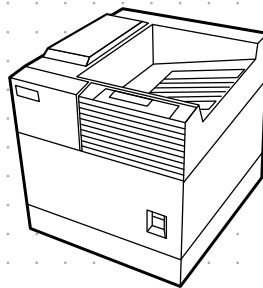


B8300



PREFAZIONE

Nella stesura di questo manuale è stato fatto il possibile per fornire informazioni complete, precise ed aggiornate. Oki non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di eventuali errori causati da fattori sui quali non ha controllo. In aggiunta, Oki non assicura la validità e correttezza delle informazioni fornite se al software ed all'apparecchiatura citati in questo manuale sono state apportate modifiche da parte di terze persone. La menzione di prodotti software di altri produttori non implica necessariamente la relativa approvazione da parte di Oki.

Nella stesura di questo documento è stato fatto il possibile per fornire informazioni accurate ed utili. Tuttavia non si garantisce in alcun modo, esplicito o implicito, la validità e correttezza delle informazioni qui riportate.

Copyright 2002 Oki. Tutti i diritti riservati.

Oki è un marchio depositato della Oki Electric Industry Company, Ltd.

Microsoft Windows, MS-DOS e Windows NT sono marchi della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Macintosh, Power Macintosh, Mac OS, LaserWriter e AppleTalk sono marchi registrati della Apple Computer, Inc.

IBM, PC/AT e PowerPC sono marchi della International Business Machines Corporation.

Pentium è un marchio registrato di Intel Corporation.

PCL è un marchio della Hewlett-Packard Company.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.

NetWare è un marchio registrato di Novell, Inc.

Tutti gli altri marchi e copyright appartengono ai rispettivi proprietari.

Gli altri nomi di prodotto e marchi di fabbrica sono marchi registrati o marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

Scritto e prodotto dalla divisione pubblicazioni della Oki.

COMPATIBILITÀ EEC



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle Direttive del Consiglio 89/336/EEC (EMC) e 73/23/EEC (LVD) come emendato, dove applicabile, sull'approssimazione delle leggi degli stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica ed alla bassa tensione.

SOMMARIO

Prefazione	1
Compatibilità EEC	1
Sommario	2
Istruzioni di sicurezza	6
Come maneggiare la cartuccia di toner e del tamburo di stampa	7
Pronto soccorso di emergenza	7
Prima di procedere, leggere questa sezione	9
Requisiti di installazione	9
Trasporto della macchina	10
Avvertenze generali	11
Avvertenze riguardanti il laser	12
Panoramica generale	13
Introduzione	13
Originali e formati di carta	13
Caratteristiche principali	14
Caratteristiche di risparmio energetico	14
Nomenclatura delle parti e funzioni	15
Sezione esterna	15
Sezione interna	16
Nomenclatura delle parti e funzioni	17
Periferiche	17
Pannello operativo dell'unità principale	19
Descrizione dei menu e delle funzioni dei tasti del pannello operativo dell'unità principale	20
Cancellazione di un lavoro di stampa ed eliminazione dei dati di stampa	21
Per eliminare i dati di stampa di un lavoro riservato (lavori memorizzati nella stampante)	21
Caricamento della carta	22
Caricamento della carta nel vassoio 1	22
Modifica del formato della carta nel vassoio 1	22
Specifiche dei vassoi di alimentazione	23
Carta comune utilizzabile	24
Carta speciale utilizzabile	24
Impostazione del formato e del tipo di carta dal pannello operativo dell'unità principale	25
Caricamento della carta nel cassetto multifunzione	26
Levette di regolazione della pressione dell'unità di fusione	27
Caricamento del lucido	28
Specifiche (cassetto multifunzione)	28
Caricamento della carta nel cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli	28
Specifiche (cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli)	28
Caricamento della carta nel cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto della carta da 2000 fogli	29
Vassoio carta superiore	29
Vassoio carta inferiore	29
Specifiche (cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli)	29
Conservazione dei consumabili	30
Conservazione adeguata	30
Elenco dei consumabili	30
Aggiunta del toner	31
Sostituzione della cartuccia dello sviluppatore	33

Stampa da un computer	35
Utilizzo della macchina come stampante locale	35
Software per Windows	35
Installazione dei driver della stampante e delle utilità di stampa	36
Disinstallazione dei driver della stampante e delle utilità di stampa	36
Plug & Play o la procedura guidata "Aggiungi stampante"	36
Impostazione dei driver utilizzando Windows	38
Configurazione stampante di rete	39
Accesso alle pagine Web e visualizzazione della guida in linea	39
Elementi e funzioni delle pagine Web	40
Impostazione dell'accesso	40
Indirizzi IP, comunità fittizia e comunità autentica vanno impostati qui.	40
Controllo processo	41
Funzionamento del controllo lavori	41
Elenco dei lavori di stampa sospesi.	42
Quando la macchina è azionata per mezzo del pannello operativo:	42
Controllo conto stampante.	43
Utilizzo della stampante in ambiente Macintosh	44
File PPD	44
Utilità OKI PPD	44
Caratteri di visualizzazione	44
Installazione delle utilità di stampa	44
Selezione della stampante.	45
Impostazione della carta	45
Impostazione delle condizioni di stampa	45
Installazione dei caratteri di visualizzazione	46
Uso dell'utilità PPD	46
Impostazioni di configurazione	47
Procedura di funzionamento comune a tutte le impostazioni di configurazione della stampante	47
Impostazioni default.	48
Smussatura	48
Copie totali	48
Orientamento	48
Formato carta standard	48
Tipo carta standard	48
Vassoio uscita standard	48
Impostazioni PCL	48
Impostazioni PostScript	48
Personalizzazioni	49
Procedura di funzionamento comune a tutte le impostazioni di configurazione della stampante	49
Elementi di impostazione	50
Conteggio pr. totale.	50
Stampa elenco.	50
Orologio	50
Impostazioni vassoi	50
Commutazione vassoio automatica	50
Programmi gestore copiatrice	51
Utilizzo dei programmi	51
Struttura del metodo di impostazione dei programmi gestore copiatrice	52
Programmi gestore copiatrice	54
Controllo conto	54
Modo numero di conto	54

Stampa per conto	54
Azzera conto	54
Controllo numero di conto	54
No stampa se num. cnt no val	54
Risparmio energia	54
Timer spegnim. autom.	54
Spegnimento automatico	54
Modo di preriscaldamento	54
Risparmio toner	54
Impostazioni del pannello operativo	55
Impostaz. cancellaz. autom.	55
Tempo messaggio	55
Lingua	55
Impostazioni periferiche	55
Disabilita unità duplex	55
Disabilita unità pinzat.	55
Disabilita cassette carta	55
Disabilita finitore	55
Disabilita racc. posta	55
Regolazione pinzatrice a sella	55
Stampa elenco programmi gestore copiatrice	56
Cambio numero codice gestore copiatrice	56
Impostazioni default	56
Livello densità stampa	56
Disab. stampa pag. avvisi	56
Disab. stampa pag. test	56
Selezione auto A4/LT	56
Impostazioni interfaccia	56
Modo dump esadecim.	56
PDL per porta parallela	56
PDL per porta rete	57
Timeout I/O	57
Commutazione porta	57
Impostazioni rete	57
Impostazione indirizzo IP	57
Abilita TCP/IP	57
Abilita NetWare	57
Abilita EtherTalk	57
Abilita NetBEUI	57
Azzera NIC	57
Inizializza/memor. impostazioni	58
Ripristina valori di default	58
Memorizza config. corrente	58
Ripristina configurazione	58
Numero di codice gestore copiatrice	58
Localizzazione ed eliminazione degli errori, manutenzione	59
Eliminare un inceppamento della carta	59
Procedura generale per eliminare l'inceppamento della carta	59
Inceppamento della carta nella zona di alimentazione della carta	60
Inceppamento della carta nel vassoio carta 1	60
Inceppamento della carta nel cassetto multifunzione	61
Inceppamento della carta nel cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli	61
Inceppamento della carta nel cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli ..	61
Inceppamento della carta nella zona di trasporto, uscita e unità di fusione	62
Inceppamento della carta nel modulo duplex	63

Inceppamento della carta nel vassoio bypass	64
Localizzazione ed eliminazione degli errori	65
Modulo duplex	67
Nomenclatura delle parti	67
Specifiche	67
Caricamento della carta nel vassoio bypass	68
Impostazione del driver della stampante per il modulo duplex, vassoio bypass e vassoio di uscita	69
Stampa a due facciate	69
Utilizzo del vassoio bypass	69
Utilizzo del vassoio di uscita installato nel modulo duplex	69
Localizzazione ed eliminazione degli errori relativi al modulo duplex	70
Impilatore con scomparti	71
Nomenclatura delle parti	71
Specifiche	71
Indicazione degli scomparti per la ricezione degli stampati	72
Utilizzo del raccogliore con scomparti	72
Assegnazione degli utenti agli scomparti	72
Specificazione di uno scomparto	72
Inceppamento della carta nel raccogliore con scomparti	73
Finitore	74
Nomenclatura delle parti	74
Specifiche	74
Funzioni del finitore	75
Sostituzione della cartuccia di punti	76
Controllo della pinzatrice	77
Inceppamento della carta nel finitore	78
Localizzazione ed eliminazione dei problemi relativi al finitore	79
Guida rapida di riferimento posizioni di pinzatura per stampa fronte/retro	80
Finitore con pinzatura a sella	81
Nomenclatura delle parti	81
Specifiche	81
Consumabili	82
Funzioni del finitore con pinzatura a sella	82
Sostituzione della cartuccia di punti ed eliminazione dei punti incastrati	84
Eliminazione dell'inceppamento pinzatura a sella	85
Eliminazione dei ritagli della perforazione	86
Inceppamento della carta nel finitore con pinzatura a sella	87
Guida rapida di riferimento posizioni di pinzatura per stampa fronte/retro	89
Relazione fra immagini stampate e pinzatura a sella	90
Specifiche della stampante	91
Elenco delle funzioni principali del driver della stampante	92
Elenco delle combinazioni di periferiche	93
Stampa della pagina di avvisi	94
Area di stampa	95
Serie di simboli PCL	95

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo prodotto è stato creato in modo da garantire molti anni di funzionamento sicuro ed affidabile. Come per tutto il materiale elettronico, è necessario alcune precauzioni per evitare il rischio di danni a persone o all'apparecchio:

- › Leggere attentamente la guida e conservarla per eventuali riferimenti futuri.
- › Leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze presenti sull'apparecchio stesso.
- › Prima delle operazioni di pulizia, scollegare la stampante. Utilizzare un panno umido, senza alcun tipo di detergente liquido o spray.
- › Collocare la macchina su una superficie stabile e solida. Se l'apparecchio venisse collocato su qualcosa di instabile, potrebbe cadere e danneggiarsi o provocare lesioni personali. Il posizionamento dell'apparecchio su una superficie soffice, come ad esempio un tappeto, un divano o un letto, potrebbe invece occludere le griglie di ventilazione causandone il surriscaldamento.
- › Collocare la stampante lontano da sorgenti di calore, quali termosifoni, e dalla luce diretta del sole. Non esporre la macchina alla luce solare diretta. Verificare che lo spazio circostante consenta una corretta ventilazione ed un facile accesso.
- › Assicurarsi che la macchina non venga mai a contatto con acqua o altri liquidi.
- › Controllare che la tensione di rete corrisponda ai valori indicati sul retro della stampante. In caso di dubbi contattare il rivenditore o l'ente fornitore di elettricità.
- › La stampante è dotata di una spina con collegamento a massa che può essere inserita esclusivamente in una presa con collegamento a massa. Se non è possibile inserire la spina in una presa elettrica, è possibile che la presa in questione sia del vecchio tipo senza messa a terra. Rivolgersi a un elettricista per la sostituzione della presa. Non utilizzare adattatori per eliminare il collegamento di messa a terra.
- › Fare attenzione che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato da altri oggetti per evitare di danneggiarlo. Se il cavo dovesse risultare danneggiato o logorato, sostituirlo immediatamente.
- › Se si utilizza una prolunga, verificare che la corrente totale in ampere richiesta dai dispositivi collegati non sia superiore a quella massima supportata dalla prolunga. La corrente totale utilizzata da tutti gli apparecchi inseriti nella presa non dovrà superare i 13 ampere.
- › La presa di corrente utilizzata per la connessione della stampante dovrà essere sempre accessibile.
- › L'apertura dei coperchi può provocare l'esposizione a superficie con calore elevato. Tali superfici sono contrassegnate da apposite etichette e NON vanno toccate.
- › Non inserire alcun oggetto nelle fessure di ventilazione della stampante; con questa azione si potrebbe infatti rischiare la folgorazione o far prendere fuoco alla periferica.
- › Non eseguire nessun'altra operazione oltre a quelle di manutenzione descritte in questo manuale, e non effettuare alcun tipo di riparazione personalmente. L'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre a folgorazione o ad altri rischi.
- › Non apportare nessun'altra modifica oltre a quelle descritte nel manuale per evitare di arrecare danni alla stampante.

Se a seguito di un incidente l'apparecchio non funzionasse più correttamente o risultasse danneggiato, scollegarlo immediatamente e rivolgersi al rivenditore di fiducia. Di seguito sono elencati alcuni dei possibili danni o incidenti da tenere presenti:

- › Il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o logorato.
- › L'apparecchio è stato esposto all'acqua, oppure è penetrato del liquido.
- › La macchina è caduta a terra, oppure il telaio è danneggiato.
- › L'apparecchio non funziona correttamente nonostante siano state seguite le istruzioni operative.

COME MANEGGIARE LA CARTUCCIA DI TONER E DEL TAMBURO DI STAMPA

- › Lasciare le cartucce di toner e quelle del tamburo di stampa nelle loro confezioni fino al loro utilizzo. Quando è necessario sostituire una cartuccia di toner o del tamburo di stampa, utilizzare il loro involucre per smaltire la vecchia cartuccia.
- › Non esporre alla luce le cartucce di toner e del tamburo di stampa per più di cinque minuti. Non esporre il tamburo verde (dentro la cartuccia del tamburo di stampa) alla luce solare diretta.
- › Tenere sempre la cartuccia del tamburo di stampa per i suoi estremi e non per il centro. Non toccare mai il tamburo verde all'interno della cartuccia del tamburo di stampa.
- › Per evitare danni alla cartuccia del tamburo di stampa, utilizzare sempre cartucce di toner originali.
- › Quando si rimuove la cartuccia di toner, procedere con cautela. Evitare che entri a contatto con indumenti o materiali porosi. La polvere di toner causa macchie permanenti.
- › Piccole quantità di toner versate sulla pelle o sui vestiti possono essere prontamente rimosse con sapone ed acqua fredda. L'utilizzo di acqua calda renderà più difficoltosa la rimozione delle macchie.

PRONTO SOCCORSO DI EMERGENZA

- › **IN CASO DI INGESTIONE DEL TONER:** Indurre il vomito e consultare un medico. Non tentare mai di indurre il vomito o di somministrare qualsiasi cosa per via orale ad una persona in stato di incoscienza.
- › **IN CASO DI INALAZIONE DEL TONER:** Portare la persona all'aria aperta per farle respirare aria fresca e consultare un medico.
- › **IN CASO DI CONTATTO DEL TONER CON GLI OCCHI:** Sciacquare abbondantemente gli occhi con acqua fredda per un minimo di 15 minuti mantenendo le palpebre aperte con le dita. Consultare un medico.

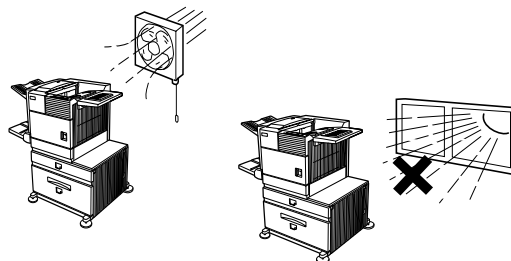
PRIMA DI PROCEDERE, LEGGERE QUESTA SEZIONE

REQUISITI DI INSTALLAZIONE

A causa della complessità e dei requisiti previsti per l'allineamento delle parti, l'installazione della macchina deve essere eseguita da un tecnico appositamente qualificato, tranne che nel caso della configurazione solo per l'unità della stampante e il vassoio multifunzione da 500 fogli (B83MP).

Un'installazione non corretta può provocare danni al prodotto. Durante l'installazione iniziale e ogni volta che si sposta la macchina, attenersi alle istruzioni seguenti.

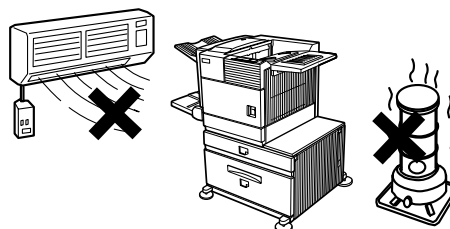
1. La macchina va installata nei pressi di una presa di corrente facilmente accessibile, per consentire una connessione agevole.



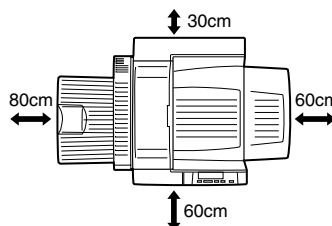
2. Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato esclusivamente a una presa elettrica conforme ai requisiti di tensione e di corrente specificati. Controllare inoltre che la presa sia collegata a massa correttamente.

3. Non installare la macchina in ambienti:

- bagnati, umidi o polverosi
- esposti direttamente alla luce solare
- scarsamente ventilati
- soggetti a variazioni estreme di temperatura o umidità, per esempio nei pressi di un climatizzatore o di un apparecchio di riscaldamento.



4. Verificare che intorno alla macchina vi sia spazio sufficiente per eseguire le operazioni di manutenzione e garantire una sufficiente aerazione.



Durante il funzionamento della stampante, viene rilasciata al suo interno una piccola quantità di ozono. La quantità emessa è di modesta entità e non arreca danni alla salute.

Il limite attuale di esposizione prolungata all'ozono è pari a 0,1 ppm (0,2 mg/m³), calcolata come concentrazione media nell'arco di otto ore. Tuttavia, dato che la piccola quantità di ozono emessa può avere un odore percettibile, si consiglia di collocare la stampante in una zona aerata.

TRASPORTO DELLA MACCHINA

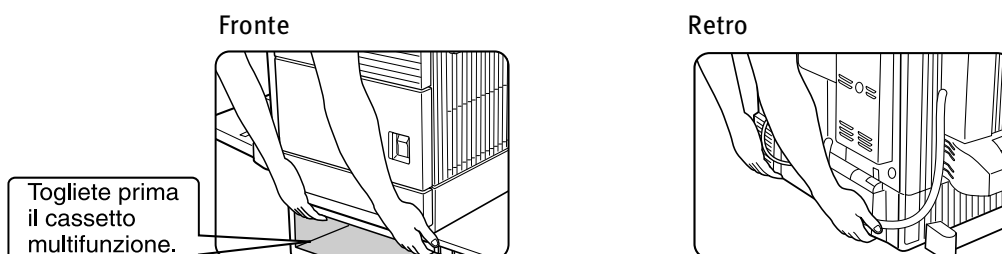
Sollevare la macchina afferrandola nei punti indicati nella figura sottostante, per poi trasportarla orizzontalmente.

› ATTENZIONE

Per il sollevamento e il trasporto della macchina sono necessarie due persone. Nella vista frontale, il centro di gravità della macchina è leggermente spostato a sinistra rispetto alla sezione centrale. Se nella macchina è installato un modulo duplex, il centro di gravità risulterà ancora più spostato verso sinistra. Quando si solleva la macchina, controllare che essa sia stabilizzata per impedire eventuali oscillazioni. Prima di sollevare la stampante, verificare che tutti gli sportelli e il modulo duplex siano chiusi e bloccati.

Se il modulo duplex è installato, non sollevare la macchina afferrandola per il modulo poiché quest'ultimo potrebbe staccarsi, provocando la caduta della stampante.

Estrarre il cassetto multifunzione e sollevarlo come indicato nella figura. Per evitare il rischio di infortuni, controllare che il cassetto multifunzione sia stato estratto completamente.



Se la stampante è stata posizionata sopra un cassetto per la carta o un cassetto fisso:

Il cassetto per la carta e il cassetto fisso sono provvisti di piedini per consentire lo spostamento dell'unità. Sbloccare i perni di regolazione del cassetto e spostare con cautela la stampante, stabilizzandola per impedire eventuali oscillazioni.

› ATTENZIONE

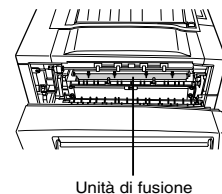
Il centro di gravità della macchina è leggermente spostato a sinistra rispetto alla sezione centrale. Se la macchina non è provvista di cassetto multifunzione o di un cassetto per la carta/cassetto fisso, prestare attenzione quando si apre lo sportello laterale (o il modulo duplex) per evitare oscillazioni della stampante.

Non coprire i fori di aerazione dell'unità. Non installare la macchina in una posizione tale da ostruirne i fori di aerazione. La loro copertura impedisce la dispersione del calore e ciò potrebbe essere causa di incendi.



AVVERTENZE GENERALI

1. Non toccare il cilindro fotoconduttore. Residui di sporco o scalfiture sul cilindro possono causare stampe difettose.
2. La temperatura dell'unità di fusione è particolarmente elevata. Fare attenzione quando si opera in questa area.
3. Tutti i cassette fissi/cassette per la carta opzionali sono dotati di cinque perni di regolazione, che devono essere abbassati fino a toccare il pavimento.
4. Non apportare modifiche alla macchina, in quanto così facendo si potrebbero provocare lesioni alle persone o danni alla macchina.
5. Dato che l'unità ha un peso notevole, si consiglia di spostarla con l'ausilio di un'altra persona per evitare eventuali infortuni.
6. Quando si collega l'unità a un computer, controllare di aver spento preventivamente sia il computer che l'unità.
7. Non stampare materiale la cui stampa è vietata per legge. In linea generale è vietata la stampa degli elementi indicati di seguito. La legislazione locale potrebbe vietare la stampa di ulteriori elementi.
 - > Banconote
 - > Francobolli
 - > Obbligazioni
 - > Certificati azionari
 - > Assegni bancari o circolari
 - > Passaporti
 - > Patenti di guida
8. Non gettare il toner o la cartuccia di toner nel fuoco. Gocce di toner possono fuoriuscire e provocare scoppi.



Unità di fusione

AVVERTENZE RIGUARDANTI IL LASER

Lunghezza d'onda	785 nm +10 nm /-15 nm
Tempi di impulso	Europa: modello da 45 cpm: (4,4 μs ± 4,4 ns)/7 mm Stati Uniti: modello da 45 cpm: (5,7 μs ± 5,7 ns)/7 mm
Potenza emessa	0,2 mW – 0,4 mW

**Questo prodotto contiene un dispositivo laser a bassa potenza.
Per assicurare una sicurezza continua non rimuovere nessuno sportello
e non tentare di accedere all'interno del prodotto.
Per il servizio tecnico rivolgersi a personale qualificato.**



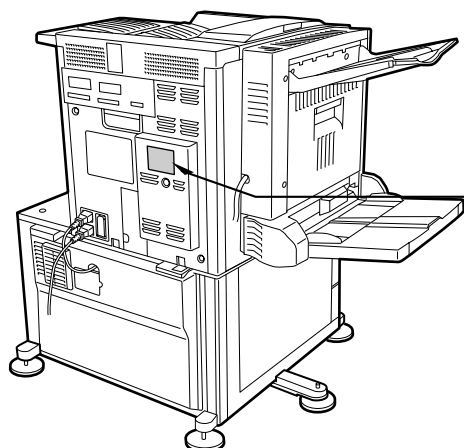
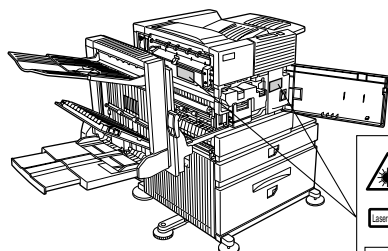
CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN INTERLOCKS
DEFEATED. AVOID EXPOSURE
TO BEAM.

VORSICHT
UNSICHTBARE
LASERSTRAHLUNG WENN
ABDECKUNG GEÖFFNET UND
SICHERHEITSVERRIEGELUNG
ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM
STRAHL AUSSETZEN.

ADVARSEL
USYNLIG LASERSTRÅLNING
VED ÅBNING, NÅR
SIKKERHEDSBRYDERE ER
UDE AF FUNKTION. UNDGÅ
UDSÆTTELSE FOR
STRÅLNING.

VAROITUS!
LAITTEEN KÄYTTÄMINEN
MUULLA KUIN TÄSSÄ
KÄYTTÖOHJEESSA
MAINITULLA TAVALLA SAATTAA
ALTISTAA KÄYTTÄJÄN
TURVALLISUUSLUOKAN 1
YLITTÄVÄLLE
NÄKYMÄTTÖMÄLLE
LASERSÄTEILYLLE.

VARNING
OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ
ANNAT SÄTT ÄN I DENNA
BRUKSANVISNING
SPECIFICERATS, KAN
ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR
OSYNLIG LASERSTRÅLNING,
SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN
FÖR LASERKLASS 1.



PANORAMICA GENERALE

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato la stampante digitale ad alta velocità Oki B8300. Prima di tentare di utilizzare il prodotto, si consiglia all'utente di leggere attentamente il manuale per acquisire familiarità con le funzioni principali della stampante, prestando attenzione alle varie raccomandazioni relative alla sicurezza. Per l'installazione dei driver della stampante, è necessaria una conoscenza minima del funzionamento del computer. In caso di dubbi, Oki consiglia di rivolgersi all'amministratore di sistema.

ORIGINALI E FORMATI DI CARTA

La stampante Oki B8300 supporta l'impiego di formati standard, sia in pollici che nei sistemi AB. I formati standard disponibili sono indicati nella tabella seguente.

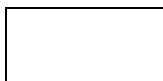
SISTEMA IN POLLICI	FORMATI	SISTEMA AB	FORMATI
TABLOID	11 x 17	A3	297 x 420
LEGAL	8½ x 14	B4	250 x 353
PROTOCOLLO	8½ x 13	A4	210 x 297
LETTERA	8½ x 11	B5	176 x 250
EXECUTIVE	7¼ x 10½	A5	148 x 210
FATTURA	5½ x 8½		

Significato dell'identificativo "R" nelle sigle dei documenti originali e dei formati di carta

La stampa di alcuni documenti originali e di alcuni formati di carta può essere realizzata con orientamento "verticale" oppure "orizzontale".

Per distinguere i due tipi di orientamento, la sigla dei formati con orientamento "orizzontale" contiene la lettera "R". Tali formati sono identificati dalle sigle 8½ x 11R, 5½ x 8½R, A4R, B5R ecc. I formati utilizzabili solo con orientamento "orizzontale" (11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 13, A3, B4) non contengono la lettera "R" nelle relative sigle.

Sigla formato carta con lettera "R" Sigla formato carta senza lettera "R"



Orientamento "orizzontale"



Orientamento "verticale"

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Vasta gamma di accessori per aumentare la produttività

Accessori opzionali, tra cui unità duplex per la stampa fronte/retro, moduli di alimentazione carta aggiuntivi per aumentare la varietà dei formati di carta e la capacità di carta disponibili, e vassoi di uscita per classificare e organizzare in modo differenziato l'output di stampa.

Stampa ad alta definizione da 600 dpi

È possibile eseguire stampe ad alta definizione e di elevata qualità, con risoluzione pari a 600 dpi. Utilizzando la funzione di “smussatura” è inoltre possibile ottenere un'elevata qualità delle immagini, equivalente a 1200 dpi.

Stampa monocromatica ad alta velocità

La macchina è in grado di stampare ad alta velocità: 45 pagine al minuto sia per il formato A4 (o lettera) che per quello B5 (o tipo lettera).

Compatibilità PostScript

La compatibilità PostScript level 3 è una funzionalità standard.

CARATTERISTICHE DI RISPARMIO ENERGETICO

Modalità di preriscaldamento

La modalità di preriscaldamento rappresenta il primo livello di riduzione del consumo energetico. L'alimentazione all'unità di fusione viene ridotta entro un tempo predefinito una volta che la macchina ha terminato un lavoro e nessun'altra operazione è stata eseguita. La macchina può tornare alla condizione operativa entro un breve periodo di tempo. Il tempo predefinito per avviare la modalità di preriscaldamento viene impostato da un apposito programma operativo.

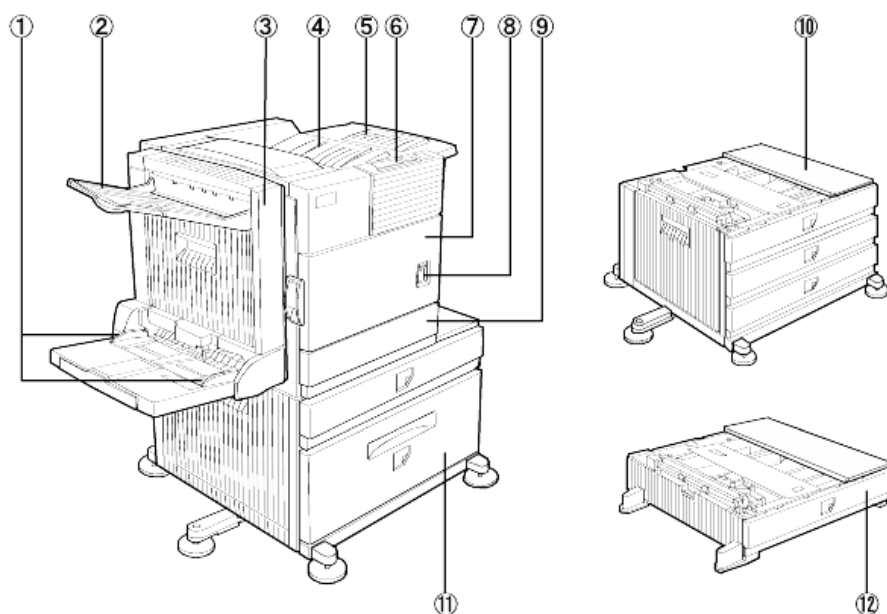
Modalità di spegnimento automatico

La modalità di spegnimento automatico rappresenta il secondo livello di risparmio energetico. In questa modalità viene ridotta l'alimentazione all'unità di fusione e al pannello tattile. In questo stato si risparmia più corrente rispetto alla modalità di preriscaldamento, ma il tempo di riattivazione della macchina è superiore. Il tempo predefinito per avviare la modalità di spegnimento automatico viene impostato da un apposito programma operativo.

Quando la macchina viene utilizzata come stampante e una delle modalità suddette è attivata, la disattivazione avviene automaticamente all'arrivo di un lavoro di stampa. La macchina si riscalda automaticamente e inizia a stampare una volta raggiunta la temperatura utile. Energetica.

NOMENCLATURA DELLE PARTI E FUNZIONI

SEZIONE ESTERNA



1. Guida carta del vassoio bypass
2. Vassoio di uscita
3. Modulo duplex/vassoio bypass
Modulo per la stampa a due facciate.
4. Zona superiore uscita carta
I fogli finiti vengono depositati in questa sezione.
5. Estensione vassoio di uscita superiore
Serve da supporto per la carta di grande formato.
6. Pannello operativo
7. Sportello anteriore
Viene aperto per l'aggiunta di toner.

8. Interruttore principale
Utilizzato per accendere e spegnere l'unità.
9. Vassoio carta 1
10. Cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli*
11. Cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli
12. Cassetto multifunzione*

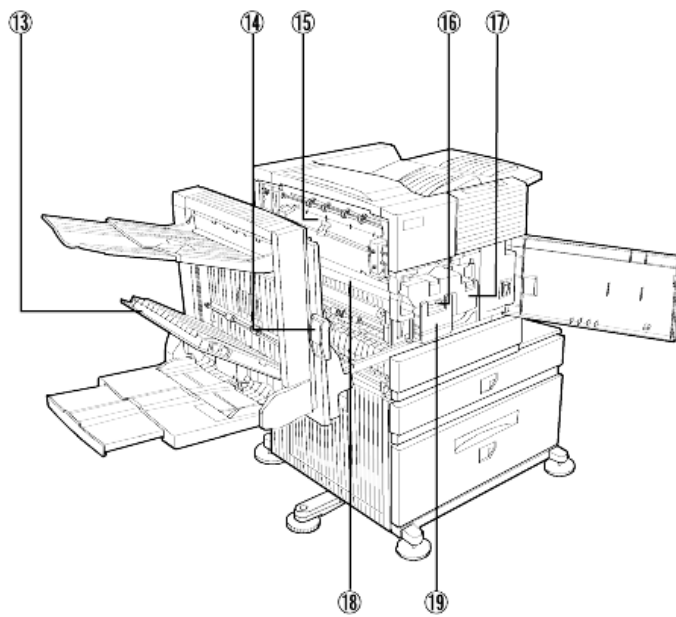
Note:

2, 3, 10, 11 e 12 sono considerati accessori periferici.

È richiesta l'installazione di uno degli accessori 10, 11 o 12.

Se si installa la periferica 3, 10 o 11, è richiesto anche l'uso di un alimentatore.

SEZIONE INTERNA



13. Coperchio laterale del modulo duplex
Viene aperto quando si verifica un inceppamento della carta nel modulo duplex.

14. Fermo del coperchio laterale
Premendo sul supporto è possibile aprire il coperchio laterale quando si verifica un inceppamento di carta nell'unità principale.

15. Unità di fusione
Viene sollevata per aprire il coperchio laterale quando si verifica un inceppamento di carta nell'unità principale.

16. Cartuccia dello sviluppatore
Questa cartuccia contiene lo sviluppatore e deve essere tolta e sostituita quando appare il relativo messaggio sul pannello operativo.

17. Cartuccia di toner (cartuccia di toner/cilindro)
La cartuccia di toner deve essere sostituita quando appare il relativo messaggio sul pannello operativo.

18. Cilindro fotoconduttore
Le immagini vengono riprodotte nel cilindro fotoconduttore.

19. Levetta di bloccaggio della cartuccia
Quando si sostituisce il rullo, il toner o la cartuccia dello sviluppatore, abbassare la levetta ed estrarre il supporto.

Per la sostituzione e l'inserimento delle cartucce, fare riferimento alla relativa documentazione.

Si richiama l'attenzione dell'utente sulle seguenti precauzioni

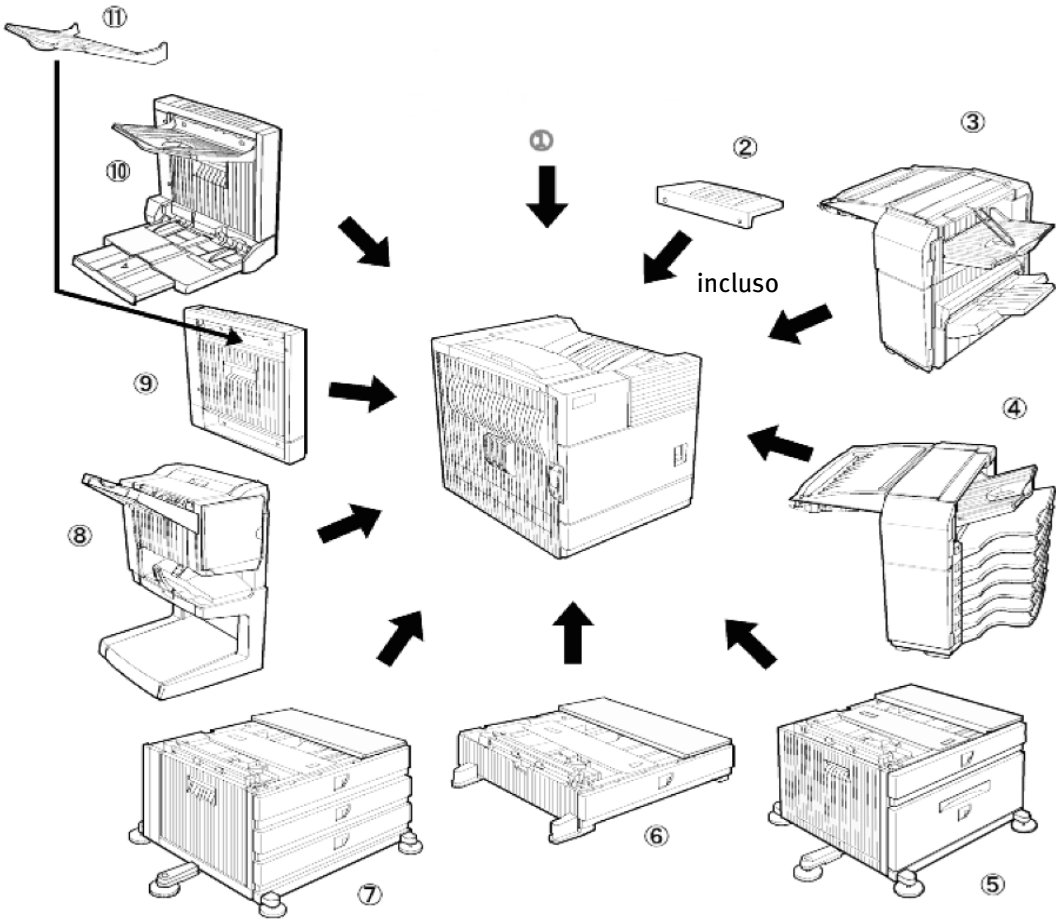
Maneggiare con cautela il toner. Evitare che il toner entri a contatto con pelle, occhi e indumenti. In caso di contatto accidentale, lavare la parte colpita con abbondante acqua FREDDA. In caso di ingerimento del toner o di spruzzi negli occhi, rivolgersi a un medico. In caso di schizzi sugli abiti, spazzolare per rimuovere il toner e risciacquare con acqua fredda.

La temperatura dell'unità di fusione è elevata. Prestare attenzione quando si rimuove la carta inceppata.

Evitare di toccare o danneggiare il cilindro fotoconduttore.

NOMENCLATURA DELLE PARTI E FUNZIONI

PERIFERICHE



- | | |
|--|---|
| 1. Stampante | massimo di 2000 fogli di carta da 80 g/m ² (20 lb). |
| 2. Supporto vassoio di uscita superiore

Questo modulo viene installato sul vassoio di uscita della carta superiore. Il supporto è necessario se si utilizza carta di grandi formati. | 6. Cassetto multifunzione (B83MP)

In questo cassetto è possibile inserire fino a 500 fogli di carta da 80 g/m ² (20 lb). È inoltre possibile collocare carte speciali come buste (solo formati standard) e cartoline. |
| 3. Finitore (B83F)

I fogli in uscita possono essere ordinati per pagine o raggruppati per pagine. I gruppi o gli insiemi ordinati sono disposti sfalsati per agevolare la separazione una volta estratti. Gli insiemi ordinati possono essere forniti con o senza pinzatura. | 7. Cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli (B83TT)

Questo modulo di alimentazione della carta contiene un cassetto multifunzione superiore (vedere punto 6) e due cassette inferiori capaci di contenere fino a un massimo di 500 fogli di carta da 80 g/m ² (20 lb). |
| 4. Impilatore con scomparti (B83MB)

Questo modulo ordina le copie stampate in sette scomparti di ricezione. La selezione dello scomparto destinato a ricevere gli stampati avviene nel driver della stampante. È possibile assegnare ogni scomparto alla ricezione di stampati di utenti singoli o di gruppi di utenti in modo tale da garantire la separazione degli stampati e agevolare lo smistamento. Quando il modulo è installato, tutte le copie vengono indirizzate nel vassoio superiore e non negli scomparti. | 8. Finitore con pinzatura a sella (B83SS)

Questo finitore è in grado di azionare automaticamente due pinzatrici per la fascicolazione e piegatura centrale di stampe o copie. È possibile installare un modulo opzionale provvisto di punzonatura. |
| 5. Cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli (B83LT)

Questo modulo di alimentazione della carta contiene un cassetto multifunzione superiore (vedere punto 6) e un cassetto inferiore capace di contenere fino a un | 9. Modulo duplex (B83D)

Per la stampa a due facciate automatica è necessario installare un modulo duplex opzionale. |
| | 10. Modulo duplex/vassoio bypass (B83DB)

Questo modulo è sostanzialmente uguale a quello descritto in precedenza, con l'eccezione dell'integrazione di un bypass manuale. |
| | 11. Montato sulla porta di uscita della carta di un modulo duplex. |

Alcune periferiche non possono essere installate congiuntamente, altre invece, per poter funzionare, richiedono una installazione combinata.

Fare riferimento al Cap. 6, *Elenco delle combinazioni di periferiche*.

Altri dispositivi opzionali (senza illustrazioni)

Alimentatore da 120/240 V (B83PS).

Alcune periferiche richiedono l'installazione di questo alimentatore.

Unità del disco fisso (B83HD).

Amplia la capacità di archiviazione delle immagini della stampante.

Questa unità è necessaria per poter utilizzare la funzione di memorizzazione dei lavori.

Perforatrice a 2 fori (B83THP).

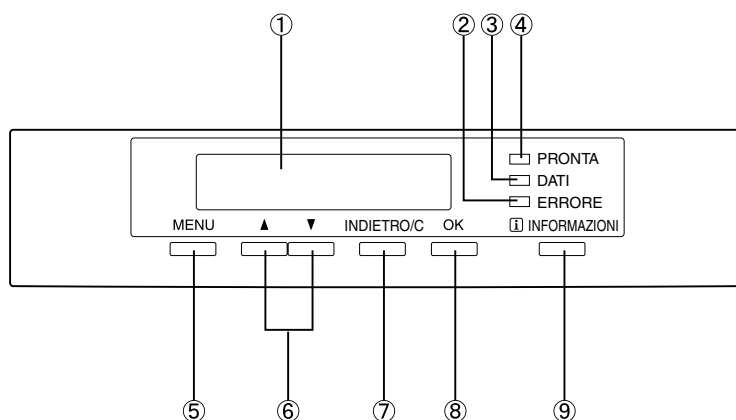
Perforatrice a 2-3 fori (B83USP).

Perforatrice a 4 fori (B83FHP).

Perforatrice a spazi larghi a 4 fori (B83FBP).

PANNELLO OPERATIVO DELL'UNITÀ PRINCIPALE

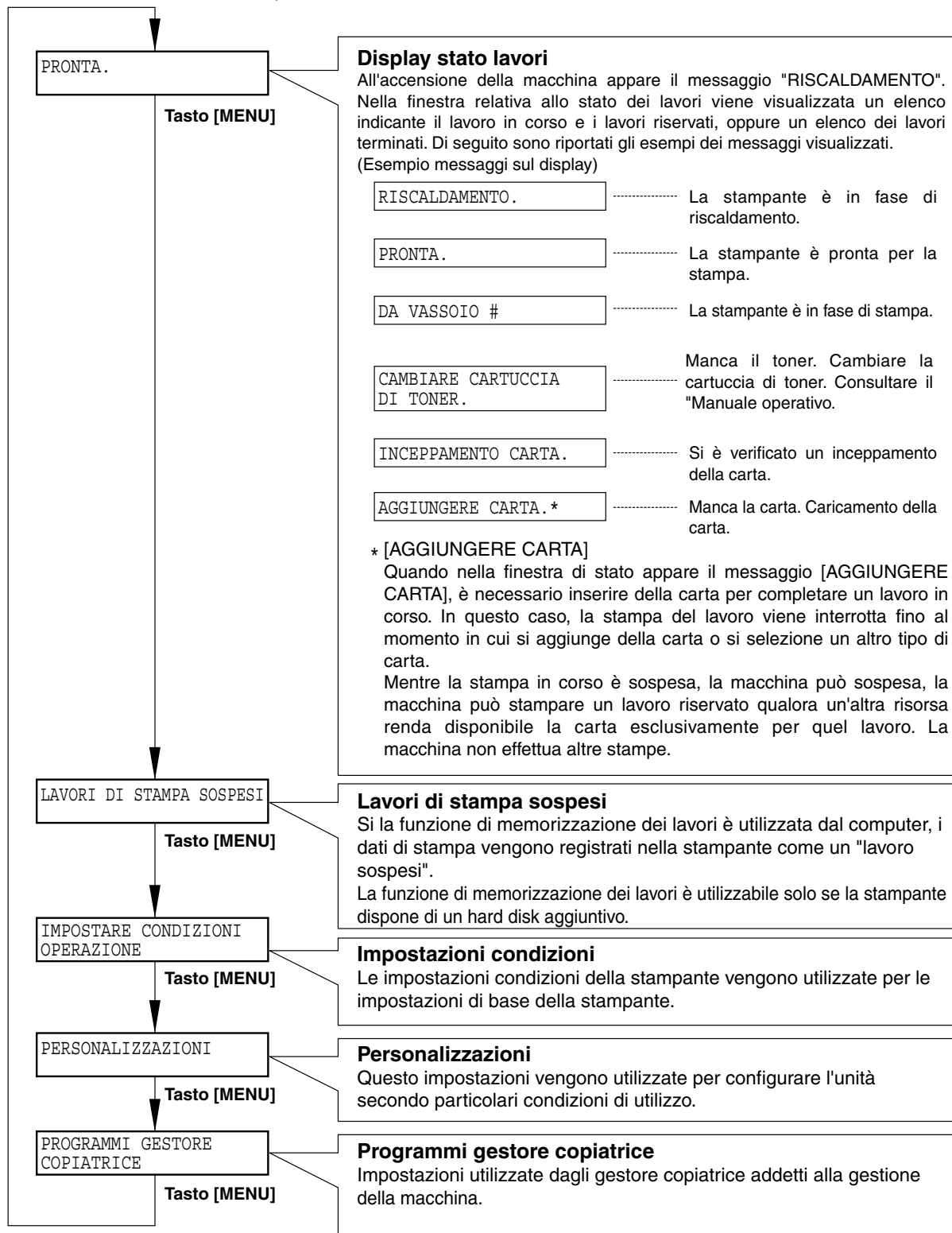
Il display e gli indicatori luminosi forniscono informazioni sullo stato attuale della stampante. Tutte le impostazioni vengono effettuate utilizzando i tasti e il display.



- 1. Display messaggi**
Indica lo stato attuale della stampante. La presenza del simbolo [i] in un messaggio indica che si deve premere il tasto [INFORMAZIONI].
- 2. Indicatore [ERRORE]**
Si accende quando si deve aggiungere carta o toner o quando si è verificato un inceppamento di carta. Lampeggia per segnalare un'anomalia nella macchina.
- 3. Indicatore [DATI]**
Si accende o lampeggia all'invio o ricezione di dati di stampa. Si accende anche quando vengono conservati i dati del lavoro attivando la funzione di memorizzazione dei lavori.
- 4. Indicatore [PRONTA]**
Quando l'indicatore è acceso i dati da stampare possono essere ricevuti dalla stampante.
- 5. Tasto [MENU]**
Questo tasto serve per selezionare un gruppo di menu, ad esempio il menu di configurazione della stampante o il menu delle personalizzazioni, oppure per eseguire lavori di stampa conservati per mezzo della funzione di memorizzazione dei lavori. Il tasto serve anche per visualizzare nuovamente lo stato dei lavori nella schermata delle impostazioni di ciascun gruppo di stato lavori.
- 6. [Tasti ▲/▼]**
Servono per selezionare le voci o funzioni di menu oppure per impostare i valori numerici.
- 7. Tasto [INDIETRO/C]**
Utilizzare questo tasto per tornare alla schermata precedente, relativa al menu selezionato; per cancellare e annullare il lavoro in corso; per eliminare un lavoro riservato, selezionato in precedenza.
- 8. Tasto [OK]**
Serve per registrare il menu o la funzione selezionati.
- 9. Tasto [INFORMAZIONI]**
Quando appare il simbolo [i] seguito dal messaggio di inceppamento della carta, è possibile visualizzare la procedura di ripristino premendo il tasto [INFORMAZIONI]. Se si preme il tasto [INFORMAZIONI] o [INDIETRO/C] mentre viene visualizzata la procedura, le informazioni vengono annullate. Se si tiene premuto questo tasto durante la stampa oppure quando la macchina è in standby, vengono visualizzati il numero totale di pagine stampate e la quantità di toner residuo (valore percentuale).

DESCRIZIONE DEI MENU E DELLE FUNZIONI DEI TASTI DEL PANNELLO OPERATIVO DELL'UNITÀ PRINCIPALE

Le opzioni sono raggruppate in cinque menu e sono selezionabili consecutivamente premendo il tasto [MENU]. Se si preme il tasto [OK] quando è visualizzata la schermata del menu desiderato, appare un messaggio con indicata l'operazione successiva che deve essere effettuata.



CANCELLAZIONE DI UN LAVORO DI STAMPA ED ELIMINAZIONE DEI DATI DI STAMPA

1. Premere il tasto [INDIETRO/C] durante l'operazione di stampa.

L'operazione viene interrotta e appare un messaggio che chiede di confermare la cancellazione del lavoro.

2. Per eliminare i dati, premere il tasto [OK].

Per annullare l'operazione, premere il tasto [INDIETRO/C].

La macchina riprende il processo di stampa.

PER ELIMINARE I DATI DI STAMPA DI UN LAVORO RISERVATO (LAVORI MEMORIZZATI NELLA STAMPANTE)

I dati di stampa trasmessi dai computer vengono memorizzati nella stampante (fino a 99 lavori) per poi essere stampati in sequenza.

Per eliminare i dati di stampa di un lavoro riservato prima dell'avvio della stampa:

1. Premere il tasto ▲ o ▼ per visualizzare tali dati nel display dei messaggi.

Se si preme il tasto [INDIETRO/C], appare un messaggio che chiede la conferma dell'eliminazione.

2. Per eliminare i dati, premere il tasto [OK].

Per annullare l'operazione, premere il tasto [INDIETRO/C].

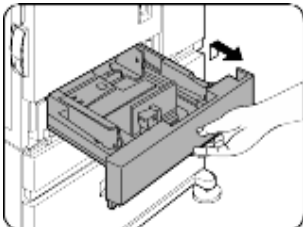
La macchina riprende il processo di stampa.

CARICAMENTO DELLA CARTA

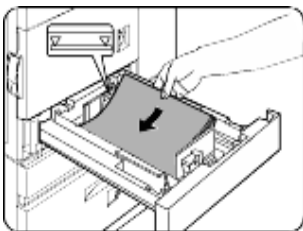
- › Il messaggio “AGGIUNGERE CARTA” o “APRIRE IL VASSOIO E AGGIUNGERE CARTA” appare quando durante un processo di stampa la carta caricata non è sufficiente. Per il caricamento della carta, attenersi alla procedura descritta di seguito.
- › Non utilizzare carta spiegazzata o arrotolata, in quanto essa potrebbe provocare inceppamenti.
- › Per ottenere risultati ottimali, utilizzare una carta di buona qualità destinata a stampanti di pagine.
- › Quando si modifica il tipo e il formato della carta per il vassoio 1, impostare i nuovi parametri attenendosi alla procedura descritta nella sezione *Impostazione del formato e del tipo di carta*.
- › Non collocare oggetti pesanti e non premere con forza sui vassoi estratti.

CARICAMENTO DELLA CARTA NEL VASSOIO 1

1. Estrarre con delicatezza il vassoio fino a quando non si blocca.



2. Caricare la carta nel vassoio.



Lo spessore della risma non deve superare l'altezza massima indicata nel vassoio (circa 500 fogli da 80 g/m² (20 lb)).

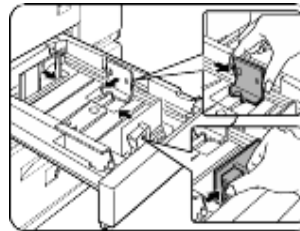
3. Spingere con delicatezza il vassoio 1 nella macchina.
4. Impostare il tipo di carta. Se si cambia il tipo di carta, è necessario seguire correttamente la procedura riportata nella sezione *Impostazione del formato e del tipo di carta*.

Il caricamento della carta nel vassoio 1 è ora completato.

MODIFICA DEL FORMATO DELLA CARTA NEL VASSOIO 1

Il vassoio 1 accetta i seguenti formati: 8½" x 11", A4 o B5. Per modificare il formato, eseguire le operazioni descritte di seguito.

1. Estrarre il vassoio 1. Se nel vassoio è rimasta della carta, è necessario rimuoverla.
2. Regolare i guida carta A e B del vassoio in funzione della lunghezza e larghezza della carta.



I guida carta A e B sono scorrevoli. Regolare i guida carta in base al formato della carta che si desidera utilizzare, facendo pressione sulle leve di bloccaggio.

3. Caricare la carta nel vassoio.
4. Spingere fino in fondo il vassoio 1 nella stampante.
5. Impostare il formato della carta.

Impostare il formato e il tipo di carta secondo la procedura descritta nella sezione *Impostazione del formato e del tipo di carta*. In caso contrario, si verificheranno inceppamenti di carta.

La modifica del formato della carta nel vassoio 1 è ora completata.

SPECIFICHE DEI VASSOI DI ALIMENTAZIONE

Le specifiche dei tipi e formati della carta per i vari vassoi di alimentazione sono riportate di seguito.

VASSOIO	VASSOIO NR. (NOME DEL VASSOIO)	TIPI DI CARTA UTILIZZABILI		FORMATI DELLA CARTA UTILIZZABILI	PESO DELLA CARTA
Vassoio carta 1	Vassoio 1	Carta comune (per le carte comuni utilizzabili, vedere la pagina successiva).		● 8½ x 11, A4, B5	Da 60 a 105 g/m ² o da 16 a 28 lb
Cassetto multifunzione/ vassoio bypass	Vassoio 2/ vassoio bypass	Carta comune (per le carte comuni utilizzabili, vedere la pagina successiva).		<ul style="list-style-type: none"> ● Se l'opzione "AUTO-INCH" è stata selezionata nelle impostazioni del tipo e del formato della carta, con la funzione di rilevazione automatica si possono utilizzare i seguenti formati: 11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 11, 8½ x 11R, 7¼ x 10½R, 5½ x 8½R ● Se l'opzione "AUTO-AB" è stata selezionata nelle impostazioni del tipo e del formato della carta, con la funzione di rilevazione automatica si possono utilizzare i seguenti formati: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8½ x 13 ● Formati non standard 	Da 60 a 128 g/m ² o da 6 a 34 lb
		Carta speciale (per le carte speciali utilizzabili, vedere la pagina successiva).	<ul style="list-style-type: none"> ● Cartoncino ● Etichette ● Lucido 	<ul style="list-style-type: none"> ● Se l'opzione "AUTO-INCH" è stata selezionata nelle impostazioni del tipo e del formato della carta, con la funzione di rilevazione automatica si possono utilizzare i seguenti formati: 11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 11, 8½ x 11R, 7¼ x 10½R, 5½ x 8½R ● Se l'opzione "AUTO-AB" è stata selezionata nelle impostazioni del tipo e del formato della carta, con la funzione di rilevazione automatica si possono utilizzare i seguenti formati: A4, A4R, B5, B5R ● Formati di carta non standard inferiori all'A4 o 8½ x 11 	Per le carte speciali, vedere pagina successiva
			Le buste possono essere alimentate solo dal cassetto multifunzione. Il peso delle buste utilizzabili varia da 75 a 90 g/m ² o da 20 a 23 lb	<ul style="list-style-type: none"> ● Formati busta standard utilizzabili: COM-10, Monarch, DL, C5, ISO B5 ● Formato non standard 	

VASSOIO	VASSOIO NR. (NOME DEL VASSOIO)	TIPI DI CARTA UTILIZZABILI	FORMATI DELLA CARTA UTILIZZABILI	PESO DELLA CARTA
Cassetto fisso/3 cassette da 500 fogli l'uno	Superiore	Vassoio 2	Come per il cassetto multifunzione	
	Centrale	Vassoio 3	Carta comune (per le carte comuni utilizzabili, vedere la pagina successiva).	<ul style="list-style-type: none"> ● Se l'opzione "AUTO-INCH" è stata selezionata nelle impostazioni del tipo e del formato della carta, con la funzione di rilevazione automatica si possono utilizzare i seguenti formati: 11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 11, 8½ x 11R, 7¼ x 10½R, 5½ x 8½R ● Se l'opzione "AUTO-AB" è stata selezionata nelle impostazioni del tipo e del formato della carta, con la funzione di rilevazione automatica si possono utilizzare i seguenti formati: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8½ x 13
Cassetto fisso/ cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli	Inferiore	Vassoio 4		● Da 60 a 105 g/m ² o da 16 a 28 lb
	Superiore	Vassoio 2	Come per il cassetto multifunzione	
	Inferiore	Vassoio 3	Carta comune (per le carte comuni utilizzabili, vedere la pagina successiva).	● A4, 8½ x 11
				● Da 60 a 105 g/m ² o da 16 a 28 lb

CARTA COMUNE UTILIZZABILE

Per ottenere risultati ottimali, la carta comune deve soddisfare i seguenti requisiti:

	Carta nel sistema AB	Carta nel sistema in pollici
		Da A5 a A3
Carta comune	Da 60 a 105 g/m ² o da 16 a 28 lb	
Le carte riciclate, colorate, forate, prestampate e intestate devono essere conformi alle specifiche sopra riportate.		

CARTA SPECIALE UTILIZZABILE

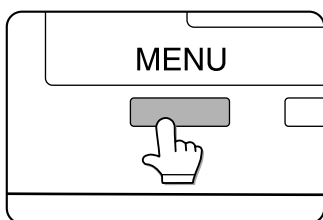
Per ottenere risultati ottimali, la carta speciale deve soddisfare i seguenti requisiti:

	TIPO	NOTE
Carta speciale	Cartoncino	<ul style="list-style-type: none"> ● Per formati da A5 a A4, da 5½ x 8½ a 8½ x 11, è possibile utilizzare cartoncini con grammatura compresa fra 60 e 128 g/m² o 16 e 34 lb. ● Per formati maggiori di A4 o 8½ x 11, è possibile utilizzare cartoncini con grammatura compresa fra 60 e 105g/m² oppure fra 16 e 28 lb. ● Altri cartoncini ● È possibile utilizzare risme di carta index (176 g/m² o 65 lb). ● È possibile utilizzare risme di carta per copertine (da 200 a 205 g/m² o da 10 lb) ma solo per il formato A4, 8½ x 11, nell'orientamento "verticale". ● Per carta A5 o 5½ x 8½, l'orientamento deve essere "orizzontale".
	Lucido, etichette	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilizzare supporti di marche conosciute (Avery, 3M ecc.) di cui è stata precisata l'idoneità per le stampanti digitali. ● Altri tipi di lucidi o etichette potrebbero lasciare tracce di adesivo nella stampante e provocare inceppamenti di carta, stampe non uniformi o altri problemi.
	Buste	<ul style="list-style-type: none"> ● Buste standard utilizzabili: COM-10, Monarch, DL, C5, ISO B5 ● Le buste possono essere alimentate solo dal cassetto multifunzione. ● Il peso utile della carta delle buste è compreso fra 75 e 90g/m² o fra 0 to 23 lb.

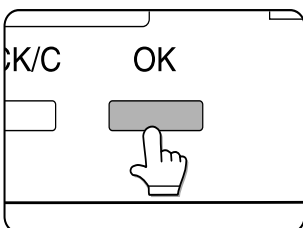
IMPOSTAZIONE DEL FORMATO E DEL TIPO DI CARTA DAL PANNELLO OPERATIVO DELL'UNITÀ PRINCIPALE

Quando si sostituisce il tipo o il formato carta in un vassoio, l'impostazione delle nuove caratteristiche deve essere eseguita secondo la procedura descritta di seguito.

1. Premere ripetutamente il tasto [MENU] finché appare l'indicazione **PERSONALIZZAZIONI** nel display dei messaggi.



2. Premere il tasto [OK].

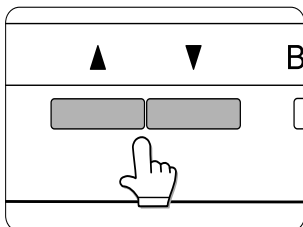


3. Quando si preme il tasto [OK], nel display dei messaggi appare l'indicazione **IMPOSTAZ. VASSOIO**.

IMPOSTAZ. VASSOIO
VASSOIO 1 ▼

Quando si preme il tasto [OK], nel display dei messaggi appare il messaggio sopra riportato.

4. Selezionare il vassoio carta.



Premere ripetutamente il tasto ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del vassoio carta desiderato.

5. Premere il tasto [OK].

Vengono visualizzati il formato e il tipo di carta per il vassoio selezionato al punto 4.

Se al punto 4 è stato selezionato il VASSOIO 1, sul display appare il messaggio riportato sotto.

LETTERA
COMUNE

6. Premere il tasto ▼.

CAMBIARE IMPOSTAZ.
VASSOIO 1?

Se al punto 4 è stato selezionato il VASSOIO 1, sul display appare il messaggio riportato sopra.

7. Premere il tasto [OK]. Per cancellare la modifica alle impostazioni, premere il tasto [INDIETRO/C] e ritornare al punto 4.
8. Selezionare il tipo di carta impostato per il vassoio. Premere ripetutamente il tasto ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del tipo di carta impostato.

COMUNE
OK?

- > L'impostazione di carte speciali, ad esempio cartoncino, lucido, etichette e cartoline, è valida per il vassoio 2 e per il vassoio bypass.
 - > Le buste possono essere inserite solo nel vassoio 2.
9. Premere il tasto [OK].
 10. Verificare la selezione del formato carta. Premere ripetutamente il tasto ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del formato di carta impostato.

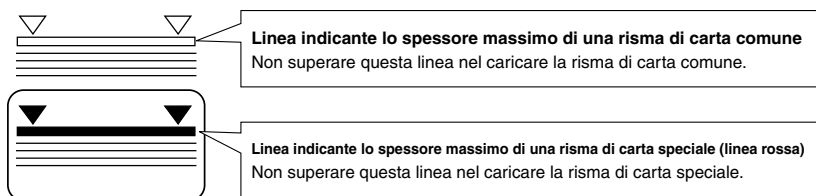
LETTERA
OK?

- > In base al vassoio selezionato, viene proposta la selezione **AUTO-AB** e **AUTO-INCH**.
 - > **AUTO-AB**: selezionare questa voce se è stata impostata della carta con sistema AB.
 - > **AUTO-INCH**: selezionare questa voce se è stata impostata della carta con sistema in pollici.
 - > Se il sistema è stato modificato da pollici ad AB e viceversa, è necessario indicare il tipo di carta. Selezionare il tipo di carta.
 - > Se è stato impostato un formato non standard, selezionare **NON STANDARD**. Questo formato è valido quando al punto 4 è stato selezionato il vassoio 2 o il vassoio bypass.
11. Premere il tasto [OK] per completare l'impostazione.

CARICAMENTO DELLA CARTA NEL CASSETTO MULTIFUNZIONE

La procedura di caricamento della carta nel cassetto multifunzione è identica a quella per il vassoio carta 1, come descritto in precedenza. Quando si caricano buste, cartoline o lucido, attenersi alle istruzioni che seguono.

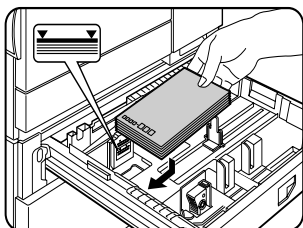
- › Nel vassoio sono tracciate due linee di riferimento: una per lo spessore massimo della risma di carta comune, l'altra per la carta speciale.



Inserimento di buste o cartoline

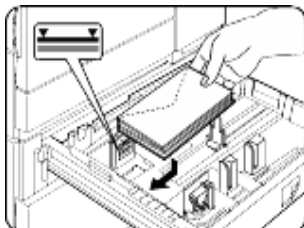
Quando si inseriscono buste o cartoline nel cassetto multifunzione, l'orientamento deve corrispondere a quello indicato di seguito.

Caricamento cartoline



Caricare le cartoline con il lato stampato rivolto verso l'alto, allineandole contro il lato sinistro del vassoio, come indicato nella figura.

Caricamento buste



È possibile stampare le buste solo sul lato indirizzo. Fare attenzione a collocare le buste con il lato indirizzo rivolto verso l'alto e la parte superiore della busta allineata al retro.

Stampa di buste o cartoline

- › Il tentativo di stampare su entrambi i lati delle buste o delle cartoline può provocare inceppamenti di carta o stampe scadenti.
- › Non utilizzare buste prestampate.
- › Per evitare accartocciamenti, inceppamenti o stampe scadenti, controllare che la risma di cartoline non presenti ondulazioni.

Stampa delle buste

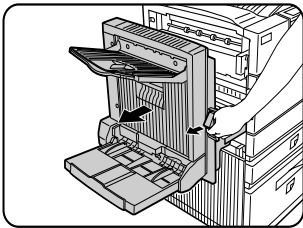
- › Non utilizzare buste con fermagli di metallo, rivetti di plastica, chiusure a nastro, finestre, rivestimenti interni, inserti adesivi o materiali sintetici. Il tentativo di stampare su questi supporti può causare inceppamenti di carta, assorbimento non adeguato del toner o altri danni.
- › Buste con goffrature in rilievo possono causare sbavature nelle stampe.
- › In presenza di temperatura e umidità elevate, la linguetta adesiva può diventare appiccicosa e durante il processo di stampa può aderire e sigillare la busta.
- › Utilizzare esclusivamente buste con superficie uniforme e con piegature ben definite. Buste con bordi curvati e con finiture irregolari possono incepparsi nella stampante o causare stampe di bassa qualità.

LEVETTE DI REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DELL'UNITÀ DI FUSIONE

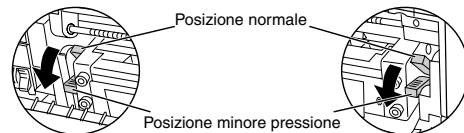
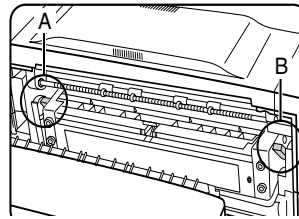
Quando le buste vengono alimentate dal cassetto multifunzione, si possono verificare danni alle buste o sbavature negli stampati, anche se si utilizzano buste rispondenti alle specifiche. Per rendere meno grave il problema, si possono spostare le levette di regolazione della pressione dell'unità di fusione, dalla posizione normale alla posizione di minore pressione. Seguire la procedura descritta di seguito.

Una volta terminato il caricamento delle buste, ricordarsi di posizionare la levetta nella condizione normale. In caso contrario si possono verificare assorbimenti inadeguati di toner, inceppamenti della carta o altri inconvenienti.

1. Staccare il modulo duplex facendolo scorrere sul lato sinistro. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, aprire il coperchio laterale per poter accedere all'interno.



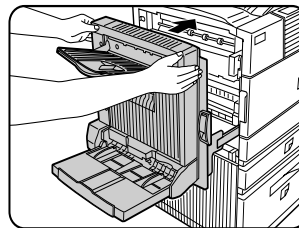
2. Abbassare le due levette di regolazione della pressione dell'unità di fusione, contrassegnate nella figura della lettera A e B.



A: Retro dell'unità di fusione

B: Frontale dell'unità di fusione

3. Chiudere con delicatezza il modulo duplex. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, chiudere il coperchio laterale.



CARICAMENTO DEL LUCIDO

Posizionare il lucido con l'etichetta bianca rivolta verso l'alto.

Controllare che nessuna immagine venga stampata sull'etichetta.

La stampa dell'etichetta può causare sbavature negli stampati.

Il lucido deve essere posizionato con orientamento "verticale".

Specifiche (cassetto multifunzione)

Nome	Cassetto multifunzione
Formato carta/peso	Vedere la sezione "Specifiche dei vassoi di alimentazione"
Capacità carta	500 fogli di carta da 80g/m ² (20 lb), 40 buste, 20 cartoline
Dimensioni	654 mm (L) x 567 mm (P) x 144 mm (A) 25 ³ / ₄ " (L) x 22 ²¹ / ₆₄ " (P) x 5 ⁴³ / ₆₄ " (A)
Peso	Circa 11 kg (24,3 lb)
	Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

CARICAMENTO DELLA CARTA NEL CASSETTO FISSO/CASSETTO 3 X 500 FOGLI

● Vassoio carta superiore

Il vassoio superiore è identico al vassoio multifunzione. Il vassoio superiore deve essere utilizzato seguendo le istruzioni previste per il cassetto multifunzione.

● Vassoi di alimentazione mediano e inferiore

Accolgono fino a 500 fogli di carta comune consigliata. Il metodo di caricamento della carta è identico a quello per il vassoio carta 1 dell'unità principale.

Se il formato o il tipo carta è cambiato nei vassoi di alimentazione, è necessario modificare le impostazioni dei vassoi nelle impostazioni personalizzate. Fare riferimento alla sezione *Impostazione del formato e del tipo di carta*.

Specifiche (cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli)

Nome	Cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli
Formato carta/peso	Vedere la sezione "Specifiche dei vassoi di alimentazione"
Capacità carta (carta comune)	500 fogli di carta da 80g/m ² (20 lb) ciascuno
Dimensioni	619 mm (L) x 664 mm (P) x 404 mm (A) 24 ³ / ₈ " (L) x 26 ⁵ / ₃₂ " (P) x 15 ²⁹ / ₃₂ " (A)
Peso	Circa 32 kg (32,02 lb)
	Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

CARICAMENTO DELLA CARTA NEL CASSETTO FISSO/CASSETTO MULTIFUNZIONE E CASSETTO DELLA CARTA DA 2000 FOGLI

● Vassoio carta superiore

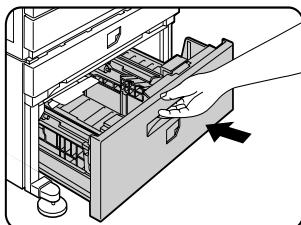
Il vassoio superiore è equivalente al cassetto multifunzione. Il metodo di caricamento della carta e la carta che può essere utilizzata sono identici a quelli per il cassetto multifunzione. Fare riferimento alla descrizione del cassetto multifunzione.

● Vassoio carta inferiore

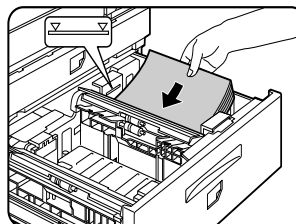
Il vassoio carta inferiore è un vassoio ad alta capacità, in grado di contenere 2000 fogli A4 o 8½" x 11" carta da 80 g/m² (o 20 lb). Per caricare la carta in questo vassoio, seguire le istruzioni fornite di seguito.

Se il formato o il tipo carta è cambiato nei vassoi di alimentazione, è necessario modificare le impostazioni dei vassoi nelle impostazioni personalizzate. Fare riferimento alla sezione *Impostazione del formato e del tipo di carta*.

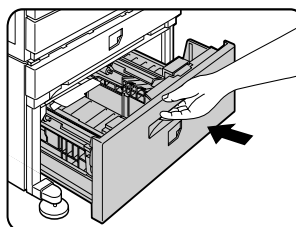
1. Estrarre il vassoio ad alta capacità fino a quando non si blocca.



2. Caricare la carta negli alimentatori situati sul lato destro. La capacità di contenimento è di circa 1200 fogli.



3. Sollevare il guida carta e inserire la carta nel supporto a sinistra. La capacità di contenimento è di circa 800 fogli. Terminato l'inserimento, riposizionare il guida carta.
4. Spingere con delicatezza il vassoio carta ad alta capacità nella stampante.



5. Impostare il tipo di carta.

Se il formato della carta è stato modificato dal sistema AB al sistema in pollici o viceversa, selezionare il tipo corrispondente facendo riferimento alla sezione *Impostazione del tipo e del formato della carta*.

Il caricamento della carta nel cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto della carta da 2000 fogli è terminato.

Specifiche (cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli)

Nome	Cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli
Formato carta/peso	Vedere la sezione "Specifiche dei vassoi di alimentazione"
Capacità carta (carta comune)	Vassoio superiore: 500 fogli di carta da 80 g/m ² (20 lb) Vassoio inferiore: 2000 fogli di carta da 80 g/m ² (20 lb)
Dimensioni	619 mm (L) x 664 mm (P) x 404 mm (A) 24 ³ / ₈ " (L) x 26 ⁵ / ₃₂ " (P) x 15 ²⁹ / ₃₂ " (A)
Peso	Circa 34 kg (75 lb)
	Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

CONSERVAZIONE DEI CONSUMABILI

Oki raccomanda l'impiego di consumabili originali Oki. L'uso di prodotti contraffatti può ridurre le prestazioni della stampante e rendere nulla la garanzia.

I consumabili standard di questo prodotto, sostituibili dall'utente, consistono in: carta, cartuccia di toner, cartuccia sviluppatore e cartuccia punti per il finitore.

● **Conservazione adeguata**

Conservare i consumabili in un luogo:

- › pulito e secco;
- › con una temperatura ambiente stabile;
- › non esposto alla luce solare diretta.

● **Conservare la carta nell'apposito contenitore e in posizione orizzontale.**

- › La carta conservata in modo non corretto, o fuori dal contenitore, può diventare ondulata oppure inumidirsi e quindi provocare inceppamenti.

ELENCO DEI CONSUMABILI

Cartuccia stampante 27k	TONER-B8300
Cartuccia sviluppatore 100k	DVLPR-B8300
Confezione di punti per finitore	STAPLE-B8300-FNR
Confezione di punti pinzatrice a sella	STAPLE-B8300-FNR

- › Per lo smaltimento delle cartucce, attenersi alle regolamentazioni locali.
- › Conservare le cartucce per la stampante e per lo sviluppatore lontano dalla portata dei bambini.

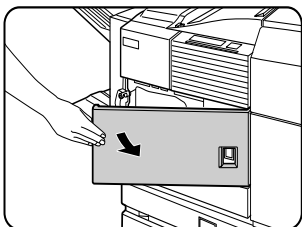
AGGIUNTA DEL TONER

Quando il toner è insufficiente, il messaggio **CAMBIARE CARTUCCIA DI TONER** verrà visualizzato sul display per indicare la necessità di sostituire la cartuccia. Se si tiene premuto il tasto [INFORMAZIONI] mentre la macchina sta stampando o è in standby, sul display verrà visualizzata la quantità di toner residuo (valore percentuale). Quando il valore è compreso fra lo 0 e il 25%, predisporre una nuova cartuccia per la stampante.

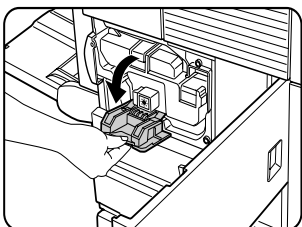
La macchina viene fornita senza cartuccia. Per installare la cartuccia per la prima volta, seguire i passaggi descritti di seguito omettendo il punto 4.

- La cartuccia di stampa contiene il toner e un cilindro fotoconduttore. Se esposto alla luce per un periodo di tempo prolungato, lo strato fotoconduttore del cilindro può deteriorarsi.
- Non rimuovere la cartuccia dall'involucro protettivo fino al momento dell'installazione nella macchina.

1. Spegner la macchina e aprire il coperchio anteriore..

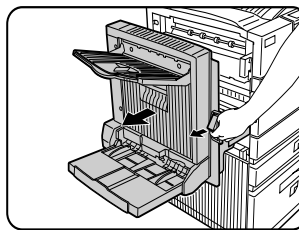


2. Abbassare la levetta di bloccaggio della cartuccia.

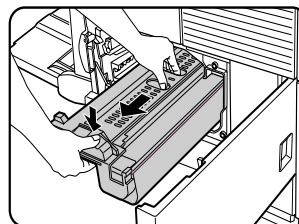


3. Estrarre il modulo duplex. Staccare l'unità ed estrarre delicatamente il modulo dalla macchina. Se la macchina non è provvista

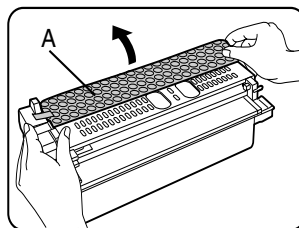
di modulo duplex, aprire il coperchio laterale per poter accedere all'interno.



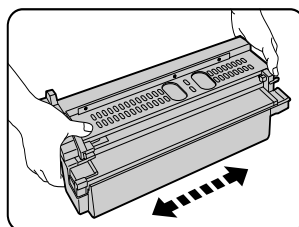
4. Tenendo premuto il pulsante di rilascio, estrarre la cartuccia e rimuoverla.



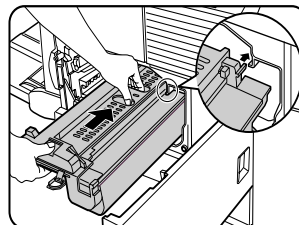
5. Estrarre la nuova cartuccia dall'involucro e rimuovere il materiale protettivo A.



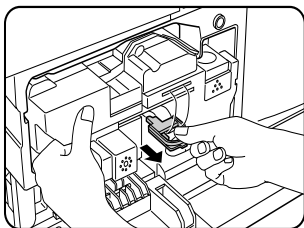
6. Scuotere la nuova cartuccia in senso orizzontale cinque o sei volte.



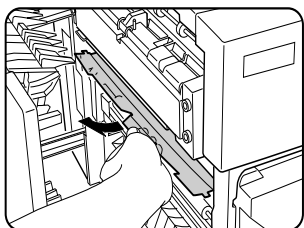
7. Inserire la nuova cartuccia. Spingere la cartuccia all'interno fino a quando si blocca in posizione.



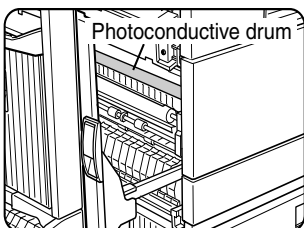
8. Rimuovere delicatamente la linguetta protettiva della cartuccia.



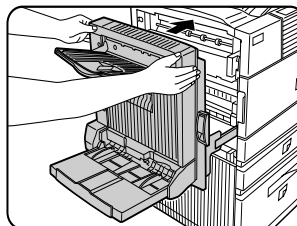
9. Rimuovere il foglio di protezione del cilindro dalla cartuccia.



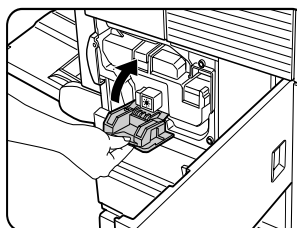
- › **Evitare di toccare o danneggiare la superficie del cilindro fotoconduttore.**



10. Chiudere il modulo duplex. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, chiudere il coperchio laterale.



11. Ripristinare la levetta di bloccaggio della cartuccia e chiudere lo sportello anteriore.

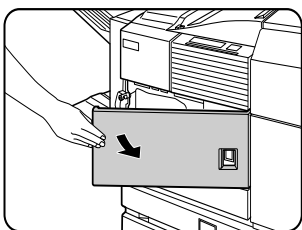


- Non scuotere la cartuccia dello sviluppatore dopo aver rimosso la linguetta protettiva. Se si scuote la cartuccia dopo la rimozione del nastro, si può provocare la fuoriuscita di parte dello sviluppatore dalla cartuccia.

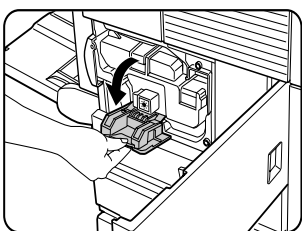
SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DELLO SVILUPPATORE

Quando è necessario sostituire la cartuccia, un apposito messaggio verrà visualizzato sul display. Per sostituire la cartuccia dello sviluppatore, seguire la procedura descritta di seguito. Al momento dell'invio dalla fabbrica, la macchina viene fornita senza cartuccia. Seguire la procedura seguente per installare per la prima volta la cartuccia, omettendo i passaggi 3 e 4.

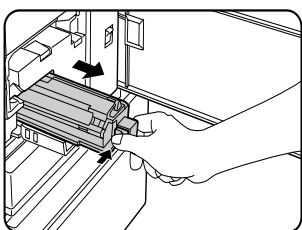
1. Aprire lo sportello anteriore.



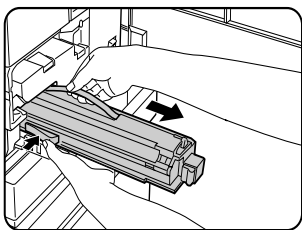
2. Abbassare la levetta di bloccaggio della cartuccia.



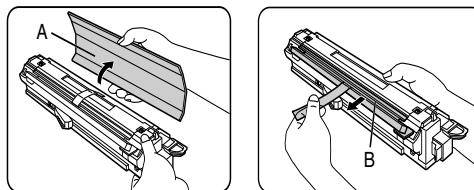
3. Rimuovere la cartuccia dello sviluppatore. Premere il pulsante di rilascio e tirare la cartuccia dello sviluppatore fino al suo arresto.



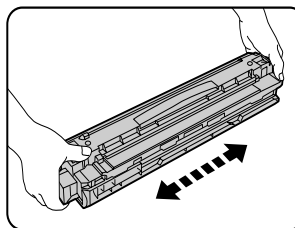
4. Premere il pulsante di bloccaggio sul retro e rimuovere la cartuccia dello sviluppatore.



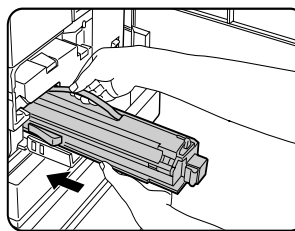
5. Estrarre la nuova cartuccia dall'involucro; rimuovere la linguetta e il materiale protettivo A e B.



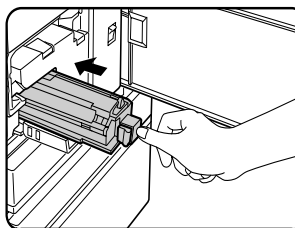
6. Scuotere la nuova cartuccia in senso orizzontale cinque o sei volte.



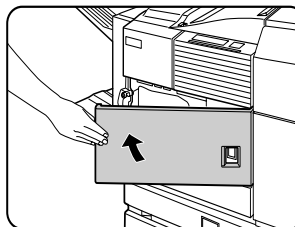
7. Inserire la nuova cartuccia dello sviluppatore.



8. Spingere la cartuccia all'interno fino a quando si blocca in posizione.



9. Chiudere lo sportello anteriore. Entro due minuti circa la macchina sarà disponibile.



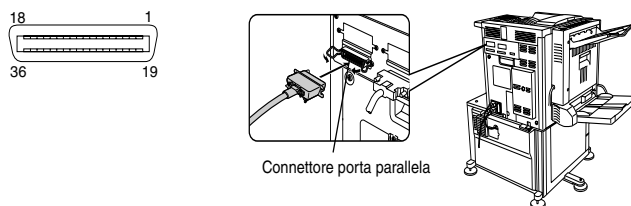
● **Non scuotere la cartuccia dello sviluppatore dopo aver rimosso il nastro sigillante. Se si scuote la cartuccia dopo la rimozione del nastro, si può provocare la fuoriuscita di parte dello sviluppatore dalla cartuccia.**

STAMPA DA UN COMPUTER

In questo capitolo viene descritto come installare e utilizzare i driver e i programmi di utilità della stampante da un computer. Viene inoltre descritta la funzione di memorizzazione dei lavori, che consente di dare inizio a un processo di stampa direttamente dal pannello operativo della stampante.

UTILIZZO DELLA MACCHINA COME STAMPANTE LOCALE

Quando si utilizza la macchina come stampante locale, collegare il computer al connettore della porta parallela come indicato nella figura. Il cavo non viene fornito con la stampante. È necessario utilizzare un cavo schermato conforme alle specifiche della stampante e del computer. Per verificare i requisiti di connessione, consultare il manuale del computer.



La porta parallela della stampante è conforme a IEEE-STD-1284-1993. Il tipo di connettore sulla stampante è un connettore femmina da 36 pin DDK 57LE-40360-730B (D29) o equivalente. Per le specifiche del connettore della porta parallela al computer, consultare il manuale del computer.

SOFTWARE PER WINDOWS

Quando si utilizza questo prodotto in ambiente Windows, è necessario installare un driver della stampante nel computer. Utilizzare il CD-ROM di installazione fornito con l'unità. Questo prodotto è collegabile tramite un connettore di interfaccia parallela come descritto sopra, oppure può essere collegato come una stampante di rete tramite una scheda NIC (Network Interface Card).

Il software per Windows è contenuto nel CD-ROM. Esso consta di:

- > Driver della stampante
- > Utilità di stampa
- > Programma di installazione. Si tratta di un software per l'installazione dei driver della stampante e delle utilità di stampa.
Se si utilizzano componenti Plug and Play o la procedura guidata "Crea connessione stampante" senza utilizzare questo programma, seguire le apposite istruzioni.

DRIVER DELLA STAMPANTE	UTILITÀ DI STAMPA
Driver stampante PCL (PCL5e e PCL6)	Printer Administration Utility
Driver stampante PostScript (PostScript 3) e file PPD (PostScript Printer Description)	PrintSuperVision

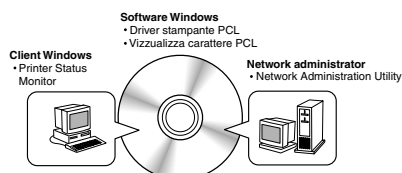
Driver stampante Il software dei driver della stampante converte i dati di stampa provenienti da qualsiasi applicazione in dati riconosciuti dalla stampante.

Utilità di stampa Il software Printer Administration Utility, che consente di impostare e monitorare le stampanti da un unico computer, è destinato agli amministratori di sistema. Se necessario, consultare la guida in linea.

INSTALLAZIONE DEI DRIVER DELLA STAMPANTE E DELLE UTILITÀ DI STAMPA

Il software elencato di seguito può essere installato per mezzo del programma di installazione contenuto nel CD-ROM:

- Driver stampante PCL (PCL5e e PCL6)
- Printer Administration Utility.



Eseguire la procedura di installazione dal CD-ROM sulla base delle istruzioni di seguito fornite.

1. Avviare Windows.
2. Inserire il CD-ROM fornito con la stampante nell'apposita unità del computer.
Se la configurazione del computer prevede la riproduzione automatica del CD all'inserimento nell'unità CD-ROM, apparirà la finestra di selezione [Lingua] o [Utente autorizzato], come descritto al punto 5.
(Non è necessario eseguire i passaggi 3 e 4.)
3. Nel menu [Start], fare clic su [Esegui].
4. Specificare l'unità CD-ROM e il comando di installazione. Fare clic su [OK].
Esempio: se l'unità CD-ROM è stata designata come *unità R:*, digitare il comando [R:\SETUP.EXE].
5. Selezionare la lingua desiderata.
6. Selezionare [Guide in linea, Installazione driver o Utilità di rete] e scegliere l'elemento da installare.
- > A seconda del tipo di sistema in uso, potrebbe essere necessario riavviare il computer. Fare clic su [Sì] per riavviare il computer.

DISINSTALLAZIONE DEI DRIVER DELLA STAMPANTE E DELLE UTILITÀ DI STAMPA

Se si desidera rimuovere un driver della stampante precedentemente installato utilizzando la procedura guidata [Aggiungi stampante], fare clic con il pulsante destro del

mouse sulla stampante da eliminare nell'elenco [Stampanti] del pannello di controllo, quindi selezionare [Annulla]. Per la disinstallazione del software delle utilità, utilizzare [Aggiungi/rimuovi programmi] nel [Pannello di controllo]. Utilizzare la procedura standard di Windows per ciascun caso.

PLUG & PLAY O LA PROCEDURA GUIDATA "AGGIUNGI STAMPANTE"

Operazioni preliminari

Prima di installare i driver della stampante, verificare le condizioni descritte di seguito.

Verificare che il sistema soddisfi i seguenti requisiti.

Tipo di computer

IBM PC/AT o compatibile

I requisiti hardware del sistema operativo devono essere soddisfatti.

Sistema operativo

Windows 95

Windows 98

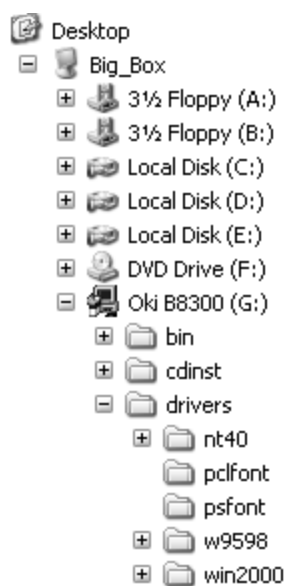
Windows 2000

Windows NT 4.0

Windows Me

Windows XP

Se si utilizza la tecnica Plug & Play o si segue la procedura guidata "Aggiungi stampante" per installare i driver della stampante, specificare come directory originaria il nome directory indicato di seguito.



Esempio di installazione di un driver della stampante utilizzando la procedura guidata "Aggiungi stampante" di Windows 98.

L'esempio di installazione descritto presuppone che la stampante sia collegata come stampante locale e che l'unità CD-ROM sia designata come [Unità G]. La procedura varia a seconda dell'ambiente operativo.

1. Avviare Windows 98.
2. Inserire il CD-ROM fornito con il prodotto nell'apposita unità. Se la configurazione del computer prevede la riproduzione automatica del CD all'inserimento nell'unità CD-ROM, apparirà la finestra di selezione degli strumenti. Fare clic su [Annulla] per chiudere la schermata.
3. Nel menu [Start], selezionare [Impostazioni] e quindi [Stampanti]. Verrà visualizzata la finestra Stampanti.
4. Fare doppio clic sull'icona [Aggiungi stampante].
5. Fare clic sul pulsante [Continua].
6. Selezionare il pulsante d'opzione [Stampante locale], quindi fare clic su [Continua].
7. Fare clic sul pulsante [Disco driver].

8. Verrà visualizzata la finestra di dialogo [Installa da disco].



9. Specificare il percorso del file come segue:
G:\OkiB8300\Drivers\Italian\w9598\pcl5e
G:\OkiB8300\Drivers\Italian\w9598\pcl6
10. Fare clic sul pulsante [OK].
11. Selezionare il modello di stampante da utilizzare e fare clic sul pulsante [Continua].
Seguire le istruzioni visualizzate da [Procedura guidata "Aggiungi stampante"].

IMPOSTAZIONE DEI DRIVER UTILIZZANDO WINDOWS

Questa sezione descrive come modificare le impostazioni dei driver della stampante nel computer utilizzando Windows. Se non è stato installato nessun driver della stampante, eseguire l'installazione utilizzando il CD-ROM fornito con la stampante e fare riferimento alla sezione **Installazione dei driver della stampante e delle utilità di stampa**.

● Windows 95/98/Me

Nella descrizione seguente vengono utilizzate le schermate di Windows 98.

1. Nel menu [Start], selezionare [Impostazioni] e quindi [Stampanti]. Viene visualizzata la finestra Stampanti.



2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante installato e selezionare [Proprietà]. Nell'esempio viene riportata la schermata visualizzata quando si seleziona B8300PCL.
3. Per ulteriori informazioni, consultare la guida in linea alla voce Driver della stampante.
4. Fare clic sul pulsante [OK].

● Windows NT 4.0/2000

Nella descrizione seguente vengono utilizzate le schermate di Windows NT 4.0.

1. Nel menu [Start], selezionare [Impostazioni] e quindi [Stampanti]. Viene visualizzata la finestra Stampanti.



2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante installato e selezionare [Default documento]. Nell'esempio seguente viene riportata la schermata visualizzata quando si seleziona B8300PCL5e.
3. Per ulteriori informazioni, consultare la guida in linea alla voce Driver della stampante.
4. Fare clic sul pulsante [OK].

Per le impostazioni riguardanti le periferiche opzionali (modulo duplex, finitore e cassetto fisso/cassetto carta da 3 x 500 fogli), fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante installata, selezionare [Proprietà], quindi aprire la scheda [Configurazione]. Se si fa clic sul pulsante [Stato vassoio] nella finestra di dialogo [Dettagli] della scheda [Carta], verranno visualizzate le informazioni relative al vassoio attuale (formato/tipo di carta e quantità di carta rimasta).

CONFIGURAZIONE STAMPANTE DI RETE

Se dal computer è possibile accedere alle pagine Web di questo tipo di stampante tramite un browser come Internet Explorer o Netscape Navigator, è possibile eseguire diverse impostazioni di configurazione direttamente in rete.

Per accedere alle pagine Web della stampante, sono necessari i seguenti prodotti e requisiti di sistema:

Scheda server di stampa (scheda di rete)

Browser consigliati

Microsoft Internet Explorer 4.0 o superiore o equivalente

Netscape Navigator 4.0 o superiore o equivalente.

- › I caratteri di seguito indicati non possono essere inseriti nelle pagine Web quando essi vengono impostati nel server Web della macchina. I caratteri di inserimento fanno distinzione fra maiuscole e minuscole.

Caratteri che non possono essere inseriti:
< > ”

Esempi di inserimenti non corretti:
<abc> <abc “abc” “abc abc”

Accesso alle pagine Web e visualizzazione della guida in linea

Per accedere alle pagine Web, attenersi alla procedura descritta di seguito.

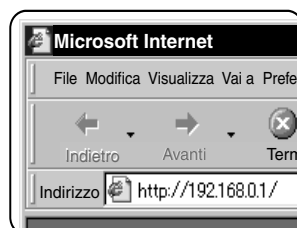
Se si seleziona il pulsante [Guida] nel riquadro dei menu, viene visualizzata la schermata della guida che descrive le impostazioni delle varie funzioni remote eseguibili in rete, direttamente dalle pagine Web della stampante.

Per impostare ciascuna funzione, attenersi alla seguente procedura.

1. Aprire il browser installato nel computer.

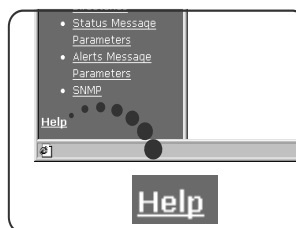


2. Inserire l'indirizzo IP specificato precedentemente per questa stampante nel campo [Indirizzo] del browser.




Al termine della connessione, verranno visualizzate le informazioni delle pagine Web relative a questa stampante.

3. Fare clic sul pulsante [Guida] nel riquadro dei menu. Le impostazioni di configurazione sono descritte dettagliatamente.



4. Chiudere il menu [Guida].



Fare clic sul pulsante  per ritornare alla pagina Web contenente le informazioni riguardanti questo prodotto.

ELEMENTI E FUNZIONI DELLE PAGINE WEB

IMPOSTAZIONE DELL'ACCESSO

Le restrizioni relative all'accesso alle pagine Web sono descritte di seguito.

Impostazione scheda di rete

Per consentire la configurazione della scheda del server di stampa (scheda di rete), viene fornito un collegamento alla pagina Web dedicata alla scheda di rete.

La password Gestore è la stessa utilizzata per accedere alla pagina Web relativa alla scheda di rete.

Impostazione password

È possibile impostare una password per l'accesso alle pagine Web. Sono configurabili due tipi di password (utente e gestore). La password Gestore è la stessa utilizzata per accedere alla pagina Web relativa alla scheda di rete.

Impostazione directory Personalizzazioni

Vengono impostati i nomi dell'indice definiti dall'utente nell'elenco visualizzato nel pannello operativo.

Impostazione parametri messaggi di avviso*

Vengono registrati qui i parametri per le informazioni relative ai destinatari dei messaggi di avviso. Il messaggio di avviso viene trasmesso in caso di problemi, ad esempio quando è necessario sostituire un consumabile (toner o carta) oppure in presenza di errori (funzionamento difettoso di dispositivi o inceppamenti di carta).

Impostazione trap SNMP

Indirizzi IP, comunità fittizia e comunità autentica vanno impostati qui.

Ricezione confidenziale

I dati da stampare vengono inviati alla macchina e trattenuti fino al rilascio per la stampa dal pannello operativo.

CONTROLLO PROCESSO

Questa sezione descrive la procedura operativa richiesta per il controllo dei lavori di stampa. Per utilizzare questa funzione nel lavoro di stampa attuale, selezionare [Proprietà] nella schermata dei driver della stampante, aprire la scheda [Principale] e fare clic su [Controllo processo]. La funzione di memorizzazione dei lavori è utilizzabile solo se la stampante dispone di un'unità con disco fisso opzionale.

FUNZIONAMENTO DEL CONTROLLO LAVORI

1. Stampa normale

(Per il modo "Stampa normale", non è richiesto alcun inserimento dal pannello operativo della stampante.)



In questa modalità l'operazione principale è l'impostazione del processo di stampa. Se non si verificano problemi di inceppamento della carta o mancanza di toner, l'operazione di inizio stampa viene completata nel computer e il processo di stampa viene eseguito nella stampante.

2. Memorizza dopo stampa



In questa modalità, i dati di stampa vengono memorizzati nell'elenco dei lavori di stampa sospesi anche dopo il completamento del processo di stampa. Quando necessario, è possibile eseguire di nuovo la stampa dal pannello operativo. Sempre dal pannello operativo è possibile eliminare i dati superflui.

3. Memorizza prima di stampa

Questa modalità riduce la possibilità di dimenticare alcuni lavori di stampa. Se il processo di stampa viene impostato nel

computer in questa modalità, i dati di stampa non saranno emessi immediatamente ma verranno memorizzati nella stampante come "lavoro sospeso" fino a quando dal pannello operativo verrà emesso il comando di autorizzazione alla stampa.

Se necessario, è possibile avviare il processo di stampa dal pannello operativo della stampante. Si possono inoltre eliminare i dati senza eseguire la stampa.

4. Verifica stampa



Questa modalità può prevenire errori di stampa quando si devono stampare grossi volumi. Se la stampa è eseguita in questa modalità, viene stampata solo una serie e le rimanenti vengono registrate come lavori di stampa sospesi.

Dopo la verifica della stampa finale, inclusa la centratura e la pinzatura, è possibile avviare la stampa delle rimanenti serie dal pannello operativo della stampante. Si possono inoltre eliminare i dati senza eseguire la stampa.

5. Password (5 cifre)



Se nelle impostazioni del driver della stampante viene impostata una password, questa dovrà essere inserita per avviare la stampa di un lavoro protetto. Questa modalità può aumentare il livello di sicurezza dei lavori di stampa sospesi.

- Modo Memorizza dopo stampa con password:

È richiesto l'inserimento della password nel pannello operativo della stampante per eseguire la stampa aggiuntiva di lavori sospesi.

- **Modo Memorizza prima di stampa con password:**

È richiesto l'inserimento della password nel pannello operativo della stampante per iniziare il processo di stampa.

- **Modo Verifica stampa con password:**

È richiesto l'inserimento della password nel pannello operativo della stampante per stampare le serie rimanenti dopo la stampa di una di esse. La prima serie viene stampata senza inserimento di password.

ELENCO DEI LAVORI DI STAMPA SOSPESI

Se nel computer vengono eseguite le funzioni **Memor. dopo stampa**, **Memor. prima di stampa** o **Verifica stampa**, i dati di stampa vengono memorizzati come lavori di stampa sospesi.

(È possibile memorizzare fino a 100 lavori.)

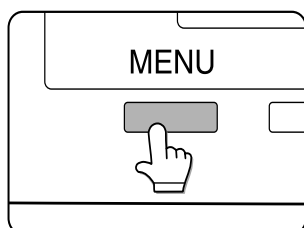
Disattivando l'interruttore principale, i dati memorizzati di tutti i lavori sospesi verranno cancellati.)

Se il numero di lavori è superiore a 100, il lavoro di stampa viene eseguito come descritto di seguito. In tutti i casi verrà stampata una pagina di avvisi.

- › Se si utilizza la funzione **Memorizza dopo stampa**:
La stampa viene eseguita ma il lavoro non è memorizzato.
- › Se si utilizza la funzione **Memorizza prima di stampa**:
La stampa non viene eseguita e il lavoro non è memorizzato.
- › Se si utilizza la funzione **Verifica stampa**:
Viene stampata una serie ma il lavoro non è memorizzato.

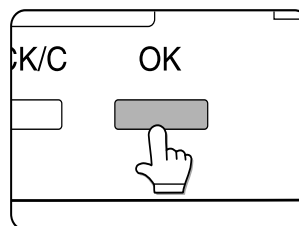
Quando la macchina è azionata per mezzo del pannello operativo:

1. Premere il tasto [MENU].

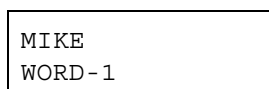


Il messaggio **LAVORI DI STAMPA SOSPESI** viene visualizzato nell'apposito display.

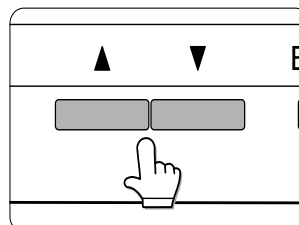
2. Premere il tasto [OK].



Quando si preme il tasto [OK], vengono visualizzati il nome utente e il nome del file dei dati di stampa memorizzati come lavoro sospeso.



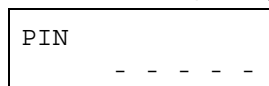
3. Selezionare i dati desiderati.



Premere ripetutamente i tasti ▲ o ▼ del pannello operativo finché appare il lavoro di stampa desiderato.

4. Premere il tasto [OK].
5. Immettere la prima cifra della password e premere il tasto [OK]. (La procedura è necessaria solo se è stata impostata una password.)

Verificare che sia stato inserito lo stesso codice numerico immesso nel computer. Se non è stata impostata nessuna password, non è necessario eseguire i passaggi 5 e 6.



Dopo l'inserimento della prima cifra tramite i tasti ▲ o ▼ del pannello operativo, se si utilizza il tasto [OK] per confermare l'immissione, apparirà il segno “*”; in corrispondenza della seconda cifra apparirà il segno luminoso “-”. Premendo il tasto [INDIETRO/C], è possibile correggere il numero digitato.

- > Per immettere la password, digitare una cifra per volta iniziando dalla prima. Le cifre non attive sono rappresentate dal segno “-”.
- 6. Eseguire la stessa procedura indicata al punto 5 per inserire le altre cifre dalla password (dalla seconda alla quinta), quindi premere il tasto [OK].
- 7. Selezionare Esegui stampa, Elimina stampa o Memorizza i dati dopo la stampa. Premere il tasto [OK].

È possibile scegliere se annullare o memorizzare i dati dopo la stampa. In alternativa, è possibile selezionare l'eliminazione dei dati senza eseguire la stampa. Premere il tasto ▲ o ▼ finché viene visualizzata la selezione prescelta.

STAMPARE ED ELIMINARE I DATI? ▼	I dati vengono eliminati dopo la stampa.
STAMPARE E SALVARE I DATI? ▼	I dati vengono memorizzati dopo la stampa.
ELIMINARE I DATI? ▼	I dati vengono eliminati senza essere stampati.

Se si seleziona questa voce, l'operazione è terminata. Non è necessario eseguire i passaggi 8 e 9.

- 8. Controllare l'impostazione del numero di copie richiesto.

COPIE TOTALE 10 GRUPPO

Utilizzando le frecce verso l'alto o il basso del pannello operativo è possibile variare il numero di copie.

- 9. Premere il tasto [OK].

Il processo di stampa ha inizio. Se è in corso un altro lavoro, il processo avviato viene salvato come lavoro di stampa. Esso verrà continuato una volta completati i lavori precedenti.

- 10. L'operazione è completata.

- 11. Per continuare l'operazione, ripetere i passaggi da 1 a 9.

CONTROLLO CONTO STAMPANTE

Se viene impostato il programma gestore copiatrice **Modo numero di conto**, è possibile raggruppare per ciascun conto il numero di pagine stampate. I conti sottoposti alla verifica sono i conti impostati per il conteggio del numero di pagine per la stampante in cui è installato il programma gestore copiatrice.

Quando si esegue un'operazione di stampa dal computer, è necessario immettere il numero di conto nella schermata impostazioni del driver della stampante. Per visualizzare la schermata, fare clic su [Controllo processo] nella scheda [Principale] del driver della stampante.

Quando viene inserito un numero di conto non valido oppure non viene inserito nessun numero di conto, se il programma gestore [Cancella lavori di conti non validi] è stato impostato, la stampa non viene eseguita. Per eseguire ugualmente la stampa, disattivare il programma [Cancella lavori di conti non validi]. In questo caso, il numero di pagine stampate viene raggruppato nella cartella [ALTRI].

La schermata Controllo dei lavori è sempre visualizzabile quando il processo di stampa è eseguito dal driver della stampante e se la casella di controllo [Rich. Contr. proc.] nella scheda [Principale] del driver della stampante è selezionata.

UTILIZZO DELLA STAMPANTE IN AMBIENTE MACINTOSH

Per utilizzare la stampante in ambiente Macintosh, eseguire il programma di installazione per copiare i file PPD (PostScript Printer Description) nella cartella di sistema.

- › **NOTA:** se la stampante è collegata al computer per mezzo di un cavo intrecciato, accendere il Mac prima di accendere la stampante. Se non si esegue tale operazione, la macchina non viene riconosciuta come stampante di rete.

File PPD

I file PPD per Macintosh sono i file ai quali il Mac fa riferimento quando utilizza il proprio driver della stampante LaserWriter per la stampa.

Utilità OKI PPD

Il programma di utilità OKI PPD Utility serve per salvare i numeri di conto e le password quando è attiva la modalità **Modo numero di conto** o la **funzione di memorizzazione dei lavori tramite password**. Questo programma viene anche utilizzato per modificare i numeri di conto registrati e le password.

Caratteri di visualizzazione

Il CD-ROM contiene i caratteri di visualizzazione per Macintosh. Installare i caratteri in base alle proprie esigenze.

Caratteri di visualizzazione

Requisiti minimi di sistema

Tipo di computer

Serie Apple Macintosh

Serie Apple Power Macintosh

Sistema operativo

Mac OS 8.51 o 9.x

Driver della stampante

LaserWriter 8 versione 8.4.1 o superiore.

Per le altre condizioni, come la CPU e la capacità della RAM, devono essere soddisfatti i requisiti del sistema operativo. Verificare che LaserWriter 8 sia installato nella cartella [Sistema] del Macintosh. Se così non fosse, eseguire l'installazione utilizzando il CD-ROM fornito con il computer.

INSTALLAZIONE DELLE UTILITÀ DI STAMPA

Negli esempi seguenti vengono utilizzate le schermate dell'ambiente Mac OS 9.0. Il display varia in funzione delle versioni del sistema operativo e dei driver della stampante utilizzati.

1. Accendere il computer.
2. Inserire il CD-ROM contenente driver e guide (fornito insieme al prodotto) nell'apposita unità. Sul desktop viene visualizzata un'icona.
3. Chiudere tutte le altre applicazioni e fare doppio clic sull'icona. Vengono visualizzati i file contenuti nel CD-ROM.
4. Fare doppio clic sull'icona [Programma di installazione]. Viene visualizzata la schermata del programma di installazione.



5. Consultare il file *Riferimento* del CD-ROM per accedere alle ultime informazioni relative all'installazione del software.
 6. Fare clic su [Installa] per avviare l'installazione del software. Al termine dell'installazione, riavviare il computer.
- › Quando i file PPD vengono rimossi dal computer, selezionare [Disinstallazione personalizzata] nella finestra di selezione [Tipo di installazione], selezionare le funzioni da eliminare e fare clic sul pulsante [Disinstallazione].

SELEZIONE DELLA STAMPANTE

Per selezionare la stampante, attenersi alla procedura di seguito indicata.

1. Controllare che la stampante sia collegata alla stessa rete del computer.
2. Selezionare [Scelta risorse] dal menu Apple.
3. Fare clic sull'icona [LaserWriter 8].

Nel riquadro a destra sono visualizzati i nomi delle stampanti collegate in rete. Se sono visualizzate zone "AppleTalk", selezionare la zona che include la stampante che si desidera utilizzare.

4. Selezionare la stampante desiderata.

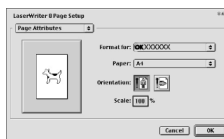
Il nome della stampante di default per questa macchina è "OKxxxx" (dove xxxxxx sta per sei caratteri alfanumerici). È possibile modificare il nome della stampante variando l'impostazione della scheda dell'interfaccia di rete.

5. Fare clic su [Crea], [Imposta] oppure [Imposta. . .] a seconda della versione di Mac OS installata.

- Se si esegue l'impostazione della stampante per la prima volta:
Quando appare la finestra di dialogo [Impostare un profilo PostScript per la stampante:], selezionare il file avente estensione PPD e il nome del modello della stampante in uso, quindi fare clic su [Selezionare].
 - Se si imposta nuovamente la stampante:
Fare clic su [Configurazione automatica].
Quando appare la finestra di dialogo [Impostare un profilo PostScript per la stampante:] selezionare il file avente estensione PPD e il nome del modello della stampante in uso, quindi fare clic su [Selezionare]. Fare clic su [OK].
La configurazione della stampante viene eseguita automaticamente.
6. Fare clic sulla casella [Chiudi] per chiudere il programma [Scelta risorse].

IMPOSTAZIONE DELLA CARTA

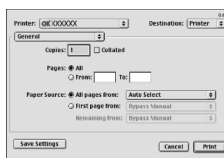
1. Selezionare [Setup pagina] dal menu [File] del programma applicativo.



2. Configurare ciascuna impostazione. È possibile impostare il formato della carta, l'ingrandimento/riduzione e l'orientamento.
3. Fare clic sul pulsante [OK].

IMPOSTAZIONE DELLE CONDIZIONI DI STAMPA

1. Selezionare [Stampa] nel menu [File] del programma applicativo. Viene visualizzata la seguente schermata (le schermate variano a seconda delle versioni del sistema operativo, dei driver della stampante e del programma applicativo).



2. Configurare ciascuna impostazione. Viene visualizzata la seguente schermata. È possibile regolare il numero di copie, gli intervalli di pagine ecc.

Se la stampante è stata configurata per la modalità **Modo numero di conto**, è necessario specificare un numero di conto a 5 cifre. Per utilizzare la funzione **memorizzazione dei lavori tramite password**, specificare una password a cinque cifre.

Per selezionare un numero di conto o una password per la funzione **Memorizzazione dei lavori**, selezionare [Controllo processo] dal menu a comparsa.

- > I numeri di conto devono essere salvati nel computer tramite l'utilità PPD.
3. Fare clic sul pulsante [Stampa].

INSTALLAZIONE DEI CARATTERI DI VISUALIZZAZIONE

I caratteri di visualizzazione per ambiente Macintosh sono contenuti nella cartella [Caratteri] del CD-ROM. Installare i caratteri necessari.

Copiare i file dei caratteri di visualizzazione prescelti nella cartella [Caratteri] della cartella [Sistema] del computer.

In caso di problemi dovuti all'installazione dei caratteri di visualizzazione, eliminare i caratteri dal sistema.

USO DELL'UTILITÀ PPD

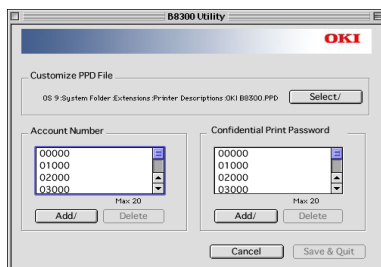
Prima di utilizzare la modalità **Modo numero di conto** oppure la funzione **Memorizzazione dei lavori tramite password** da un computer Macintosh, è necessario usare l'utilità PPD per registrare i numeri di conto e le password.

Questa utilità permette di registrare fino a 20 numeri di conto da utilizzare sul computer. Quando si stampa in modalità **Modo numero di conto**, oppure utilizzando la funzione **Memorizzazione dei lavori tramite password**, è necessario specificare una password.

È inoltre obbligatorio specificare uno dei numeri di conto registrati nella schermata utilizzata per l'impostazione delle condizioni di stampa.

Usare l'utilità per modificare i numeri di conto registrati.

1. Per avviare questa utilità, aprire la cartella [Extra di Oki B8300] situata nel disco fisso e fare doppio clic sull'icona [Utilità B8300].



2. Fare clic sul pulsante [Selezionare] e scegliere i file PPD della stampante.
3. Per registrare un numero di conto del computer, fare clic sul pulsante [Aggiungere] nel riquadro [Numero di conto]. Viene visualizzata la schermata [Numero di conto]. Immettere un numero di conto a 5 cifre e fare clic sul pulsante [OK].

Per eliminare una password di sicurezza registrata, selezionarla nel riquadro e fare clic sul pulsante [Cancellare].

4. Per registrare una password di protezione per la funzione di memorizzazione dei lavori, fare clic sul pulsante [Aggiungere] nel riquadro [Password per stampa riservata]. Viene visualizzata la schermata [Password Stampa Riservata]. Immettere un numero a 5 cifre nel riquadro e fare clic sul pulsante [OK].
5. Per eliminare un numero di conto registrato, selezionarlo nel riquadro e fare clic sul pulsante [Cancellare].
6. Per salvare i numeri di conto registrati e le password e per uscire dall'utilità, fare clic sul pulsante [Salva e Esci].
7. Se il file PPD è stato modificato in seguito all'uso dell'utilità, selezionare nuovamente la stampante utilizzando l'applicativo [Scelta risorse]. Seguire le istruzioni descritte nella sezione [Selezionare la stampante].

IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

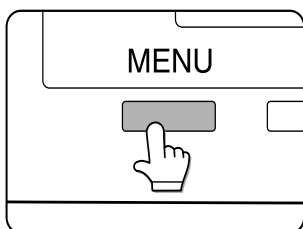
Tre sono le opzioni principali che possono essere impostate. Le voci di impostazione sono indicate di seguito:

Impostazioni default	Impostazioni di base da utilizzare in fase di stampa.
Impostazioni PCL	Imposta una serie di simboli PCL.
Impostazioni PostScript	Definisce se stampare o meno una pagina con indicato l'errore quando si verificano errori PostScript.

PROCEDURA DI FUNZIONAMENTO COMUNE A TUTTE LE IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE DELLA STAMPANTE (elementi impostabili dal pannello operativo)

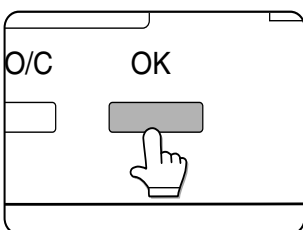
Quando la macchina è azionata per mezzo del pannello operativo:

1. Premere il tasto [MENU] per visualizzare la schermata del menu di impostazione della configurazione.
Premere ripetutamente il tasto [MENU] fino a quando non appare **IMPOSTARE CONDIZIONI OPERAZIONE**.

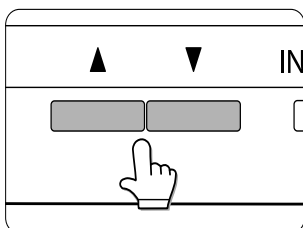


Qualsiasi lavoro di stampa memorizzato nella stampante e qualsiasi lavoro trasmesso alla stampante in quel momento verrà stampato alle condizioni di stampa precedenti.

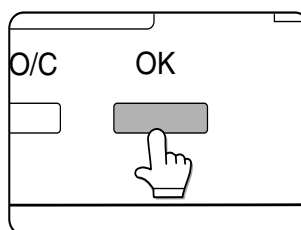
2. Premere il tasto [OK].



3. Premere il tasto ▲ o ▼ per visualizzare l'elemento da impostare.



4. Premere il tasto [OK].
5. Premere il tasto ▲ o ▼ per visualizzare l'elemento da impostare.
6. Premere il tasto [OK].



7. Al termine dell'impostazione, premere il tasto [MENU] per ritornare alla schermata di base.

Il simbolo “*” verrà visualizzato a destra dell'elemento selezionato e l'impostazione viene salvata.

Per impostare un altro elemento, premere il tasto [INDIETRO/C] per ritornare al punto 3 e ripetere la procedura fino al punto 6.

- > Se il tasto [INDIETRO/C] viene premuto una volta completata ogni singola impostazione, il display associato alla impostazione viene nuovamente visualizzato. Se un numero non è stato selezionato correttamente, premendo il tasto [INDIETRO/C] è possibile correggere la selezione.

IMPOSTAZIONI DEFAULT

Le impostazioni di default consentono l'impostazione dettagliata delle condizioni di stampa per stampare senza driver della stampante (ad esempio la stampa da MS-DOS e la stampa da un computer senza driver della stampante installato). Gli elementi da impostare sono indicati di seguito.

Quando è possibile impostare degli elementi sia nel driver della stampante che nel pannello operativo, i valori impostati nel driver della stampante prevalgono su quelli impostati nel pannello operativo. Per gli elementi impostabili nel driver della stampante, eseguire l'impostazione nel driver della stampante.

Smussatura

La funzione SMUSSATURA riduce l'effetto dentellato visibile nei contorni arrotondati dei caratteri e delle immagini e migliora la risoluzione.

Impostazione di default: On

È possibile attivare o disattivare la funzione di smussatura.

Copie totali

La funzione COPIE TOTALI è impostata quando il numero di copie da stampare è definito.

Impostazione di default: 1

Il numero di copie impostabile è compreso fra 1 e 999.

Orientamento

La funzione ORIENTAMENTO consente di scegliere fra orientamento "verticale" e orientamento "orizzontale".

Impostazione di default: VERTICALE

È possibile impostare un orientamento VERTICALE oppure ORIZZONTALE.

Formato carta standard

Viene impostato il formato della carta da utilizzare per la stampa in condizioni normali.

La stampa viene eseguita nel formato specificato se non indicato diversamente.

Impostazione di default: A4 o 8¹/₂ x 11.

(Se si utilizza il pannello operativo dell'unità principale, i formati appaiono nel display con le seguenti definizioni: TABLOID, LEGAL, PROTOCOLLO, LETTERA, EXECUTIVE, FATTURA, A3, B4, A4, B5, e A5.)

Tipo carta standard

Viene impostato il tipo di carta da utilizzare per la stampa in condizioni normali.

La stampa viene eseguita con il tipo di carta specificato, se non indicato diversamente.

Impostazione di default: COMUNE

Impostazioni selezionabili, carta comune, carta prestampata, carta riciclata, lucido, carta intestata, carta forata o carta colorata.

Vassoio uscita standard

Viene impostato il vassoio di uscita da utilizzare per la stampa in condizioni normali. Gli stampati vengono espulsi nel vassoio specificato se non diversamente indicato nel programma applicativo.

Impostazione di default: dipende dalla installazione delle periferiche.

- › I vassoi disponibili per la selezione variano in base all'installazione delle periferiche. Questa voce potrebbe non essere selezionabile.

Impostazioni PCL

Le IMPOSTAZIONI PCL vengono utilizzate per assegnare una parte dei codici dei caratteri di un paese nella tabella dei simboli PCL. (Queste impostazioni vengono utilizzate quando si usano simboli differenti a seconda della lingua del paese in cui si opera.)

Impostazione di default: "1" (Roman - 8)

Possono essere stampati due elenchi utilizzando le opzioni disponibili alla voce **STAMPA ELENCO**.

Selezionare la voce corrispondente alla serie di simboli prescelta nel pannello operativo e registrarla.

Impostazioni PostScript

Questa impostazione stabilisce se, in caso di errore PostScript, la macchina deve stampare una pagina con la descrizione dell'errore.

Opzioni disponibili: stampare o non stampare le pagine con gli errori.

Impostazione di default: nessuna stampa.

PERSONALIZZAZIONI

La funzione Personalizzazioni viene utilizzata per adattare alcune impostazioni all'ambiente operativo in cui opera la macchina.

Gli elementi impostabili tramite personalizzazione sono elencati di seguito.

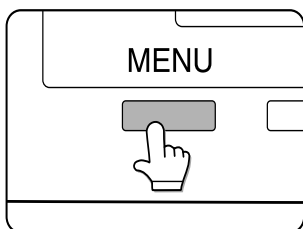
Conteggio pr. totale	Visualizza il numero di pagine stampate ed elementi simili.
Stampa elenco	Stampa un elenco delle impostazioni effettuate o un elenco dei caratteri.
Orologio	Impostazione data/ora dell'orologio incorporato nella stampante.
Impostazioni vassoio	Impostazione del tipo e del formato di carta per ogni singolo vassoio.
Commutaz. vass. auto	Sostituzione automatica del vassoio carta sprovvisto di carta con un altro vassoio con lo stesso formato durante la stampa in continuo.

PROCEDURA DI FUNZIONAMENTO COMUNE A TUTTE LE IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE DELLA STAMPANTE

(elementi impostabili dal pannello operativo)

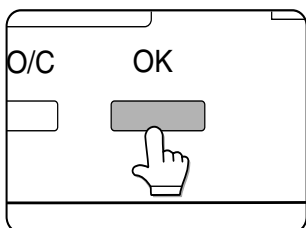
Quando la macchina è azionata per mezzo del pannello operativo:

1. Premere il tasto [MENU] per visualizzare la schermata del menu delle personalizzazioni.
Premere ripetutamente il tasto [MENU] fino a quando non appare il messaggio "PERSONALIZZAZIONI".

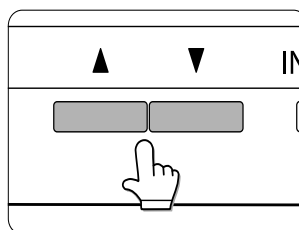


2. Qualsiasi lavoro di stampa memorizzato nella stampante e qualsiasi lavoro trasmesso alla stampante in quel momento verrà stampato alle condizioni di stampa precedenti.

3. Premere il tasto [OK].



4. Premere il tasto ▲ o ▼ per visualizzare l'elemento da impostare.



5. Premere il tasto [OK].
 6. Premere il tasto ▲ o ▼ per visualizzare l'elemento da impostare.
 7. Premere il tasto [OK]. Il simbolo "*" viene visualizzato a destra dell'elemento selezionato e l'impostazione viene salvata. In base all'elemento impostato, può essere necessaria un'ulteriore selezione e registrazione. In questo caso utilizzare il tasto ▲ o ▼ per selezionare un elemento e premere [OK] per memorizzare la selezione.
Per impostare un altro elemento, premere il tasto [INDIETRO/C] e ripetere i passaggi 5 e 6.
- > Al termine dell'impostazione, premere il tasto [MENU] per ritornare alla schermata di base.
 - > Se il tasto [INDIETRO/C] viene premuto una volta completata ogni singola impostazione, il display associato all'impostazione viene nuovamente visualizzato. Se un numero non è stato selezionato correttamente, premendo il tasto [INDIETRO/C] è possibile correggere la selezione.

ELEMENTI DI IMPOSTAZIONE

CONTEGGIO PR. TOTALE

È possibile visualizzare e stampare il numero complessivo di pagine stampate dalla macchina.

STAMPA ELENCO

Per eseguire un controllo è possibile stampare delle pagine di prova, ad esempio un elenco degli elementi di impostazione configurati e un elenco dei caratteri residenti. I tipi di pagine di prova sono elencati di seguito.

Stampa elenco personalizzazioni

Vengono stampate le impostazioni sulla funzionalità della stampante (impostazioni di stato macchina e personalizzazioni). Non vengono stampate le impostazioni per i Programmi Gestore Copiatrice.

Stampa pagina test

- › Stampa elenco caratteri PCL:
Viene stampato un elenco dei caratteri utilizzabili con i driver della stampante PCL.
- › Stampa tabella simboli PCL:
Viene stampato un elenco con la serie dei simboli PCL.
- › Stampa pagina NIC:
Viene stampato un elenco delle impostazioni utilizzate dalla scheda NIC

(scheda di rete), definita anche scheda server della stampante.

- › Stampa elenco caratteri PostScript:
Viene stampato un elenco dei caratteri utilizzabili con il driver della stampante PostScript.

Se la stampa della pagina di prova viene disabilitata tramite il Programma Gestore Copiatrice **DISAB. STAMPA PAG. TEST**, le pagine di prova non possono essere stampate.

Orologio

Serve per impostare il giorno e la data dell'orologio incorporato nella stampante. Queste impostazioni saranno utilizzate per le funzioni che richiedono informazioni di questo tipo.

Impostazioni vassoio

Per ogni singolo vassoio è possibile impostare: tipo e formato carta, modo operativo, commutazione vassoio automatico.

Commutazione vassoio automatica

Questa funzione viene utilizzata per attivare la commutazione automatica del vassoio.

Se nella macchina è impostata la funzione Commutaz. vass. auto e più vassoi sono caricati con lo stesso formato carta, la stampa può proseguire senza interruzioni anche quando uno dei vassoi di alimentazione non è caricato.

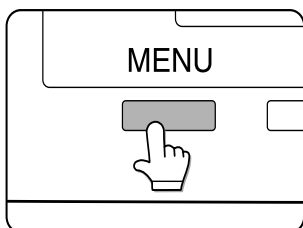
PROGRAMMI GESTORE COPIATRICE

UTILIZZO DEI PROGRAMMI

Quando si utilizzano i programmi gestore copiatrice per la prima volta, è necessario memorizzare un numero di codice gestore copiatrice.

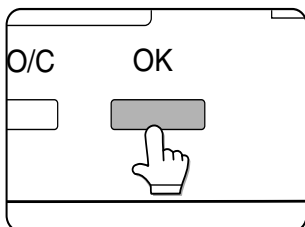
Quando la macchina è azionata per mezzo del pannello operativo:

1. Premere il tasto [MENU]. Premere ripetutamente il tasto [MENU] fino a quando non appare il messaggio "PROGRAMMI GESTORE COPIATRICE".



PROGRAMMI GESTORE
COPIATRICE

2. Premere il tasto [OK].



INS CODICE
GESTORE - - - -

Comparirà il messaggio sopra indicato.

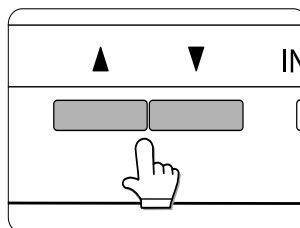
3. Digitare la prima cifra del numero di codice gestore copiatrice e premere il tasto [OK].

INS CODICE
GESTORE * - - - -

Il codice gestore copiatrice di default è 00000.

Il segno "-" della prima cifra diventerà "*" e il segno "-" della seconda cifra comincerà a lampeggiare. Per modificare il numero inserito, premere il tasto [INDIETRO/C].

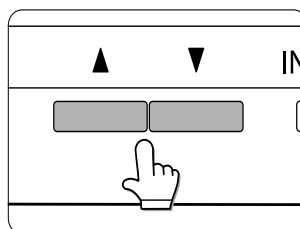
4. Eseguire la stessa procedura indicata al punto 3 per inserire le altre cifre del codice gestore copiatrice (dalla seconda alla quinta), quindi premere il tasto [OK].



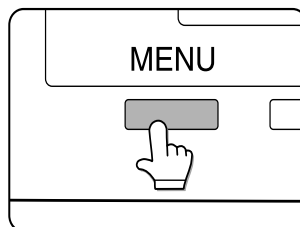
Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare il programma desiderato, quindi premere il tasto [OK].

Per memorizzare un numero di codice gestore copiatrice, selezionare [CAMBIO NUMERO CODICE GESTORE COPIATRICE] e premere il tasto [OK].

5. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'elemento desiderato.



6. Premere il tasto [MENU] per uscire dal programma.



STRUTTURA DEL METODO DI IMPOSTAZIONE DEI PROGRAMMI GESTORE COPIATRICE

La sequenza per la selezione e l'impostazione dei programmi gestore copiatrice sono illustrate qui di seguito. I tasti [OK] e [INDIETRO/C] vengono utilizzati per spostarsi attraverso i passi di impostazione all'interno di un percorso di programma.

I passi di un programma iniziano dalle categorie principali, visualizzate nella sezione sinistra dello schema, e si estendono verso la sezione destra.

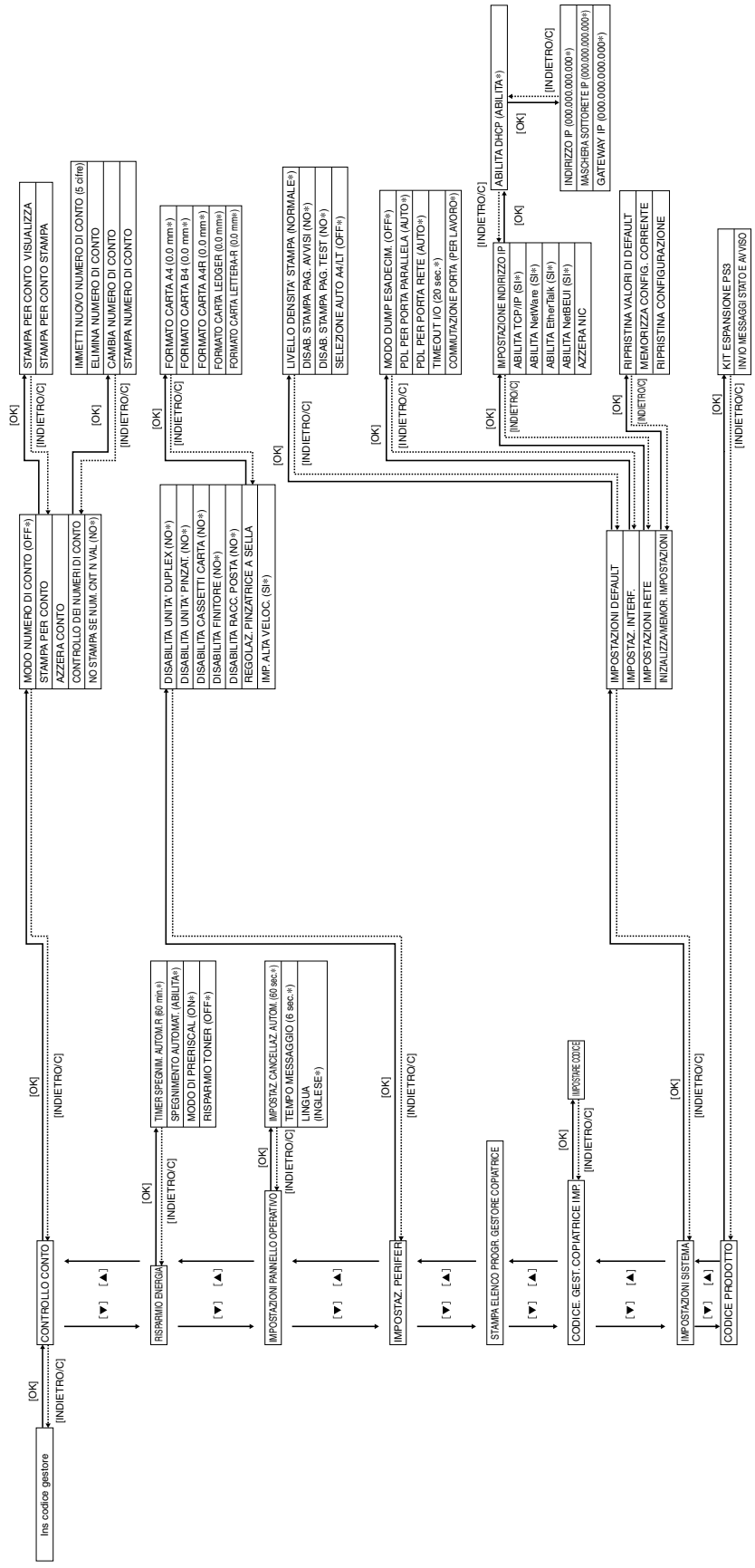
Quando si preme il tasto [OK], un parametro evidenziato in quel passo viene accettato e definito. Confermato il parametro per mezzo del tasto [OK], si procede al passo successivo della procedura di impostazione. Per memorizzare tutte le impostazioni nel passo finale della procedura, premere il tasto [OK]. L'intero programma viene memorizzato e sul display sono visualizzate nuovamente le categorie principali.

Il tasto [INDIETRO/C] serve per ritornare alla schermata precedente. Continuando a premere il tasto si procede a ritroso fra i singoli passi. L'impostazione per ogni passo può essere modificata tornando indietro e ripetendo la selezione.

I tasti ▲ e ▼ permettono di muoversi attraverso le selezioni di una schermata di impostazione per evidenziare la voce desiderata. Premere il tasto [OK] per memorizzare la selezione evidenziata.

Un valore di impostazione, contrassegnato da un asterisco in qualsiasi schermata di impostazione, indica il valore corrente memorizzato per quel parametro. Se la selezione viene eseguita non correttamente, premere il tasto [INDIETRO/C] per ritornare alla schermata precedente e correggere la stessa.

Nello schema alla pagina seguente, le impostazioni contrassegnate da un asterisco in parentesi (*) indicano l'impostazione di default. Per uscire dal Programma Gestore Copiatrice, premere il tasto [MENU] sul pannello operativo.



PROGRAMMI GESTORE COPIATRICE

L'intento di questa sezione è descrivere i programmi gestore copiatrice che possono essere impostati dal pannello operativo.

CONTROLLO CONTO

- Il programma **Modo numero di conto** consente di impostare la funzione di controllo di gestione interno. Gli altri programmi di questa categoria possono essere impostati solo se il modo numero di conto è stato attivato.

Modo numero di conto

Quando il modo numero di conto è attivato, possono essere memorizzati, ed assegnati ad altrettanti utenti, fino a 100 numeri di conto a cinque cifre. Il numero di conto assegnato deve essere inserito per accedere alla funzionalità di stampa.

Stampa per conto

Si utilizza questo programma per visualizzare o stampare il numero totale di stampe per ogni numero di conto. Non vengono conteggiati i fogli alimentati non correttamente.

Azzeramento conto

Questo programma consente di azzerare conti individuali oppure tutti i conti.

Controllo numero di conto

- I numeri di conto devono essere di cinque cifre e possono essere inseriti in un secondo tempo.
- I numeri di conto possono essere cancellati o modificati individualmente oppure tutti insieme.
- Per modificare un numero di conto, inserire il numero di conto da modificare, quindi il nuovo numero. Una volta modificato un numero di conto, se ne può selezionare un altro per modificarlo. Le modifiche a numeri di conto non salvati non saranno memorizzate.

No stampa se num. cnt no val

Se il programma è impostato nel modo numero di conto, e un numero di conto errato o nessun numero di conto viene inserito nel computer, la stampa non sarà effettuata. Se il programma non è impostato, la stampa sarà eseguita e il numero di pagine aggiunto al totale delle stampe, sotto la voce "ALTRI".

RISPARMIO ENERGIA

Sono disponibili due programmi che consentono all'utente di risparmiare energia, riducendo così le spese per il consumo elettrico, lo spreco di risorse naturali e l'inquinamento ambientale. In situazioni in cui l'utilizzo del timer per lo spegnimento automatico è poco funzionale, è disponibile un programma per annullare questa funzione. Un altro programma consente di ridurre il consumo di toner.

Timer spegnim. autom.

Quando è trascorso un periodo di tempo determinato dall'ultima stampa senza che altri lavori siano stati impostati, la stampante si spegnerà automaticamente per risparmiare più energia possibile. L'intervallo prima dello spegnimento automatico può essere impostato a 15, 30, 60, 120 e 240 minuti.

Se si utilizza il programma **Spegnimento automatico** per disattivare la modalità di spegnimento automatico, l'intervallo impostato con questo programma sarà ignorato.

Spegnimento automatico

Trascorso un determinato periodo di tempo dall'ultima stampa senza che altri lavori siano stati impostati, la stampante si spegnerà automaticamente per risparmiare quanta più energia possibile. Se utilizzare lo spegnimento automatico risulta poco funzionale, questo programma consente di disattivarlo. Una volta disattivato, l'intervallo impostato per lo spegnimento automatico sarà ignorato. Si consiglia di abilitare la funzione di spegnimento automatico per ridurre lo spreco di risorse ambientali e le spese elettriche.

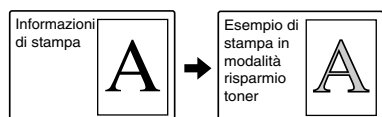
Modo di preriscaldamento

La stampante entra in modo di preriscaldamento quando è trascorso un determinato intervallo di tempo dall'ultimo processo di stampa, senza che altri lavori siano stati impostati. Si consiglia di impostare il tempo in base alle esigenze di utilizzo. È possibile impostare l'intervallo di tempo trascorso il quale la stampante entra in modo di preriscaldamento. Anche questa funzione può essere disattivata.

Risparmio toner

Stampare in modalità risparmio toner riduce il consumo del toner. Se il risparmio toner è attivato, le zone compatte nere verranno stampate come mezzi toni. (Questa impostazione è effettiva solo per lavori di stampa che non utilizzano il driver della

stampante. Se si utilizza il driver della stampante, la relativa impostazione esclude l'impostazione di questo programma.)



IMPOSTAZIONI DEL PANNELLO OPERATIVO

Questi programmi permettono di regolare la visualizzazione sul pannello operativo.

Impostaz. cancellaz. autom.

La funzione di cancellazione automatica riporterà la stampante in modo standby o in modo stato lavori quando un determinato intervallo di tempo è trascorso senza che nessuna operazione sia stata eseguita sul pannello operativo. La cancellazione automatica non è disponibile quando la stampante è in modalità Imposta configurazione, Personalizzazioni o Programma gestore copiatrice. È possibile impostare l'intervallo che precede la cancellazione a 15, 30 o 60 secondi oppure disattivarlo.

Tempo messaggio

Si utilizza questo programma per regolare il tempo di visualizzazione dei messaggi (per quei messaggi che scompaiono automaticamente).

Il tempo può essere impostato a 3, 6, 9 o 12 secondi.

Lingua

Si utilizza questo programma per cambiare la lingua in cui i messaggi vengono visualizzati sul pannello operativo. Si possono selezionare le seguenti lingue:

Inglese, francese e spagnolo.

Utilizzare questo programma per attivare o disattivare i segnali acustici. Vengono emessi dei bip quando un tasto qualsiasi viene toccato oppure quando si verifica un errore di comunicazione. Per regolare il volume del segnale acustico è possibile selezionare due diversi livelli. L'impostazione di default prevede l'attivazione dei segnali acustici.

IMPOSTAZIONI PERIFERICHE

I seguenti programmi consentono di attivare o disattivare le varie periferiche.

Disabilita unità duplex

Il programma consente di disabilitare la stampa a due facciate in caso di anomalie nel funzionamento del modulo duplex. Se questo programma è impostato, la stampa avviene su una sola facciata del foglio.

Disabilita unità pinzat.

Questo programma consente di disabilitare la funzione pinzatura in caso di malfunzionamento della pinzatrice del finitore oppure della pinzatrice.

Disabilita cassette carta

Il programma consente di disabilitare l'uso del cassetto fisso/cassetto della carta 3 x 500 fogli/cassetto multifunzione da 2000 fogli in caso di malfunzionamento.

Disabilita finitore

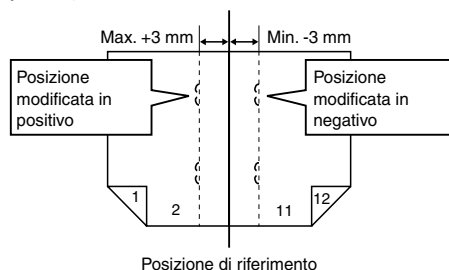
Il programma consente di disattivare il finitore con pinzatrice o il finitore in caso di malfunzionamento.

Disabilita racc. posta

Il programma consente di disattivare l'impilatore con scomparti in caso di malfunzionamento.

Regolazione pinzatrice a sella

Questo programma consente di regolare la posizione della pinzatura (posizione di piegatura) quando si utilizza la funzione di pinzatrice di un finitore con pinzatrice. Il valore può essere regolato con incrementi di 0,1 mm entro $\pm 3,0$ mm dalla posizione di riferimento per ogni formato di carta.



Questo programma viene utilizzato per ottenere la priorità di stampa, disponibile nel modo Offset, con l'impiego di un finitore con pinzatrice. Quando il programma è attivato, è possibile che si verifichi una leggera diminuzione delle prestazioni di impilatura.

Stampa elenco programmi gestore copiatrice

Serve per stampare l'elenco dei programmi gestore copiatrice.

CAMBIO NUMERO CODICE GESTORE COPIATRICE

Questo programma consente di modificare il codice del gestore copiatrice.

Il gestore deve memorizzare un numero di codice che gli consentirà di accedere ai programmi gestore copiatrice. È possibile memorizzare un unico numero di codice gestore copiatrice.

Il codice predefinito per autorizzare l'accesso iniziale ai programmi è 00000. Si consiglia di utilizzare il codice dell'impostazione di default per accedere ai programmi la prima volta, e poi modificare il codice come si desidera e memorizzarlo con questo programma.

IMPOSTAZIONI DEFAULT

I seguenti programmi consentono di regolare le impostazioni delle differenti funzioni della stampante o di cancellarle.

Livello densità stampa

Il programma consente di regolare il livello di chiaro o scuro delle stampe. Il livello di densità di stampa può essere selezionato fra i seguenti:

- MAX CHIARO
- PIÙ CHIARO
- NORMALE
- PIÙ SCURO
- MAX SCURO

Disab. stampa pag. avvisi

Il programma consente di disattivare la stampa della pagina di avvisi.

Disab. stampa pag. test

Il programma consente di disattivare la stampa della pagina di test. Quando questo programma è impostato, non è possibile stampare una pagina di test con personalizzazioni.

Selezione auto A4/LT

Quando questo programma è impostato, se si seleziona per la stampa il formato Lettera (8½" x 11") e questo non è disponibile, la stampante lo sostituirà automaticamente con il formato A4 (se quest'ultimo è disponibile).

Non è possibile selezionare automaticamente il formato Lettera al posto dell'A4.

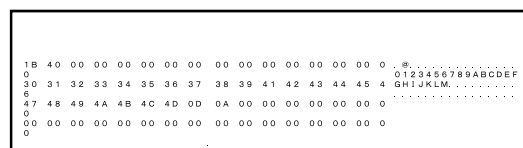
IMPOSTAZIONI INTERFACCIA

I seguenti programmi sono utilizzati dal gestore per controllare i dati trasmessi alla porta parallela o alla porta di rete della stampante.

Modo dump esadecim.

Programma utilizzato per elaborare i dati di stampa ricevuti da un computer nel formato dump esadecimale con caratteri ASCII corrispondenti. Il programma serve per controllare la comunicazione dei dati di stampa fra la stampante e il computer.

Esempio di elaborazione del modo dump esadecimale (verticale A4)



PDL per porta parallela

Programma utilizzato per specificare un linguaggio della stampante da emulare quando la stampante è collegata a un computer attraverso una porta parallela.

VOCE DI IMPOSTAZIONE	DESCRIZIONE
Auto	Commutazione automatica fra due linguaggi in base ai dati ricevuti dal computer.
PostScript	Emulazione PostScript per stampare i dati ricevuti dal computer.
PCL	Emulazione PCL per stampare i dati ricevuti dal computer.

- › Si consiglia di mantenere l'impostazione di default AUTO a meno che questa non provochi errori frequenti.

PDL per porta rete

Programma utilizzato per specificare un linguaggio di emulazione della stampante da emulare quando questa è collegata a un computer attraverso una porta di rete. Le voci di impostazione sono le stesse del programma

PDL per porta parallela.

- › Si consiglia di mantenere l'impostazione di default AUTO a meno che questa non provochi errori frequenti.

Timeout I/O

Questo programma è utilizzato per impostare il tempo di attesa necessario a un I/O per completare un lavoro sulla porta parallela o sulla porta di rete.

Se il canale di trasmissione verso la porta non fornisce alcun dato entro un periodo superiore al timeout, il lavoro viene annullato e viene avviato il lavoro successivo.

L'intervallo di tempo ammesso è compreso fra 1 e 999 secondi.

Commutazione porta

Questo programma è utilizzato per impostare il metodo di commutazione della porta parallela e della porta di rete della stampante.

VOCE DI IMPOSTAZIONE	DESCRIZIONE
PER LAVORO	Una volta completato un lavoro di stampa, viene ripristinata la condizione di selezione automatica della porta.
TIMEOUT	Una volta scaduto il timeout I/O, viene ripristinata la condizione di selezione automatica della porta.
PARALLELA OFF	Il processo di stampa dalla porta parallela è disabilitato.
RETE OFF	Il processo di stampa dalla porta di rete è disabilitato.

IMPOSTAZIONI RETE

I programmi seguenti vengono impostati quando la macchina è utilizzata come stampante di rete.

Una volta terminata l'impostazione del singolo programma, uscire dal Programma Gestore Copiatrice, spegnere l'interruttore di alimentazione di rete e riaccenderlo dopo qualche secondo. Il programma impostato è esecutivo a partire da questo momento.

- › Per impostare e modificare le impostazioni di rete, è necessario consultare l'amministratore di rete.

Impostazione indirizzo IP

Quando la macchina è connessa in una rete che utilizza il protocollo TCP/IP, il programma è utilizzato per impostare l'indirizzo IP della macchina (indirizzo IP, maschera sottorete IP e gateway IP). L'impostazione di default del programma è **ABILITA DHCP**. Tale impostazione contiene l'indirizzo IP configurato in automatico. Quando la macchina è connessa in una rete che utilizza il protocollo TCP/IP, è necessario impostare anche il programma **Abilita TCP/IP**.

Abilita TCP/IP

Questo programma è impostato quando la macchina è connessa in una rete che utilizza il protocollo TCP/IP. Impostare anche l'indirizzo IP utilizzando il programma **Impostazione indirizzo IP**.

Abilita NetWare

Questo programma è impostato quando la macchina è connessa in una rete che utilizza il protocollo Novell NetWare.

Abilita EtherTalk

Questo programma è impostato quando la macchina è connessa in una rete che utilizza il protocollo EtherTalk.

Abilita NetBEUI

Questo programma è impostato quando la macchina è connessa in una rete che utilizza il protocollo NetBEUI.

Azzera NIC

Programma utilizzato per ripristinare i valori di default di tutte le voci di impostazione della scheda di interfaccia di rete (NIC).

INIZIALIZZA/MEMOR. IMPOSTAZIONI

Le impostazioni di configurazione e di sistema dei Programmi Gestore Copiatrice possono essere memorizzate e richiamate in caso di modifica. Le impostazioni possono anche essere ripristinate sui valori di default.

Ripristina valori di default

Questo programma serve per ripristinare le impostazioni di configurazione, le impostazioni di default e le impostazioni di interfaccia dei Programmi Gestore Copiatrice sui valori di default. Se si desidera registrare le impostazioni prima del loro ripristino, utilizzare la funzione **Stampa elenco** del menu Personalizzazioni prima dell'avvio del programma.

Memorizza config. corrente

Questo programma è utilizzato per salvare le impostazioni della configurazione corrente, impostazioni di default e impostazioni di interfaccia dei Programmi Gestore Copiatrice nella memoria non volatile della stampante. Per richiamare le impostazioni memorizzate, utilizzare il programma **Ripristina configurazione**.

Ripristina configurazione

Utilizzare questo programma per richiamare le impostazioni di configurazione memorizzate nella memoria non volatile della stampante, tramite il programma **Memorizza configurazione corrente**.

- › Dopo aver impostato questo programma, uscire dal programma gestore copiatrice, spegnere l'interruttore di alimentazione di rete e riaccenderlo dopo almeno tre secondi. Il programma impostato è esecutivo da quel momento.
- › In caso di modifica dei programmi **Abilita TCP/IP**, **Abilita NetWare**, **Abilita EtherTalk** o **Abilita NetBEUI**, uscire dal programma gestore copiatrice, spegnere l'interruttore di alimentazione di rete e riaccenderlo dopo almeno tre secondi.. Le modifiche saranno esecutive da quel momento.

NUMERO DI CODICE GESTORE COPIATRICE

Il seguente valore è il valore di default del numero di codice gestore copiatrice, che deve essere utilizzato per accedere al programma gestore copiatrice.

Valore di default = 0000

Questo codice deve essere inserito quando si accede per la prima volta al Programma Gestore Copiatrice.

Il numero di codice gestore copiatrice è un codice di protezione molto importante che consente al gestore copiatrice di configurare le funzioni della copiatrice e le impostazioni del revisore.

Il gestore deve registrare il proprio codice, che è diverso dal valore di default suddetto, subito dopo l'installazione della copiatrice.

LOCALIZZAZIONE ED ELIMINAZIONE DEGLI ERRORI, MANUTENZIONE

In questo capitolo vengono considerate le operazioni per eliminare gli inceppamenti della carta, le operazioni di manutenzione da parte dell'utente ecc. Se il problema persiste anche dopo aver letto questa sezione, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

ELIMINARE UN INCEPPAMENTO DELLA CARTA

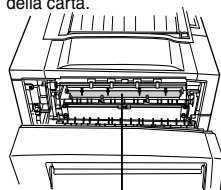
Tutti i messaggi sono visualizzati sul display dell'unità principale. In caso di inceppamento della carta, il processo di stampa si interrompe e appare il seguente messaggio di avviso. Per eliminare l'inceppamento, seguire le istruzioni fornite di seguito.

INCEPPAMENTO CARTA .
(1)

- > ATTENZIONE
- > • Non danneggiare né toccare il cilindro fotoconduttore.
- > • Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione.
- > • Se durante l'estrazione la carta viene strappata inavvertitamente, assicurarsi di eliminare tutti i pezzi.

⚠ ATTENZIONE

L'unità di fusione è surriscaldata.
Fare attenzione durante l'estrazione della carta.



Unità di fusione

PROCEDURA GENERALE PER ELIMINARE L'INCEPPAMENTO DELLA CARTA

Quando si verifica un inceppamento della carta, se il tasto INFORMAZIONI è selezionato, vengono visualizzati dei messaggi con istruzioni specifiche per eliminare l'inconveniente. I messaggi appaiono in sequenza e sono visualizzabili utilizzando i tasti ▲ o ▼.

Premere il tasto INFORMAZIONI.



Premere il tasto ▼.

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ del pannello operativo per scorrere i messaggi.

Premere il tasto INFORMAZIONI per chiudere la Guida per l'eliminazione dell'inceppamento della carta.

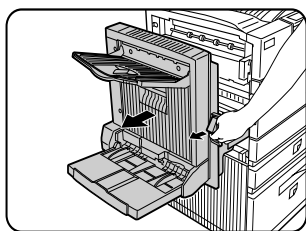
INCEPPAMENTO DELLA CARTA NELLA ZONA DI ALIMENTAZIONE DELLA CARTA

Eeguire la procedura nella sequenza indicata. Non estrarre subito il vassoio poiché la carta si può trovare tra il vassoio e la zona di alimentazione. Se si estrae per primo il vassoio, la carta inceppata può strapparsi e rendere difficile l'eliminazione.

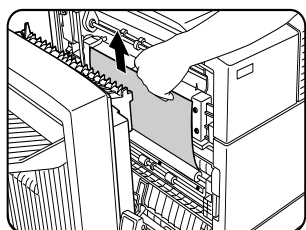
La seguente procedura è valida quando la macchina dispone di un modulo duplex. Se nella macchina non è installato un modulo duplex o un altro dispositivo di uscita, la procedura è comunque simile. Prima di estrarre il vassoio, il lato sinistro della macchina deve essere aperto e pulito.

INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL VASSOIO CARTA 1

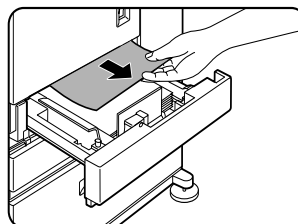
1. Staccare il modulo duplex facendolo scorrere sul lato sinistro. Sbloccare i fermi del modulo ed estrarlo delicatamente dalla macchina. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, aprire il sportello laterale.



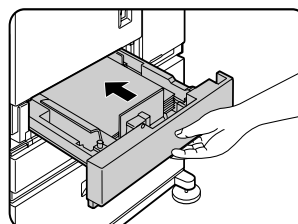
2. Rimuovere la carta inceppata. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione. È possibile che la carta non fuoriesca dall'interno della macchina e quindi non sia visibile. Per rimuoverla, è necessario afferrarla. Se non è possibile estrarla in questo modo, passare alla fase successiva.



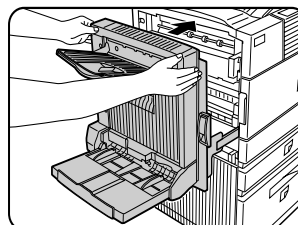
3. Se la carta inceppata non è stata eliminata con l'operazione del passo 2, estrarre il vassoio carta 1 e togliere la carta.



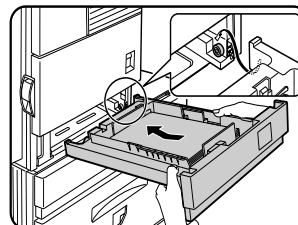
4. Chiudere con cautela il vassoio carta. Riposizionare il vassoio carta nella macchina.



5. Chiudere con delicatezza il modulo duplex. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, chiudere il sportello laterale. Dopo la chiusura, verificare che il messaggio di inceppamento sia scomparso e che il display sia tornato alla visualizzazione normale.



6. Se della carta è caduta dietro il vassoio carta, estrarre il vassoio e rimuovere la carta.



7. Far scorrere il vassoio verso l'esterno fino a quando non si blocca, sollevare con cautela, quindi tirare per estrarlo. Per riposizionare il vassoio, inserirlo da un angolo e quindi spingerlo dentro la macchina.

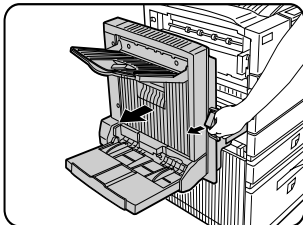
- Per togliere un vassoio carta da un cassetto fisso o da un cassetto della carta, estrarre il vassoio fino a quando non si blocca, quindi farlo ruotare verso sinistra per sbloccarlo dalla struttura. Per reinstallarlo, posizionare il retro del cassetto nell'apertura e ruotare il cassetto verso destra spingendolo dentro la struttura.

Installazione dei vassoi nel cassetto fisso/ cassetto 3 x 500 fogli

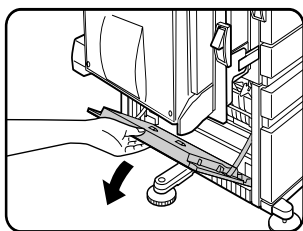
I vassoi centrale e inferiore non possono essere installati nella stessa posizione del vassoio superiore, come pure il vassoio superiore non può essere installato nella posizione del vassoio centrale o inferiore (questi ultimi non possono essere inseriti nella macchina). Fare attenzione a non reinstallare il vassoio nella sede sbagliata.

INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL CASSETTO MULTIFUNZIONE

- Sbloccare il modulo duplex facendolo scorrere in avanti sul lato sinistro della macchina. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, aprire lo sportello laterale.

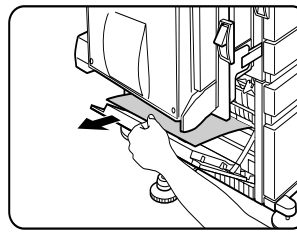


- Aprire il coperchio sinistro del cassetto fisso/cassetto della carta. Tirare la manopola e aprire con delicatezza il coperchio. Se la macchina non dispone di un cassetto fisso/cassetto della carta, aprire il coperchio sinistro del cassetto multifunzione.

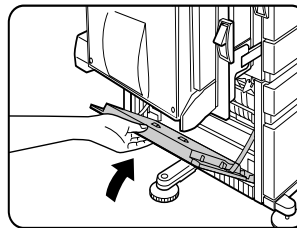


- Rimuovere la carta inceppata. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione. È possibile che la carta non fuoriesca dall'interno della macchina e quindi non

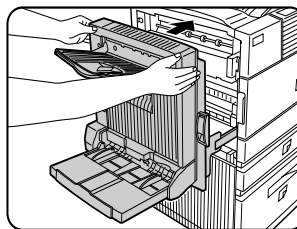
sia visibile. Per rimuoverla, è necessario afferrarla. Se non è possibile estrarla in questo modo, passare alla fase successiva.



- Chiudere il coperchio sinistro del cassetto fisso/cassetto della carta.



- Chiudere con delicatezza il modulo duplex. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, chiudere il coperchio laterale. Dopo la chiusura, verificare che il messaggio di inceppamento sia scomparso e che il display sia tornato alla visualizzazione normale. Se la carta inceppata non è stata individuata al passo 3, fare riferimento alla sezione "Inceppamento della carta nel vassoio carta 1" per rimuovere la carta inceppata.



INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL CASSETTO FISSO/CASSETTO 3 X 500 FOGLI

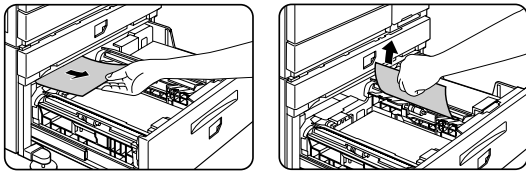
Per eliminare l'inceppamento della carta nel vassoio superiore, seguire la procedura *Inceppamento della carta nel cassetto multifunzione* riportata a sinistra.

INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL CASSETTO FISSO/CASSETTO MULTIFUNZIONE E CASSETTO DA 2000 FOGLI

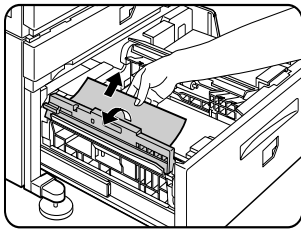
Per eliminare l'inceppamento della carta nel vassoio superiore, seguire la procedura *Inceppamento della carta nel cassetto multifunzione* descritta a sinistra. Per eliminare

l'inceppamento del vassoio inferiore di grande capacità, seguire la procedura di seguito indicata. Seguire i passi da 1 a 4 della sezione *Inceppamento della carta nel cassetto multifunzione* descritta a lato.

1. Se la carta inceppata non è stata individuata con le operazioni del passo 1, fare riferimento alla sezione *Inceppamento della carta nel vassoio carta 1* (pagina precedente). Se la carta inceppata non è stata individuata con le operazioni dei passi 1 e 2, estrarre il vassoio ad elevata capacità (vassoio inferiore) e rimuovere la carta inceppata.



2. Sollevare il guida carta e rimuovere la carta inceppata, quindi accertarsi di abbassare il guida carta.



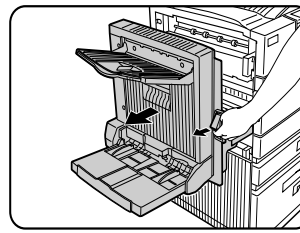
3. Chiudere con cautela il vassoio ad alta capacità. Spingere fino in fondo il vassoio carta nella macchina. Chiudere con delicatezza il modulo duplex. Se la macchina non è provvista di modulo duplex, chiudere il coperchio laterale.
4. Dopo la chiusura, verificare che il messaggio di inceppamento sia scomparso e che il display sia tornato alla visualizzazione normale.

INCEPPAMENTO DELLA CARTA NELLA ZONA DI TRASPORTO, USCITA E UNITÀ DI FUSIONE

ATTENZIONE: La temperatura dell'unità di fusione è elevata. Prestare attenzione quando si rimuove la carta inceppata. Non toccare le parti metalliche.

1. Staccare il modulo duplex facendolo scorrere sul lato sinistro. Allontanare delicatamente il modulo dalla macchina.

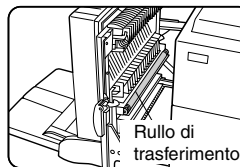
Se la macchina non è provvista di modulo duplex, aprire lo sportello laterale.



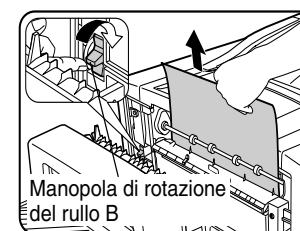
2. Rimuovere la carta inceppata come mostrato nelle figure sottostanti. Per rimuovere la carta inceppata nella zona di fusione, ruotare la manopola A in direzione della freccia.



ATTENZIONE: Evitare di toccare o danneggiare il rullo di trasferimento o il cilindro fotoconduttore.



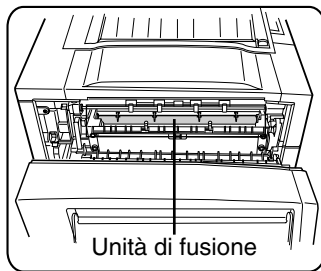
3. Per rimuovere la carta inceppata nella zona di trasporto, ruotare la manopola B in direzione della freccia.



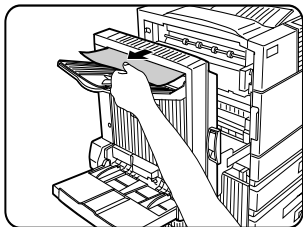
4. Se la carta si è inceppata all'interno dell'area di fusione, abbassare l'aletta di apertura dell'unità di fusione e rimuovere la carta inceppata.



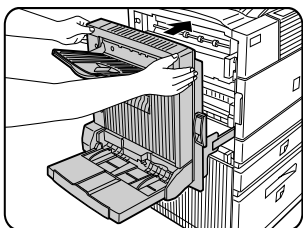
- Se la carta si è inceppata nella zona di uscita, rimuovere la carta come indicato nella figura, facendo attenzione a non strapparla.



- Se il modulo duplex è provvisto di un vassoio di uscita e la carta si è inceppata nella zona di uscita, rimuovere la carta come indicato nella figura.



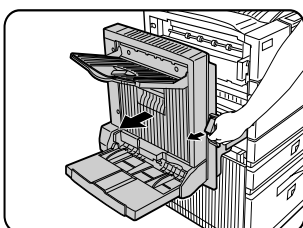
- Chiudere con delicatezza il modulo duplex.



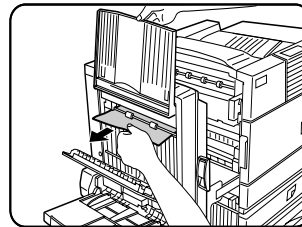
- Se la macchina non è provvista di modulo duplex, chiudere il coperchio laterale.
- Dopo la chiusura, verificare che il messaggio di inceppamento sia scomparso e che il display sia tornato alla visualizzazione normale.

INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL MODULO DUPLEX

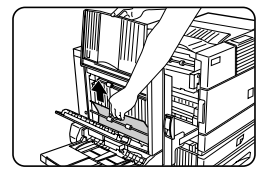
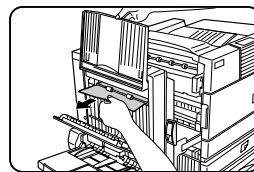
- Sbloccare il modulo duplex facendolo scorrere sul lato sinistro. Allontanare delicatamente il modulo dalla macchina.



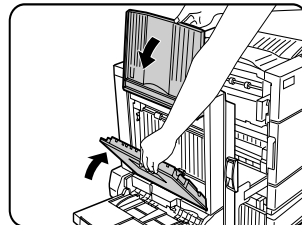
- Se il modulo duplex dispone di un vassoio di uscita, girarlo verso l'alto facendolo uscire dalle guide di scorrimento. Aprire il coperchio del modulo duplex. In assenza del vassoio di uscita, è sufficiente aprire il coperchio del modulo duplex. Non considerare i riferimenti al vassoio riportati nei passi successivi.



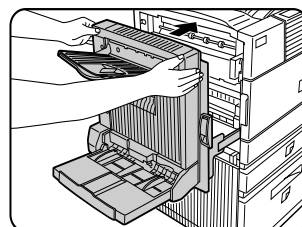
- Tenendo sollevato il vassoio di uscita, rimuovere la carta inceppata. Se la carta si è inceppata nella parte superiore del modulo duplex, rimuoverla facendo attenzione a non strapparla. Se la carta si è inceppata nella parte inferiore del modulo duplex, rimuoverla facendo attenzione a non strapparla.



- Chiudere il coperchio del modulo duplex e abbassare il vassoio di uscita.



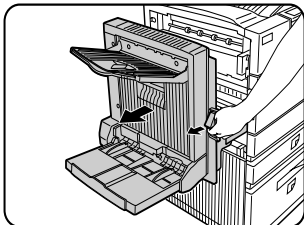
- Chiudere con delicatezza il modulo duplex.



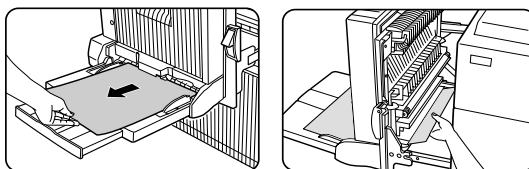
- Una volta chiuso il modulo duplex, verificare che il messaggio di inceppamento della carta sia scomparso e che il display sia tornato alla visualizzazione normale.

INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL VASSOIO BYPASS

1. Sbloccare il modulo duplex facendolo scorrere sul lato sinistro. Allontanare delicatamente il modulo dalla macchina.



2. Rimuovere la carta inceppata dal vassoio bypass. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione.



3. Chiudere con delicatezza il modulo duplex. Una volta chiuso il modulo duplex, verificare che il messaggio di inceppamento della carta sia scomparso e che il display sia tornato alla visualizzazione normale.

LOCALIZZAZIONE ED ELIMINAZIONE DEGLI ERRORI

Nel caso in cui il funzionamento della stampante si interrompa o non sia possibile, controllare i messaggi visualizzati sul display del pannello operativo. Nella maggior parte dei casi i messaggi visualizzati forniscono sufficienti informazioni per ripristinare la funzionalità della macchina. Nel caso in cui tali informazioni siano insufficienti, controllare la tabella seguente per ottenere maggiori informazioni. Questa sezione descrive esclusivamente i problemi inerenti alla stampante. Per eventuali problemi relativi alle periferiche, fare riferimento alle relative sezioni.

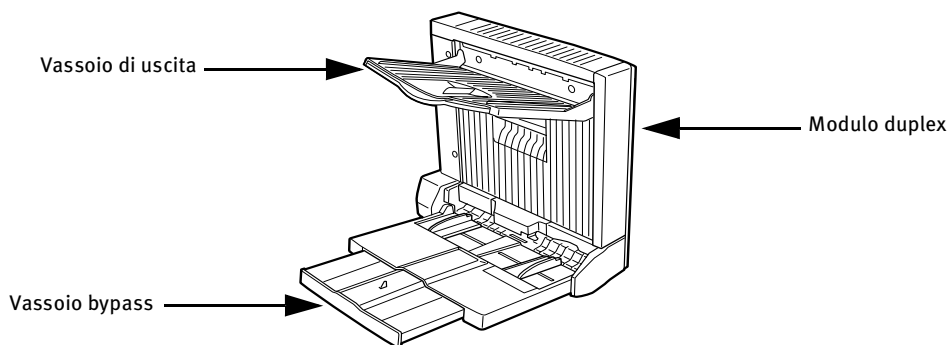
PROBLEMA	VERIFICA	SOLUZIONE O CAUSA
La stampante non funziona.	La stampante è collegata?	Collegare la stampante a una presa collegata a massa.
	L'alimentazione di rete è collegata?	Attivare l'interruttore di alimentazione di rete.
	È visualizzato il messaggio di caricamento della carta?	Caricare la carta.
	È visualizzato il messaggio di sostituzione della cartuccia di toner? (L'indicatore ERRORE è acceso sul pannello operativo dell'unità principale?)	Sostituire la cartuccia di toner. Consultare la documentazione separata "Manuale operativo. (Istruzioni preliminari all'installazione del prodotto.). "
	È visualizzato il messaggio di inceppamento della carta? (L'indicatore ERRORE è acceso sul pannello operativo dell'unità principale?)	Rimuovere la carta inceppata.
La stampante è accesa ma non riceve i dati.	Il cavo di interfaccia idoneo è collegato correttamente alla stampante e al computer?	Verificare che il cavo di interfaccia idoneo sia collegato correttamente alla stampante e al computer.
	È stato installato il driver della stampante corretto?	Installare il driver della stampante appropriato.
	La stampante è stata selezionata correttamente nel programma applicativo o, se la stampante è utilizzata come stampante di rete, è stata eseguita correttamente la registrazione in rete?	Accertarsi che nell'applicativo sia selezionato questo tipo di stampante oppure utilizzare un'utilità appropriata per verificare che la stampante sia registrata in rete.
I dati vengono ricevuti dall'unità ma la stampa non viene eseguita.	Nella stampante è stata caricata la carta del tipo e formato specificati?	Caricare la carta, selezionare un altro formato o annullare la stampa.
La stampante non è selezionabile dal computer.	Il driver della stampante è stato installato correttamente?	Installare correttamente il driver.
L'orientamento delle immagini stampate non è corretto.	Nel driver della stampante l'orientamento è stato impostato correttamente?	Correggere l'orientamento nel driver della stampante.
Manca una parte di immagine. L'immagine è più grande della stampa.	Stampa con variazione zoom?	Controllare le impostazioni dello zoom nel driver.
Pagine nere.	Vengono stampati dei dati a colori?	Nelle stampe con immagini a colori è possibile che alcuni colori vengano stampati completamente con il nero.
Le aree bianche e nere sono invertite.	Stampa in negativo?	Verificare l'impostazione del driver della stampante.
Le pagine vengono stampate in ordine inverso.	L'opzione "ordine inverso" è stata selezionata nel programma applicativo?	Disattivare l'opzione di stampa con ordine inverso.
La stampante si arresta a metà di un lavoro di stampa.	C'è troppa carta nel vassoio di uscita?	Rimuovere la carta dal vassoio di uscita.
	Manca carta nella stampante?	Caricare la carta.
La stampa non è nel formato carta richiesto.	La selezione della carta del driver è impostata su "Auto"?	Assicurarsi che la carta desiderata sia collocata in un vassoio carta della stampante, quindi selezionare l'opzione [Auto] per la selezione della carta del driver della stampante.
I caratteri residenti non sono selezionabili dall'applicativo.	Sono state installate le informazioni sui caratteri residenti?	Installare (o reinstallare) le informazioni sui caratteri residenti.
Si verificano errori di stampa quando si stampa dalla porta parallela.	Il timeout impostato nel driver della stampante è troppo breve?	Impostare un timeout più lungo.

PROBLEMA	VERIFICA	SOLUZIONE O CAUSA
È stata stampata solo una serie, mentre sono state specificate più serie.	La dimensione del file da stampare è troppo grande per lo spazio disponibile nella memoria? Controllare la pagina degli avvisi.	La dimensione del file di stampa è superiore alla capacità della memoria della stampante. L'installazione di un'unità di disco fisso consentirebbe di stampare file di dimensioni maggiori.
È stata specificata la stampa a due facciate ma viene stampata solo una pagina di avvisi.	È specificata la stampa a due facciate di un elevato numero di pagine?	La dimensione del file di stampa è superiore alla capacità della memoria della stampante. Stampare le altre serie una per volta. L'installazione di un'unità di disco fisso consentirebbe di stampare file di dimensioni maggiori.
L'immagine stampata è troppo chiara o troppo scura.	Il controllo Esposizione è stato impostato correttamente?	Il livello di esposizione è regolabile tramite un programma gestore copiatrice. Rivolgersi al gestore del sistema.
Sbavature sui fogli stampati.	Appare un messaggio richiedente un'operazione di manutenzione o la sostituzione della cartuccia dello sviluppatore (l'indicatore [ERRORE] nel pannello operativo dell'unità principale è acceso)?	Consultare il "Manuale operativo (Istruzioni preliminari all'installazione del prodotto)."
Non è possibile impostare la carta selezionata nel driver o nel pannello operativo della copiatrice.	Il formato e il tipo di carta sono stati impostati nel pannello operativo della stampante?	Quando si sostituisce il formato carta nel vassoio 1, accertarsi di seguire la procedura <i>Impostazione del formato e del tipo di carta</i> .
Frequenti inceppamenti di carta.	La carta è accartocciata o appiccicosa?	Non utilizzare carta ondulata o con bordi incurvati. Se non si utilizza la carta per un lungo periodo, conservarla nell'apposito involucro e in un ambiente secco.
	Carta ondulata e inceppata nel modulo duplex o nel finitore?	La carta si può increspare al momento dell'espulsione in base al tipo e alla qualità della carta utilizzata. In alcuni casi, rigirando la carta nel vassoio si possono evitare gli inceppamenti.
	Vengono alimentati simultaneamente più fogli?	 Estrarre la carta dal vassoio carta o dal vassoio bypass, smazzare la risma come indicato nella figura, quindi ricaricarla nuovamente.
La carta stampata è spiegazzata e l'immagine è facilmente cancellabile.	Il formato o il peso della carta non rientrano nella gamma consentita?	Utilizzare carta di grammatura e formato consentiti.
	La carta è appiccicosa?	Conservare la carta nell'apposito involucro e in un ambiente secco. Non conservare la carta in luoghi: <ul style="list-style-type: none"> > umidi > con temperature troppo basse o elevate.
Il contrasto nel pannello tattile è troppo forte o debole.	Il contrasto del display LCD è regolato correttamente?	Regolare il contrasto utilizzando la funzione [CONTRASTO DISPLAY] nel menu Personalizzazioni.
Viene stampata una pagina di avvisi quando alla stampante viene inviato un lavoro da conservare in memoria.	Il numero dei lavori in coda ha raggiunto il limite massimo di 100?	Non si possono memorizzare ulteriori lavori se prima non vengono annullati alcuni dei lavori già in memoria.
È richiesto l'inserimento della password.	La password è impostata nella funzione di memorizzazione dei lavori?	È necessario inserire la password durante l'esecuzione della stampa. Se non si conosce la password, la stampa non è eseguibile.
La priorità dei lavori di stampa non può essere modificata.	La carta da utilizzare è terminata?	Caricare la carta.
	Il vassoio di uscita è pieno?	Rimuovere la carta dal vassoio di uscita.

MODULO DUPLEX

Se nella macchina è installato un modulo duplex, è possibile eseguire stampe fronte/retro. Sono disponibili due tipi di moduli duplex: combinazione modulo duplex/vassoio bypass e modulo duplex. Le descrizioni fornite in questo manuale riguardano la combinazione modulo duplex/vassoio bypass.

NOMENCLATURA DELLE PARTI



Vassoio di uscita Il vassoio è allungabile per poter supportare carte di formato superiore. Allungare il vassoio quando si utilizzano i formati 11" x 17", 8½" x 14", 8½" x 13", A3 o B4.

Vassoio bypass Questo vassoio può essere utilizzato anche per carte speciali, lucidi inclusi.

- **La stampa automatica a due facciate è eseguibile solo su carta comune. Le carte speciali non possono essere utilizzate per la stampa a due facciate.**
- **Non abbassare il vassoio bypass o il vassoio di uscita.**
- **Per poter funzionare, il modulo duplex richiede l'installazione di altre periferiche e non può essere installato insieme ad alcuni tipi di dispositivi. Fare riferimento alla tabella delle specifiche di compatibilità.**

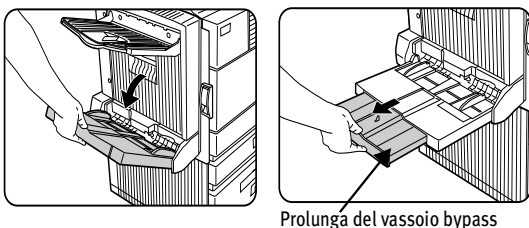
SPECIFICHE

Nome	Modulo duplex o combinazione modulo duplex/vassoio bypass
Formato della carta (per copie duplex) ¹	11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 13, 8½ x 11, 8½ x 11R, 5½ x 8½R, A3, B4, A4, A4R, B5, A5R
Peso della carta (per copie duplex) ¹	Da 60 a 105 g/m ² (o da 16 a 28 lb)
Posizione di riferimento della carta	Centrale
Capacità del vassoio bypass ²	100 fogli (A4 o 8½" x 11", 80 g/m ² o 20 lb)
Dimensioni	Modulo duplex: 115 mm (L) x 412 mm (P) x 416 mm (A); (4 ¹⁷ /32" (L) x 16 ¹⁵ /64" (P) x 16-25/64" (A)) Modulo duplex/vassoio bypass: 451 mm (L) x 439 mm (P) x 416 mm (A); (17 ⁴⁹ /64" (L) x 17 ¹⁹ /64" (P) x 16 ²⁵ /64" (A))
Peso	Modulo duplex: circa 5 kg (11,1 lb) Modulo duplex/vassoio bypass: Circa 7,5 kg (16,6 lb)
¹ Per i formati e il peso della carta per il vassoio bypass, vedere <i>Specifiche dei vassoi di alimentazione (tipi e formati di carta per i vassoi)</i>	
² Solo modulo duplex/vassoio bypass.	
Nome	Vassoio di uscita
Uscita carta	Lato di stampa rivolto verso il basso
Capacità carta	100 fogli (A4 o 8½" x 11", 80 g/m ² o 20 lb)
Formato della carta	Max. A3 o 11" x 17", Min. A5R o 5½" x 8½"R
Tipo e peso della carta in uscita	Carta comune, da 60 a 105 g/m ² (o da 16 a 28 lb)
Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.	

CARICAMENTO DELLA CARTA NEL VASSOIO BYPASS

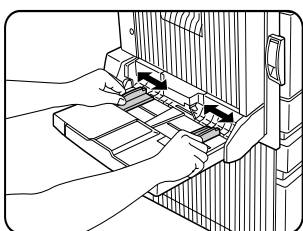
Il vassoio bypass è utilizzabile per la carta comune e le carte speciali, etichette comprese. È possibile utilizzare fino a 100 fogli di carta standard. In caso di modifica del tipo o del formato della carta, assicurarsi di impostare i nuovi parametri secondo le istruzioni del punto 4.

1. Aprire il vassoio bypass.

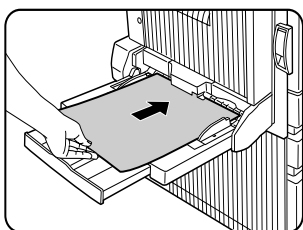


Quando si impostano i formati 11"x 17", 8½" x 14", 8½" x 13, A3 o B4, estrarre il supporto del vassoio bypass.

2. Impostare i guida carta del vassoio bypass in base alla larghezza della carta da utilizzare.



3. Inserire fino in fondo la carta nel vassoio bypass. Inserire la carta capovolta. Se tra la carta e i guida carta c'è dello spazio, la carta non può essere alimentata correttamente. Regolare le guide in modo che aderiscano bene ai bordi della carta.

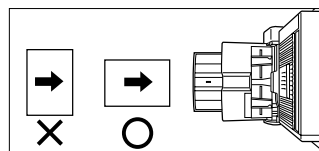


4. Per impostare il tipo e il formato della carta caricata, utilizzare il pannello operativo. Quando si passa dal sistema in pollici a quello AB o viceversa, oppure quando si cambia il tipo di carta, è necessario specificare il nuovo tipo utilizzato.

5. Il caricamento della carta nel vassoio bypass è terminato.

NOTE

- Quando si utilizza il formato A5, 5½" x 8½" oppure delle cartoline, assicurarsi di caricare la carta con il bordo più piccolo nell'apertura di alimentazione come indicato nella figura.



- Quando si utilizza carta speciale, cartoline o lucido, assicurarsi di caricare un foglio alla volta. Se si inserisce più di un foglio alla volta, è possibile che si verifichi un inceppamento della carta.
- Quando si aggiunge la carta, rimuovere per prima cosa la carta residua, unirla alla carta da inserire, quindi ricaricare il tutto come se fosse una risma singola. Caricare la carta senza disporla correttamente può causare un inceppamento della stampante.
- Quando si esegue la stampa su lucido, rimuovere rapidamente i fogli espulsi.
- Utilizzare lucidi raccomandati da Oki.

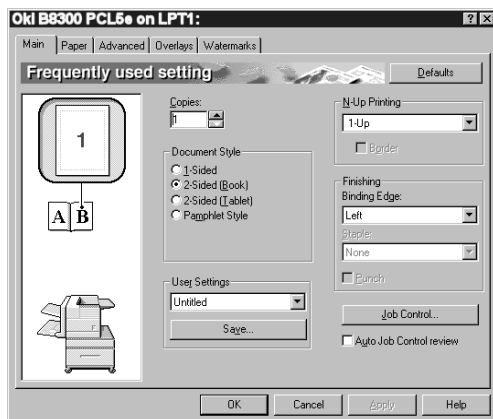
IMPOSTAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PER IL MODULO DUPLEX, VASSOIO BYPASS E VASSOIO DI USCITA

Quando si utilizza il modulo duplex (incluso il vassoio bypass e il vassoio di uscita), selezionare “Proprietà” ed eseguire le selezioni come per i lavori di stampa.

Le schermate utilizzate nelle descrizioni seguenti si riferiscono a un driver PCL in ambiente Windows 98.

• Stampa a due facciate

Aprire la scheda “Principale” e selezionare il pulsante d’opzione della modalità di stampa a due facciate.

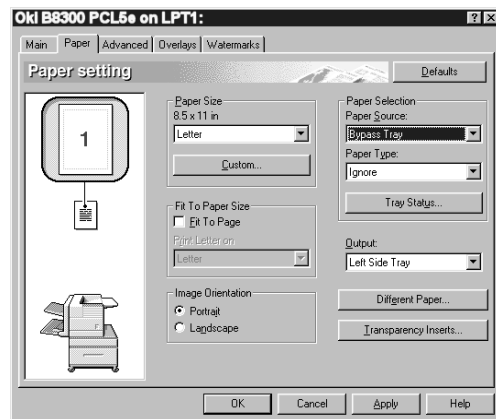


• Utilizzo del vassoio bypass

Aprire la scheda “Carta” rappresentata nella figura sottostante e selezionare “Vassoio bypass” nell’elenco a discesa “Selezione carta”.

• Utilizzo del vassoio di uscita installato nel modulo duplex

Aprire la scheda “Carta” rappresentata nella figura sottostante e selezionare “Vassoio laterale sinistro” nell’elenco a discesa “Uscita”.



Le schermate di impostazione illustrate appaiono solo se i dispositivi sono stati impostati correttamente nella configurazione del driver della stampante.

È possibile che la combinazione delle carte selezionate e altre funzioni non siano compatibili. Ad esempio se sono state selezionate le voci cartoncino, buste, etichette ecc. non è possibile selezionare stampa a due facciate, vassoio offset, pinzatrice ecc.

LOCALIZZAZIONE ED ELIMINAZIONE DEGLI ERRORI RELATIVI AL MODULO DUPLEX

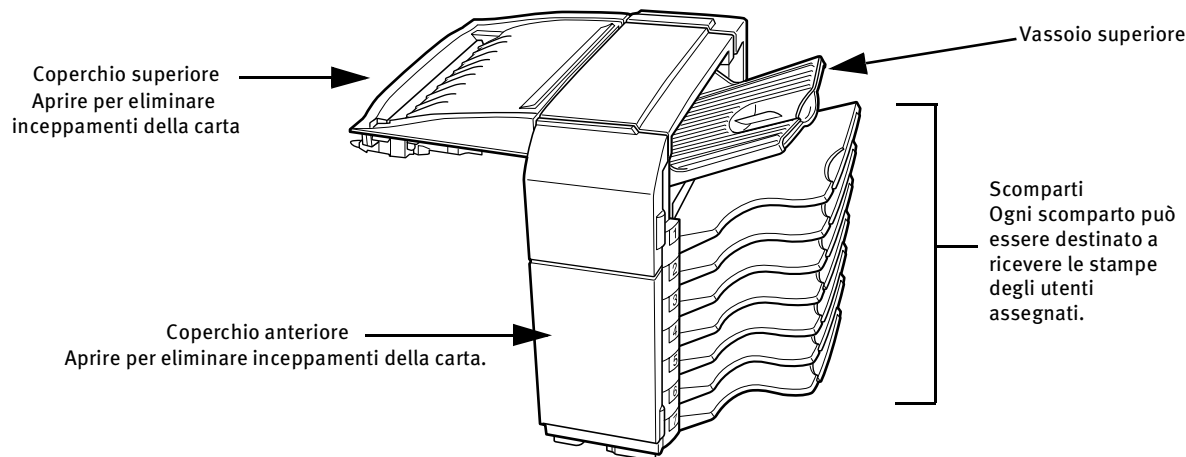
Prima di rivolgersi al servizio di assistenza, individuare nella tabella sottostante quale può essere il problema e la soluzione.

PROBLEMA	VERIFICA	SOLUZIONE O CAUSA
La stampante non stampa in duplex.	Un messaggio sul display indica che quel tipo di carta non è utilizzabile per la stampa a due facciate?	Le carte speciali non possono essere utilizzate per la stampa a due facciate. Utilizzare un tipo di carta adatto per la stampa a due facciate.
	Un messaggio sul display indica che quel formato di carta non è utilizzabile per la stampa a due facciate?	Utilizzare un tipo di carta adatto per la stampa a due facciate.
	Non è possibile impostare la stampa a due facciate nel driver della stampante?	Aprire la scheda di configurazione per l'impostazione del driver della stampante e selezionare la casella Modulo duplex.
	Il supporto estensibile del vassoio bypass non è utilizzata?	Quando si utilizzano i formati 11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 13, A3 o B4, il supporto estensibile del vassoio bypass deve essere estratto.
Le immagini stampate provenienti dal vassoio bypass sono disallineate.	Il numero di fogli supera il limite ammesso?	Caricare carta con formati entro i limiti consentiti.
	I guida carta sono regolati correttamente?	Regolare i guida carta in funzione del formato della carta.
Si è verificato un inceppamento della carta nel vassoio bypass.	Il formato e il tipo di carta sono impostati correttamente?	Quando si utilizza carta del formato non standard o carte speciali, eseguire l'impostazione del formato e del tipo di carta.
	Il numero di fogli supera il limite ammesso?	Caricare carta con formati entro i limiti consentiti.
	I guida carta sono regolati correttamente?	Regolare i guida carta in funzione del formato della carta.

IMPILATORE CON SCOMPARTI

L'impilatore con scomparti dispone di sette divisori, ognuno dei quali può essere assegnato a un utente o a un gruppo di utenti destinati a ricevere gli stampati.

NOMENCLATURA DELLE PARTI



- **Non esercitare alcuna pressione sull'impilatore con scomparti, soprattutto sul vassoio superiore e sui singoli scomparti.**
- **Non collocare alcun oggetto sul coperchio superiore. Così facendo si interferisce con la gestione della carta durante la stampa fronte/retro.**
- **Il vassoio superiore e tutti gli scomparti sono estensibili. Per stampare su carte di formato maggiore (11" x 17", 8½" x 14", 8½" x 13", A3 o B4), estendere il vassoio.**
- **Per funzionare, l'impilatore con scomparti richiede l'installazione di altre periferiche e non è compatibile con alcune di esse.**

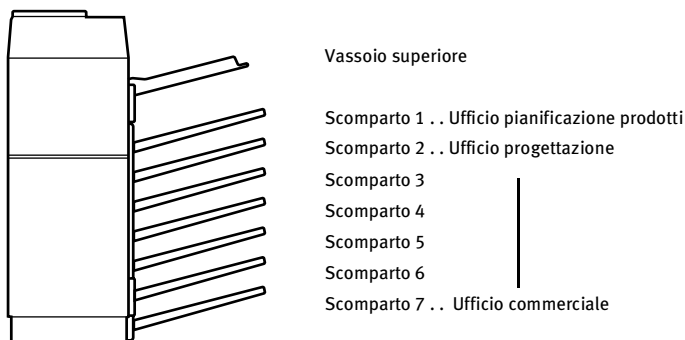
SPECIFICHE

Nome	Impilatore con scomparti
Numero di vassoi	8 (1 vassoio superiore e 7 scomparti)
Uscita carta	Lato di stampa rivolto verso il basso
Tipo di vassoio	Vassoio superiore: vassoio standard, Scomparti: vassoio con scomparti
Capacità del vassoio	Vassoio superiore: 250 fogli (A4 o 8½" x 11", 80 g/m ² o 20 lb) Scomparti: 100 fogli ciascuno (A4 o 8½" x 11", 80 g/m ² o 20 lb)
Formati della carta	Vassoio superiore: stesse specifiche della carta per l'alimentazione nell'unità principale. Scomparti: 11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 13, 8½ x 11, 8½ x 11R, 7¼ x 10½, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R
Peso della carta	Vassoio superiore: stesse specifiche della carta per l'alimentazione nell'unità principale. Scomparti: Da 60 a 105 g/m ² o da 15 a 34 lb
Tipi di carta	Vassoio superiore: stesse specifiche della carta per l'alimentazione nell'unità principale. Scomparti: solo carta comune
Rilevazione vassoio pieno	Disponibile sia nel vassoio superiore che negli scomparti
Alimentazione	È richiesta l'installazione di un alimentatore opzionale.
Dimensioni	465 mm (L) x 530 mm (P) x 508 mm (A); (18 ⁵ / ₁₆ " (L) x 20 ⁷ / ₈ " (P) x 20" (A))
Peso	Circa 19 kg (41,9 lb)
	Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

INDICAZIONE DEGLI SCOMPARTI PER LA RICEZIONE DEGLI STAMPATI

Nel driver della stampante è possibile specificare le stampe da inviare allo scomparto assegnato o al vassoio superiore. L'assegnazione degli scomparti alle stampe destinate a utenti singoli o a gruppi di utenti impedisce che le stampa in uscita si confondano fra loro, semplificandone il recupero. Quando la separazione delle stampe non è necessaria, è possibile selezionare il vassoio superiore per la raccolta.

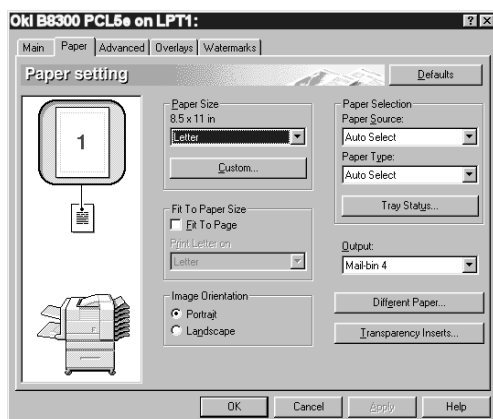
• Utilizzo del raccogliitore con scomparti



Assegnazione degli utenti agli scomparti

Si consiglia al gestore di rete di assegnare gli scomparti sulla base di utenti singoli o reparti aziendali. Ad esempio, all'Ufficio pianificazione prodotti è assegnato lo scomparto 1, all'Ufficio progettazione lo scomparto 2 e così via.

1. Selezione dello scomparto per la ricezione delle stampe nel driver della stampante Nella figura sottostante è riprodotta a titolo esemplificativo la schermata di un driver della stampante PCL in ambiente Windows 98.
2. Selezionare "Proprietà" nella schermata del driver della stampante e procedere come indicato.



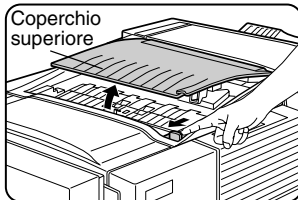
Specificazione di uno scomparto

3. Aprire la scheda "Carta" e selezionare alla voce "Uscita" lo scomparto destinato alla consegna delle stampe.
- Le schermate di impostazione illustrate appaiono solo se i dispositivi sono stati impostati correttamente nella configurazione del driver della stampante.
 - È possibile che la combinazione delle carte selezionate e altre funzioni non siano compatibili. Ad esempio se sono state selezionate le voci cartoncino, buste, etichette ecc. non è possibile selezionare stampa a due facciate, vassoio offset, pinzatrice ecc. Per maggiori informazioni, consultare l'argomento "Driver della stampante" della guida in linea.

INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL RACCOGLITORE CON SCOMPARTI

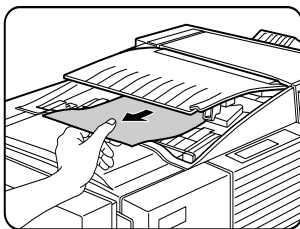
Se si è verificato un inceppamento della carta nell'impilatore con scomparti durante la fase di stampa, rimuovere la carta inceppata seguendo la procedura di seguito indicata.

1. Aprire il coperchio superiore.

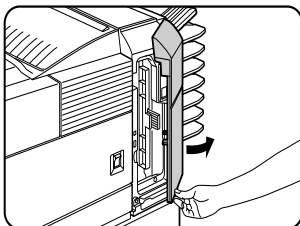


Per aprire il coperchio superiore, spostare la levetta di blocco in direzione della freccia (vedere la figura).

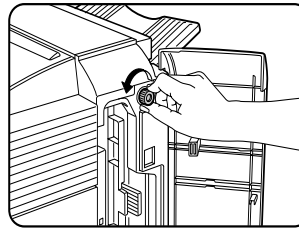
2. Rimuovere la carta inceppata. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione. Dopo la rimozione della carta, fare pressione sul coperchio per richiuderlo.



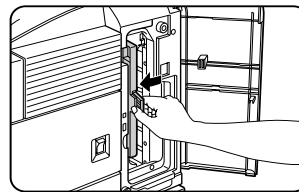
3. Se non è stato possibile individuare la carta inceppata come indicato al passo 2, aprire il coperchio anteriore.



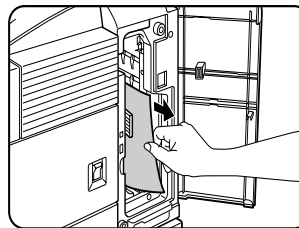
4. Girare la manopola nella direzione della freccia per estrarre la carta inceppata.



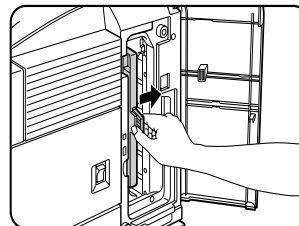
5. Aprire il guida carta. Sbloccare il guida carta e aprirlo spostandolo in direzione della freccia.



6. Rimuovere la carta inceppata. Fare attenzione a non strappare la carta durante l'estrazione.



7. Chiudere il guida carta.



8. Chiudere il coperchio anteriore.

FINITORE

Il finitore offre la possibilità di ordinare i fascicoli pinzandoli con punti metallici. I fascicoli non rilegati possono essere disposti gli uni sugli altri in posizione sfalsata per facilitarne la separazione.

NOMENCLATURA DELLE PARTI

Vaschetta punti

Estrarre la vaschetta per sostituire la cartuccia di punti o per togliere i punti incastrati.

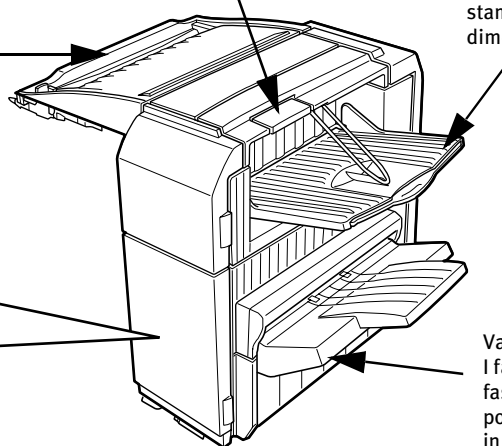
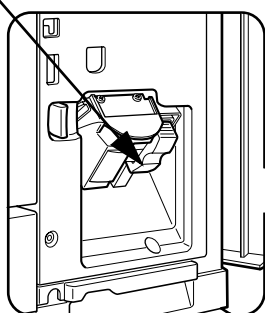
Levetta a scatto

Premere la levetta per aprire il finitore per eliminare la carta inceppata.

Vassoio superiore

Estendere il vassoio per stampare su carta di dimensioni maggiori.

Coperchio superiore
Aprire per eliminare inceppamenti della carta.



Vassoio offset

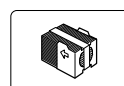
I fascicoli pinzati o i fascicoli da raggruppare possono essere raccolti in questo vassoio.

- **Non esercitare alcuna pressione sul finitore (in particolare sui vassoi).**
- **Non collocare alcun oggetto sul coperchio superiore. Così facendo si interferisce con la gestione della carta durante la stampa fronte/retro.**
- **Il vassoio si sposta verso l'alto e il basso durante il funzionamento. Fare attenzione a non ostacolare il movimento.**
- **Per poter funzionare, il finitore richiede l'installazione di altre periferiche e non può essere installato insieme a ad alcuni tipi di dispositivi.**

SPECIFICHE

Nome	Finitore
Numero dei vassoi	2
Uscita carta	Lato di stampa rivolto verso il basso
Tipo di vassoio	Vassoio superiore: vassoio standard, Vassoio inferiore: vassoio offset
Capacità vassoio	Vassoio superiore: 500 fogli (A4 o 8½" x 11", 80 g/m ² o 20 lb) Vassoio inferiore: 750 fogli (A4 o 8½" x 11", 80 g/m ² o 20 lb)
Formati di carta	Vassoio superiore: stesse specifiche della carta utilizzata per l'alimentazione nell'unità principale Vassoio inferiore: Max. A4 o 8½" x 11", Min. B5
Peso della carta	Vassoio superiore: stesse specifiche della carta utilizzata per l'alimentazione nell'unità principale Vassoio inferiore: Da 60 a 105 g/m ² o da 15 a 34 lb
Tipi di carta	Vassoio superiore: stesse specifiche della carta utilizzata per l'alimentazione nell'unità principale Vassoio inferiore: solo carta comune
Rilevazione vassoio pieno	Disponibile sia nel vassoio superiore che nel vassoio inferiore
Funzione sfalsamento	Disponibile solo per il vassoio inferiore. Lo spostamento della carta è di circa 25 mm (1 pollice)
Formati di carta per pinzatura	30 fogli da 8½" x 11", A4, e B5* (A4, 8½" x 11" o inferiore, 80 g/m ² o 20 lb)
Capacità pinzatura a sella	30 fogli* (A4 o 8½" x 11" o inferiore, 80 g/m ² o 20 lb) È possibile includere fino a due copertine (128 g/m ² o 34 lb).
Punti metallici	La pinzatura a punto singolo è eseguibile sull'angolo sinistro superiore o inferiore. La pinzatura a due punti può essere centrata sul lato sinistro.
Alimentazione	È richiesto un alimentatore opzionale.
Dimensioni	465 mm (L) x 530 mm (P) x 508 mm (A); (18 ¹ / ₈ " (L) x 20 ⁷ / ₈ " (P) x 20" (A))
Peso	Circa 21 kg (46,3 lb)
	Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

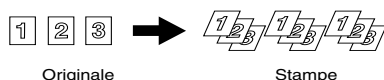
Per il finitore utilizzare le cartucce di punti metallici B8300-FNR. Una confezione contiene tre cartucce di circa 3000 punti.



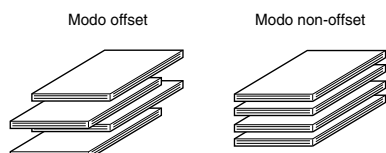
FUNZIONI DEL FINITORE

• Modo fascicolazione

Saranno forniti fascicoli ordinati.

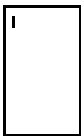

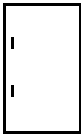
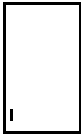


• Modo offset



• Modo fascicolazione pinzatura

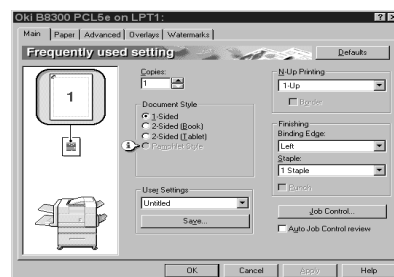
I fascicoli ordinati saranno pinzati e trasmessi al vassoio offset. Le posizioni di pinzatura, orientamento, formato della carta per pinzatura e capacità della pinzatrice sono indicati nella tabella sottostante.

POSIZIONI DI PINZATURA	ORIENTAMENTO VERTICALE	ORIENTAMENTO ORIZZONTALE
Angolo superiore sinistro delle stampe	 Formati di carta disponibili: 8½" x 11", A4 e B5	 Pinzatura non eseguibile
Due volte centralmente sul lato sinistro delle stampe	 Come sopra	
Angolo inferiore sinistro delle stampe	 Come sopra	

UTILIZZO DELLE FUNZIONI FINITORE

• Selezione della funzione pinzatura a sella dal driver della stampante

1. Selezionare "Proprietà" nella schermata di impostazione del driver della stampante e aprire la scheda "Principale".
2. Selezionare "A sinistra", "A destra" o "In alto" nella sezione "Lato rilegatura".
3. Selezionare "1 punto" o "2 punti" nella sezione "Pinzatura".



Le schermate di impostazione illustrate appaiono solo se i dispositivi sono stati impostati correttamente nella configurazione del driver della stampante. La figura rappresenta, a titolo esemplificativo, la schermata di un driver della stampante PCL in ambiente Windows 98.

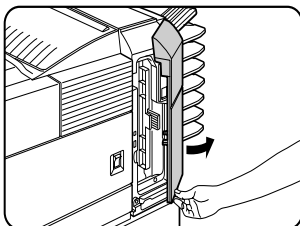
È possibile che la combinazione delle carte selezionate e altre funzioni non siano compatibili. Ad esempio se sono state selezionate le voci cartoncino, buste, etichette ecc. non è possibile selezionare stampa a due facciate, vassoio offset, pinzatrice ecc. Per maggiori informazioni, consultare la voce "Driver della stampante" della guida in linea.

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DI PUNTI

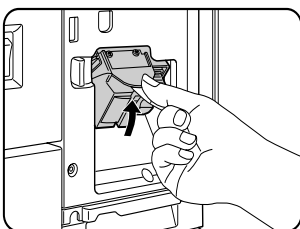
Quando la cartuccia dei punti metallici è esaurita, appare il messaggio "Aggiungere punti metallici" nel display messaggi del pannello operativo.

Per la sostituzione, seguire la procedura descritta di seguito.

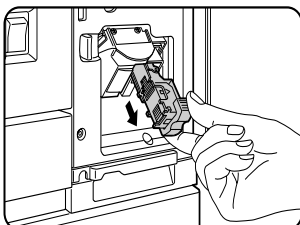
1. Aprire lo sportello anteriore.



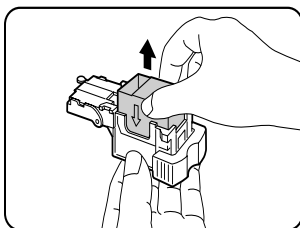
2. Sollevare la pinzatrice.



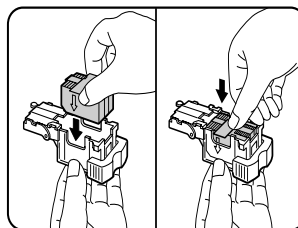
3. Tirare la levetta di sblocco della vaschetta dei punti per estrarla dalla sua sede.



4. Togliere la cartuccia vuota dalla vaschetta.

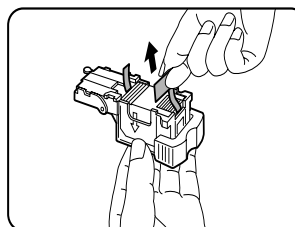


5. Inserire una nuova cartuccia nella vaschetta, allineando la freccia della cartuccia a quella della vaschetta.

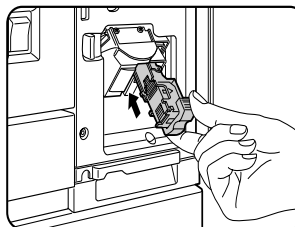


NOTE:

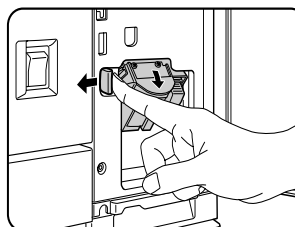
- > Non togliere la linguetta protettiva della cartuccia prima di aver inserito la cartuccia nella vaschetta.
 - > Per reinserire la vaschetta dei punti nella sua sede, premere sulla vaschetta finché si sente un clic e si incontra resistenza.
6. Rimuovere la linguetta protettiva della cartuccia.



7. Reinstallare la vaschetta dei punti. Inserire la vaschetta dei punti nella sua sede finché si sente un clic e si incontra resistenza.



8. Spostare la levetta di sblocco della pinzatrice verso sinistra e capovolgere l'unità.



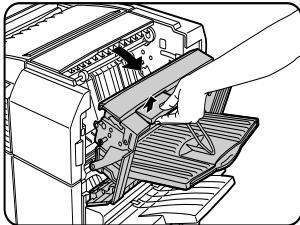
9. Chiudere lo sportello anteriore.

Eseguire una stampa o una copia di prova in modo "Fascicolazione pinzatura" per assicurarsi che la pinzatura sia eseguita correttamente.

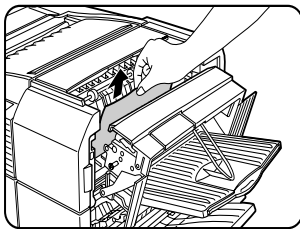
CONTROLLO DELLA PINZATRICE

Se viene visualizzato il messaggio “CONTROLLARE LA PINZATRICE” o “CONTROLLARE POSIZIONE PINZATRICE O INCEPPAMENTO PINZATRICE”, seguire la procedura di seguito indicata.

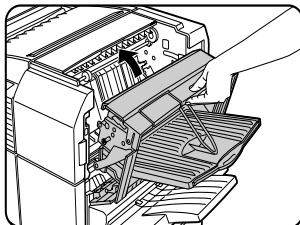
1. Sollevare la levetta di sblocco per aprire il fascicolatore.



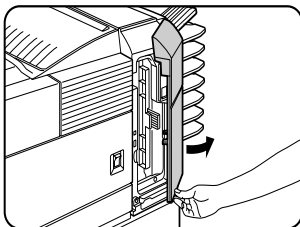
2. Rimuovere la carta inceppata dal fascicolatore pinzatura. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione.



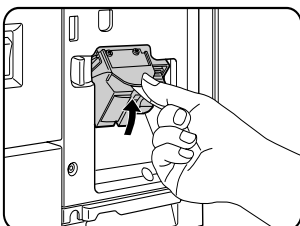
3. Chiudere il fascicolatore.



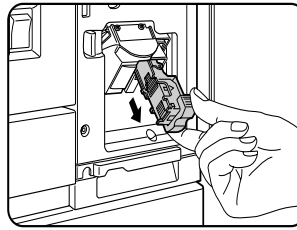
4. Aprire lo sportello anteriore del finitore.



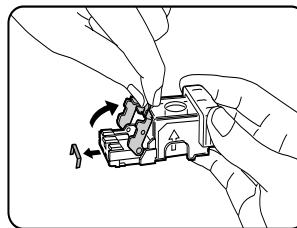
5. Ruotare verso l'alto la pinzatrice.



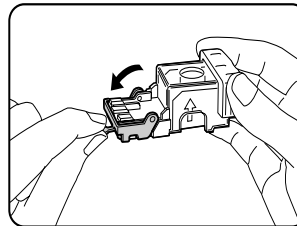
6. Tirare la levetta di sblocco della vaschetta dei punti per estrarla dalla sua sede.



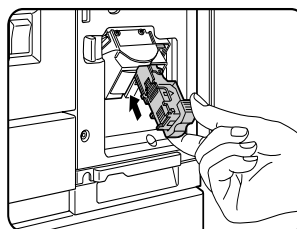
7. Sollevare la levetta all'estremità della vaschetta dei punti. Rimuovere il punto metallico superiore se piegato. Se dei punti piegati rimangono nella vaschetta, si può verificare un nuovo inceppamento.



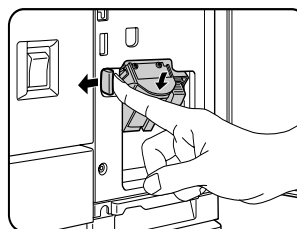
8. Rimettere la levetta nella sua posizione originale.



9. Reinstallare la vaschetta dei punti. Inserire la vaschetta dei punti nella sua sede finché si sente un clic e si incontra resistenza.



10. Spostare la levetta di sblocco della pinzatrice verso sinistra e capovolgere l'unità.



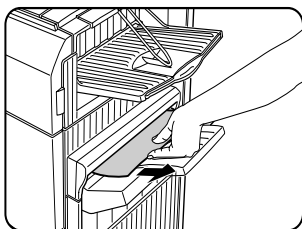
11. Chiudere il coperchio anteriore.

Eseguire una stampa di prova in modo "Fascicolazione pinzatura" per assicurarsi che la pinzatura sia eseguita correttamente.

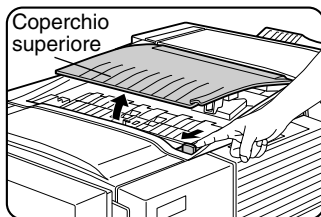
INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL FINITORE

Quando si verifica un inceppamento della carta nel finitore, seguire la procedura di seguito indicata per rimuovere la carta inceppata.

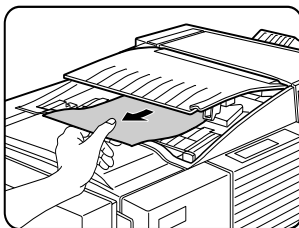
1. Rimuovere la carta inceppata dalla zona di emissione. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione.



2. Aprire il coperchio superiore del finitore. Spostare la linguetta nella direzione delle frecce come indicato nella figura.

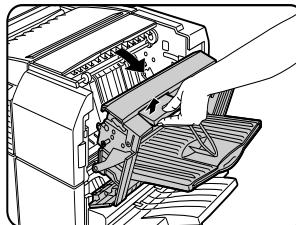


3. Rimuovere la carta inceppata.



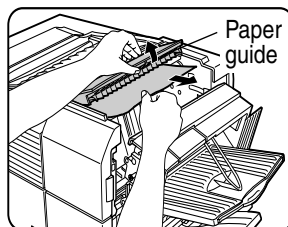
Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione. Dopo la rimozione della carta, fare pressione sul coperchio per richiuderlo.

4. Sollevare la levetta di sblocco per aprire il fascicolatore.

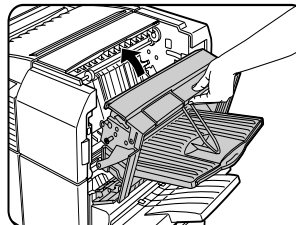


5. Sollevare il guida carta e rimuovere la carta inceppata.

Non estrarre la carta dal fascicolatore del finitore.




6. Chiudere il fascicolatore del finitore.



LOCALIZZAZIONE ED ELIMINAZIONE DEI PROBLEMI RELATIVI AL FINITORE

Prima di rivolgersi al servizio di assistenza, individuare nella tabella sottostante quale può essere il problema e la soluzione.

PROBLEMA	VERIFICA	SOLUZIONE O CAUSA
La posizione della pinzatura non è corretta.	La posizione di pinzatura non è impostata correttamente?	Controllare l'impostazione della posizione di pinzatura.
Il finitore non funziona.	Qualche coperchio del finitore è aperto?	Chiudere tutti i coperchi.
	È visualizzato un messaggio indicante la necessità di rimuovere la carta dal fascicolatore pinzatura?	Aprire il finitore e rimuovere tutta la carta dal fascicolatore. 
La pinzatura non può essere eseguita.	È visualizzato il messaggio "CONTROLLARE PINZATRICE" o "CONTROLLARE POSIZIONE PINZATRICE O INCEPPAMENTO PINZATRICE"?	Controllare la pinzatrice.
	È visualizzato il messaggio "AGGIUNGERE PUNTI METALLICI"?	Sostituire la cartuccia di punti.
	È stata inserita della carta con formato diverso?	La pinzatura non è eseguibile su carte di formati diversi.
I fascicoli pinzati non sono impilati correttamente o alcuni fogli di un fascicolo non sono pinzati.	La carta è molto ondulata?	La carta si può increspare notevolmente a seconda del tipo e della qualità. Rimuovere la carta dal vassoio carta o dal vassoio bypass, rigirla e caricarla nuovamente.

GUIDA RAPIDA DI RIFERIMENTO POSIZIONI DI PINZATURA PER STAMPA FRONTE/RETRO

L'orientamento della copia stampante e la selezione delle posizioni di pinzatura sono fattori correlati. Nella tabella seguente sono riportate le correlazioni.

		Orientamento del documento originale o dei dati dell'originale scansionato			Risultato output	
		Pagina 1	Pagina 2	Pagina 1 & Pagina 2 in fronte/retro		
Stampa orientamento verticale	Rilegatura a sinistra				Pinzatura in una posizione	Pinzatura in due posizioni
	Rilegatura in alto				Pinzatura in una posizione	Pinzatura in due posizioni non eseguibile con rilegatura in alto.
	Rilegatura a destra				Pinzatura in una posizione	Pinzatura in due posizioni
Stampa orientamento orizzontale	Rilegatura a sinistra				Pinzatura in una posizione	Pinzatura in due posizioni non eseguibile con rilegatura a sinistra.
	Rilegatura in alto				Pinzatura in una posizione	Pinzatura in due posizioni
	Rilegatura a destra				Pinzatura in una posizione	Pinzatura in due posizioni non eseguibile con rilegatura a destra.

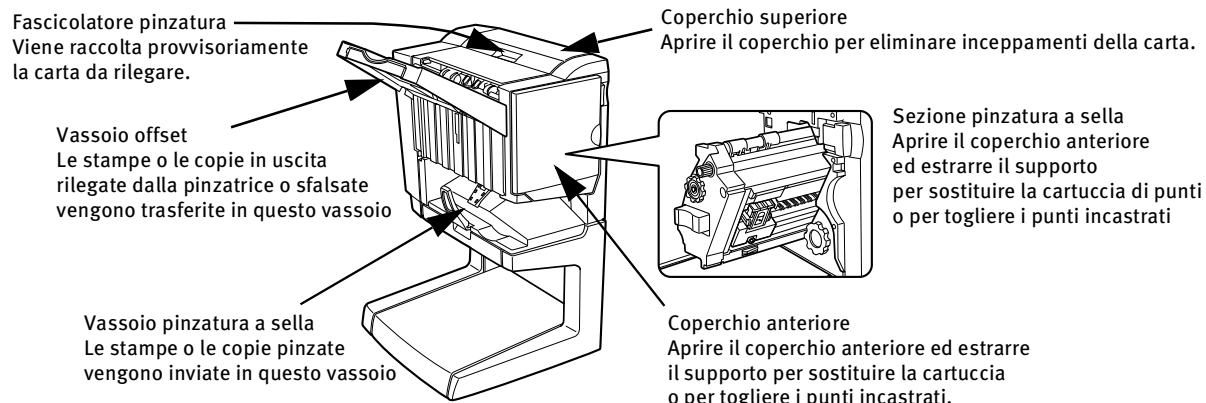
NOTE

- > La pinzatura è eseguibile solo quando il vassoio offset è selezionato.
- > Se sono selezionate combinazioni di formati di carta per lavori di pinzatura, l'operazione viene annullata automaticamente.
- > Non è possibile eseguire la pinzatura di lucido, etichette, buste e cartoline.

FINITORE CON PINZATURA A SELLA

Il finitore con pinzatura a sella è in grado di applicare in automatico due punti per la rilegatura centrale di stampe, e di piegarle lungo la linea centrale. È disponibile un'unità di punzonatura opzionale da installare sul finitore.

NOMENCLATURA DELLE PARTI



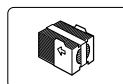
- **Non esercitare alcuna pressione sul finitore con pinzatrice (in particolare sul vassoio offset).**
- **Fare attenzione al vassoio offset durante la fase di stampa poiché esso si sposta dall'alto verso il basso. Non ostruire il vassoio.**
- **Controllare i requisiti di configurazione per l'installazione del finitore con pinzatura a sella. Alcune configurazioni non sono compatibili.**

SPECIFICHE

Nome	Finitore con pinzatura a sella
Numero dei vassoi	2
Uscita carta	Lato di stampa rivolto verso il basso
Sistema di vassoi	Vassoio superiore: vassoio offset, Vassoio inferiore: vassoio pinzatura a sella
Capacità vassoio	Vassoio superiore: Nessuna pinzatura: Max. 1.000 fogli per A4 o 8½ x 11 oppure formati più piccoli (80 g/m ² o 20 lb), max. 500 fogli per 8½ x 13 o B4 oppure formati più grandi (80 g/m ² o 20 lb) Pinzatura: Max. 30 fascicoli pinzati e max. 1.000 fogli per A4 o 8½ x 11 oppure formati più piccoli (80 g/m ² o 20 lb), max. 30 fascicoli pinzati e max. 500 fogli per 8½ x 13 o B4 oppure formati più grandi (80 g/m ² o 20 lb) Vassoio inferiore: Capacità stampe pinzate (6-10) fogli x 10 fascicoli o (1-5) fogli x 20 fascicoli.
Formato della carta	Vassoio superiore: 11 x 17, 8½ x 14, 8½ x 13, 8½ x 11, 8½ x 11R, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R Vassoio inferiore: max. 11 x 17, 8½ x 11R, A3, B4, A4R
Peso della carta	Vassoio superiore: Da 60 a 205 g/m ² o da 16 a 54 lb Vassoio inferiore: Da 64 a 80 g/m ² o da 17 a 34 lb
Tipi di carta	Vassoio superiore: carta comune, cartoncino Vassoio inferiore: solo carta comune
Rilevazione vassoio pieno	Disponibile in entrambi i vassoi
Funzione sfalsamento	Solo vassoio superiore
Formati di carta per pinzatura	11" x 17", 8½" x 14", 8½" x 13", 8½" x 11", 8½" x 11"R, A3, B4, A4, A4R, B5, e B5R Vassoio inferiore: 11" x 17", 8½" x 11"R, A3, B4, e A4R
Capacità pinzatura a sella	A4 o 8½" x 11" oppure formati più piccoli: 50 fogli* (80 g/m ² o 20 lb) 8½" x 14" o B4 oppure formati più grandi: 25 fogli* (80 g/m ² o 20 lb) *È possibile includere come copertine fino a due fogli da 128 g/m ² o 34 lb
Punti metallici	Vassoio superiore: Pinzatura singola nell'angolo superiore o inferiore, oppure due punti centrati sul bordo sinistro. Vassoio inferiore: 120 mm (4 ⁴⁷ / ₆₄ ") di distanza dal centro della carta
Alimentazione	È richiesta l'installazione di un alimentatore opzionale.
Dimensioni	718 mm (L) x 603 mm (P) x 1000 mm (A) (28 ⁹ / ₃₂ " (L) x 23 ³ / ₄ " (P) x 39 ³ / ₈ " (A))
Peso	Circa 39 kg (86 lb)
Nome	Modulo foratrice
Numero di fori/diametro fori	Tre fori: 6,5 mm o 1 ⁷ / ₆₄ "
	Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

CONSUMABILI

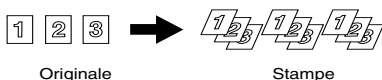
Per il finitore utilizzare le cartucce di punti metallici B8300-SSF.
Una confezione contiene tre cartucce di circa 5000 punti.



FUNZIONI DEL FINITORE CON PINZATURA A SELLA

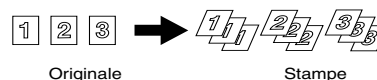
● Modo fascicolazione

Saranno forniti fascicoli ordinati.



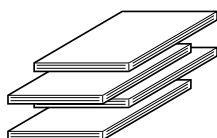
● Modo gruppo

Saranno forniti gruppi di stampe o copie della stessa pagina.

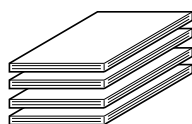


● Modo offset

Modo offset



Modo non-offset



I fascicoli vengono spostati da un lato all'altro, in modo tale che ciascun fascicolo o gruppo di pagine sia sfalsato rispetto a quello precedente, così da facilitarne la separazione.

I fascicoli pinzati non vengono sfalsati.

Modo fascicolazione pinzatura

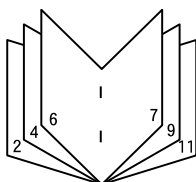
I fascicoli ordinati di stampe saranno pinzati e trasmessi al vassoio offset. Quando si seleziona la pinzatura a sella, le stampe vengono pinzate al centro e trasferite al vassoio pinzatura a sella. Le posizioni di pinzatura, orientamento, formato della carta per pinzatura e capacità della pinzatrice sono indicati nella tabella sottostante.

POSIZIONI DI PINZATURA	ORIENTAMENTO VERTICALE		ORIENTAMENTO ORIZZONTALE	
	Icona	Descrizione	Icona	Descrizione
Angolo superiore sinistro degli stampati		Formati di carta disponibili: 8½" x 11", A4 e B5 Capacità di pinzatura: Fino a 50 fogli per qualunque formato		Formati di carta disponibili: 11" x 17", 8½" x 14", 8½" x 13", 8½" x 11" R, A3, B4, A4R, e B5R Capacità di pinzatura: Fino a 50 fogli per i formati 8½" x 11"R, A4R e B5R, e fino a 25 fogli per gli altri formati
Due posizioni centrali sul lato sinistro degli stampati		Come sopra		Come sopra
Angolo inferiore sinistro degli stampati		Come sopra		Come sopra
Punto metallico nella piegatura centrale		La carta con orientamento verticale non può essere pinzata.		Formati di carta disponibili: 11" x 17", 8½" x 11"R, A3, B4, e A4R Capacità di pinzatura: Fino a 10 fogli per qualunque formato

● Funzione pinzatura a sella

Il finitore con pinzatura a sella è in grado di applicare in automatico due punti per la rilegatura centrale di stampe o copie, e di piegarle lungo la linea centrale.

«Esempio»

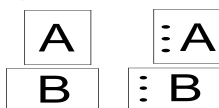


● Perforatore (solo se è installato un modulo di punzonatura)

Se il finitore con pinzatura a sella è dotato di un modulo di punzonatura, è possibile forare la carta stampata per poi trasferirla al vassoio offset. Non è possibile selezionare contemporaneamente la pinzatura a sella e la punzonatura.

«Esempio»

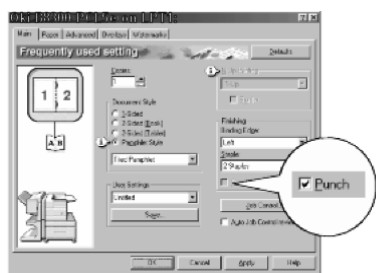
Originale 1 Posizioni di punzonatura



Originale 2 Posizioni di punzonatura

● Utilizzo delle finiture con pinzatura a sella

Selezione della pinzatura laterale o a sella (centrale) nel driver della stampante.



● Selezione perforatore

Aprire la scheda "Principale" e selezionare la casella "Forare" nella sezione "Finitura".

Le schermate di impostazione sopra raffigurate saranno visualizzate solo se i dispositivi sono stati impostati correttamente nella procedura di configurazione del driver della stampante.

È possibile che la combinazione di alcuni tipi di carta non sia sempre compatibile con determinate funzioni. Ad esempio, se si selezionano cartoncini, etichette, buste, ecc. non sarà possibile selezionare le funzioni di stampa a due facciate, vassoio offset, pinzatura ecc. Per maggiori informazioni, consultare l'argomento "Driver della stampante" nella Guida in linea.

1. Selezionare "Proprietà" nella schermata di impostazione del driver della stampante e aprire la scheda "Principale".
2. Per la rilegatura normale sul bordo o ad angolo, selezionare "A sinistra", "A destra" o "In alto" nella sezione "Lato rilegatura" e "1 punto" o "2 punti" nella casella "Pinzatura".
3. Per scegliere la pinzatura, selezionare il pulsante di opzione "Stile libretto" nella sezione "Stile documento", quindi selezionare "Opuscolo affiancato" oppure "Opuscolo 2 su 1".
4. Selezionare quindi "2 punti" nell'elenco a discesa "Pinzatura", sezione "Finitura".

Le schermate di impostazione raffigurate a destra saranno visualizzate solo se i dispositivi sono stati impostati correttamente nella procedura di configurazione del driver della stampante. Questa schermata di esempio si riferisce a un driver della stampante PCL per Windows 98.

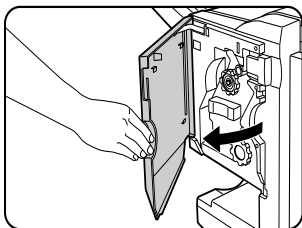
È possibile che la combinazione di alcuni tipi di carta non sia compatibile con determinate funzioni. Ad esempio, se si selezionano cartoncini, etichette, buste ecc. non sarà possibile selezionare le funzioni di stampa a due facciate, vassoio offset, pinzatura ecc. Per maggiori informazioni, consultare l'argomento "Driver della stampante" nella Guida in linea.

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DI PUNTI ED ELIMINAZIONE DEI PUNTI INCASTRATI

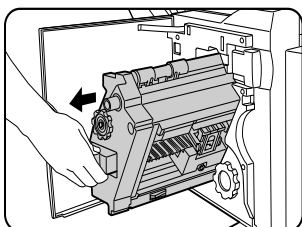
Quando la cartuccia di punti è esaurita o i punti sono incastrati, appare un messaggio di avvertimento sul display del pannello operativo.

Attenersi alla seguente procedura per sostituire la cartuccia di punti o rimuovere i punti incastrati.

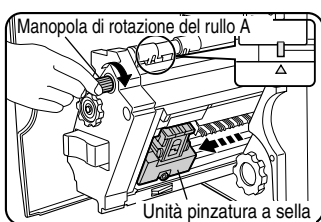
1. Aprire il coperchio anteriore.



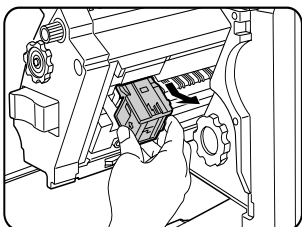
2. Estrarre il modulo della pinzatura a sella.



3. Girare la manopola di rotazione del rullo A nella direzione della freccia per spostare in avanti l'unità pinzatura a sella. Girare la manopola di rotazione del rullo fino ad allineare la marcatura triangolare con l'indicatore.

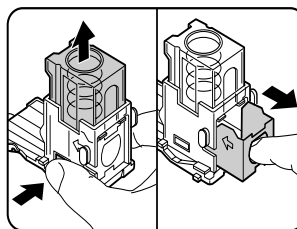


4. Estrarre la vaschetta dei punti vuota.



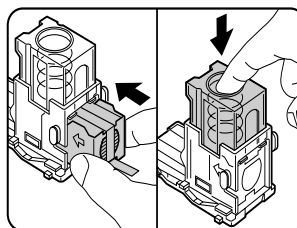
5. Estrarre la cartuccia di punti vuota

Premere sul fermo per sbloccare il coperchio della vaschetta. Rimuovere la cartuccia di punti.



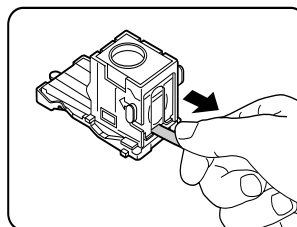
Se dei punti rimangono nella vaschetta, la cartuccia non potrà essere rimossa.

6. Inserire una nuova cartuccia nella vaschetta.

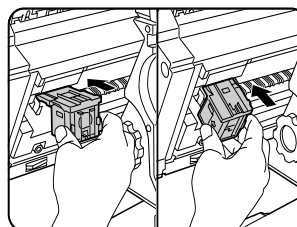


Dopo aver inserito la cartuccia, spingere in basso il coperchio della vaschetta per bloccare la cartuccia nella sua sede. Quando si riposiziona la vaschetta, spingerla nella sua sede finché si sente un clic e si incontra resistenza. Non togliere la linguetta dalla cartuccia prima di inserirla nella vaschetta.

7. Rimuovere la linguetta dalla cartuccia di punti tirandola in avanti.



8. Inserire la vaschetta dei punti. Per reinserire la vaschetta dei punti nella sua sede, premere sulla vaschetta finché si sente un clic e si incontra resistenza.

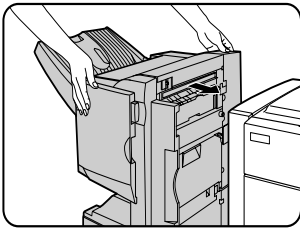


9. Inserire nuovamente la pinzatrice nel finitore. Chiudere il coperchio anteriore.

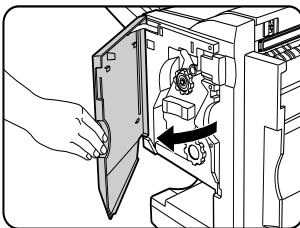
Eeguire una stampa di prova in modo "Fascicolazione pinzatura" per assicurarsi che la pinzatura sia eseguita correttamente.

ELIMINAZIONE DELL'INCEPPAMENTO PINZATURA A SELLA

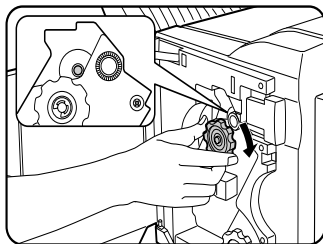
1. Sbloccare il finitore con pinzatura a sella ed estrarlo dalla macchina.



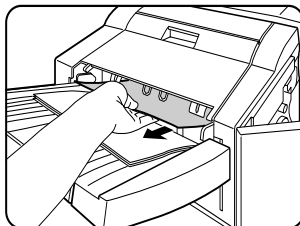
2. Aprire il coperchio anteriore.



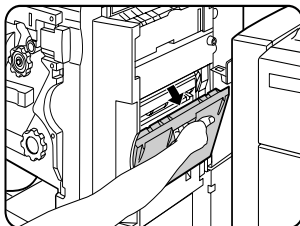
3. Girare la manopola di rotazione del rullo C come indicato nell'illustrazione fino alla comparsa del segno blu.



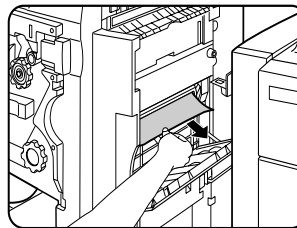
4. Rimuovere la carta dal fascicolatore pinzatura.



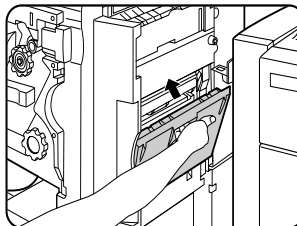
5. Se è stata selezionata la funzione di pinzatura a sella, aprire il coperchio della pinzatrice a sella.



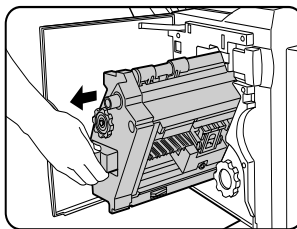
6. Rimuovere la carta inceppata. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione.



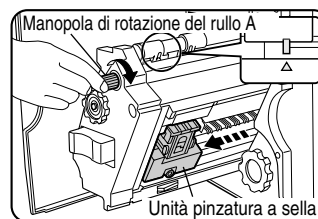
7. Richiudere il coperchio.



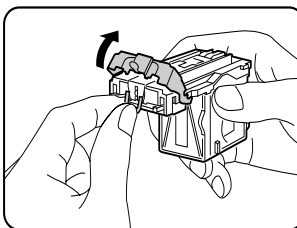
8. Aprire il coperchio anteriore ed estrarre la pinzatrice.



9. Girare la manopola di rotazione del rullo A in direzione della freccia per spostare in avanti la pinzatrice. Girare la manopola di rotazione del rullo fino ad allineare la marcatura triangolare con l'indicatore.

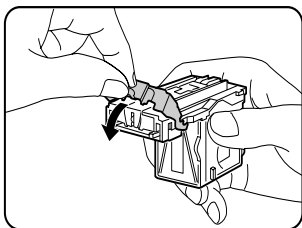


10. Estrarre la vaschetta dei punti.

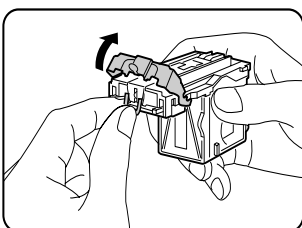


11. Sollevare la levetta all'estremità della vaschetta dei punti. Rimuovere il punto metallico superiore se piegato. Se dei

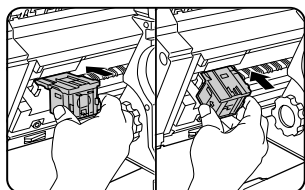
punti piegati rimangono nella vaschetta, si può verificare un nuovo inceppamento.



12. Rimettere la levetta nella sua posizione originale.



13. Reinstallare la vaschetta dei punti. Inserire la vaschetta dei punti nella sua sede finché si sente un clic e si incontra resistenza.

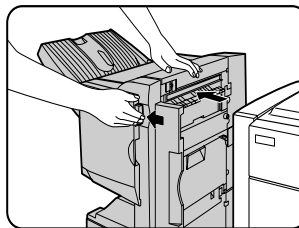


14. Inserire nuovamente la pinzatrice nel finitore.
15. Chiudere il coperchio anteriore.
16. Spingere il retro del finitore con pinzatrice contro la stampante.

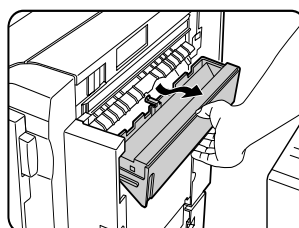
Eeguire una stampa di prova in modo “Fascicolazione pinzatura” per assicurarsi che la pinzatura sia eseguita correttamente.

ELIMINAZIONE DEI RITAGLI DELLA PERFORAZIONE

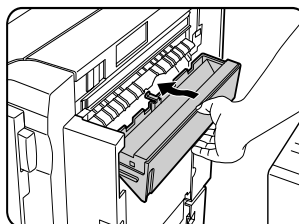
1. Sbloccare il finitore con pinzatura a sella ed estrarlo dalla macchina.



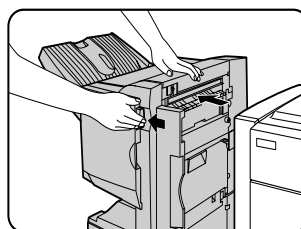
2. Estrarre il contenitore di raccolta dei ritagli di carta straccia e svuotarlo.



3. Rimettere il fermo nella sua posizione originale.



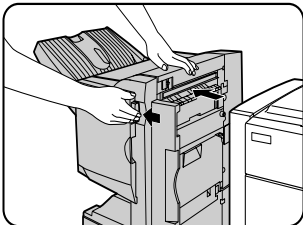
4. Spingere il retro del finitore con pinzatrice contro la stampante.



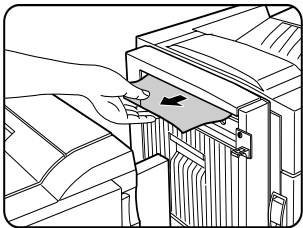
INCEPPAMENTO DELLA CARTA NEL FINITORE CON PINZATURA A SELLA

Quando si verifica un inceppamento della carta nel finitore con pinzatura a sella, seguire la procedura di seguito indicata per rimuovere la carta inceppata.

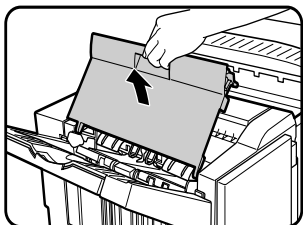
1. Sbloccare il finitore con pinzatura a sella ed estrarlo dalla macchina.



2. Rimuovere la carta inceppata dall'unità principale. Dopo l'estrazione della carta, aprire e chiudere il modulo duplex per annullare l'indicatore di inceppamento.

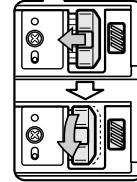
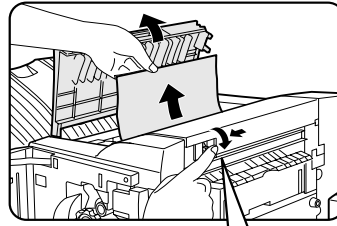
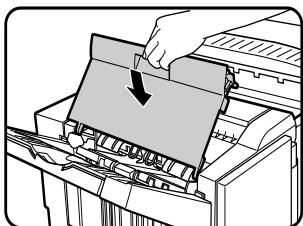


3. Se non è stato possibile individuare la carta inceppata come indicato al passo 1, aprire il coperchio superiore.

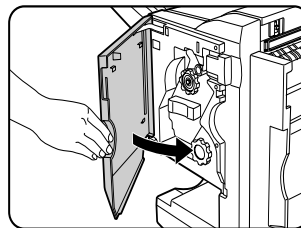


4. Tirare e girare la manopola di rotazione del rullo B e allo stesso tempo estrarre la carta inceppata. Se la carta inceppata viene rilasciata agendo sulla manopola del rullo B, fare attenzione a non strapparla durante la sua estrazione.

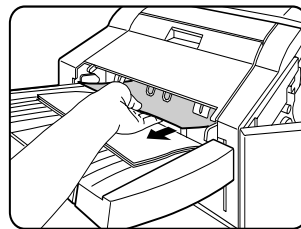
5. Chiudere il coperchio anteriore.



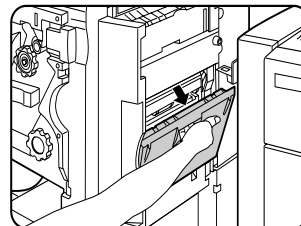
6. Se è stata selezionata la funzione pinzatura a sella, aprire il coperchio anteriore.



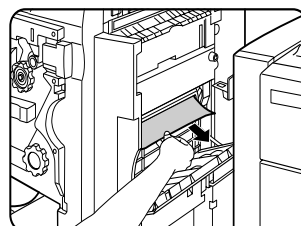
7. Rimuovere la carta inceppata dal fasciolatore pinzatura. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione.



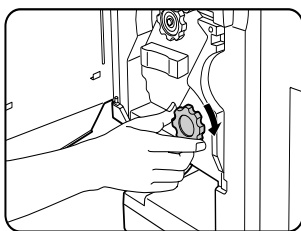
8. Aprire il coperchio del modulo pinzatura a sella.



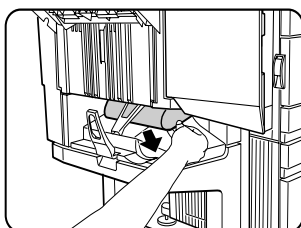
9. Estrarre la carta inceppata. Fare attenzione a non strappare la carta durante la sua estrazione.



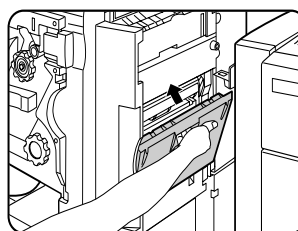
10. Girare la manopola di rotazione del rullo nella direzione della freccia.



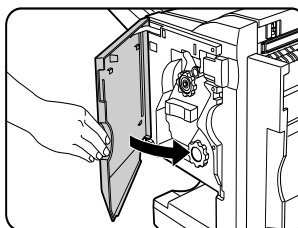
11. Estrarre la carta inceppata dal vassoio pinzatura a sella. Fare attenzione a non strappare la carta inceppata durante l'estrazione.



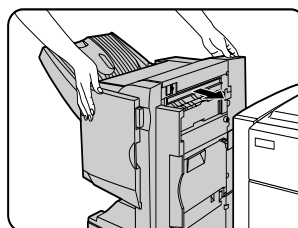
12. Chiudere il coperchio del modulo pinzatura a sella.



13. Chiudere il coperchio anteriore.



14. Spingere il retro del finitore con pinzatrice contro la stampante.



LOCALIZZAZIONE E CORREZIONE DEGLI ERRORI (RELATIVI AL FINITORE CON PINZATURA A SELLA)

Prima di rivolgersi al servizio di assistenza, individuare nella tabella sottostante quale può essere il problema e la soluzione.

PROBLEMA	VERIFICA	SOLUZIONE O CAUSA
Posizione di pinzatura non corretta (inclusa la pinzatura a sella).	La posizione di pinzatura non è impostata correttamente?	Controllare l'impostazione della posizione di pinzatura.
Il finitore con pinzatura a sella non funziona.	Alcuni coperchi del finitore sono aperti?	Chiudere tutti i coperchi.
	È visualizzato un messaggio indicante la necessità di rimuovere la carta dal fascicolatore pinzatura?	Rimuovere tutta la carta rimasta nel fascicolatore pinzatura.
L'operazione di pinzatura non è eseguibile (compresa la pinzatura a sella).	È visualizzato un messaggio che chiede di controllare la pinzatrice?	Togliere i punti incastrati.
	È visualizzato un messaggio che chiede di aggiungere i punti metallici?	Sostituire la cartuccia di punti. Controllare che sia stata inserita una cartuccia di punti.
	Sono stati caricati formati di carta differenti?	La pinzatura non è eseguibile su carte di formati diversi.
I fascicoli pinzati non sono impilati correttamente o alcuni fogli di un fascicolo non sono pinzati.	La carta è molto ondulata?	La carta si può increspare notevolmente a seconda del tipo e della qualità. Rimuovere la carta dal vassoio carta o dal vassoio bypass, rigirla e caricarla nuovamente.
Punzonatura non eseguibile.*	È visualizzato un messaggio che richiede di controllare il modulo punzonatura?	Svuotare il contenitore dei ritagli della punzonatura.

* Quando è installato un modulo punzonatura.
















GUIDA RAPIDA DI RIFERIMENTO POSIZIONI DI PINZATURA PER STAMPA FRONTE/RETRO

L'orientamento dei dati originali e la selezione delle posizioni di pinzatura sono fattori correlati. Nella tabella seguente sono riportate le correlazioni.

		Orientamento dell'originale o dei dati dell'originale			Risultato riproduzione	
		Pagina 1	Pagina 2	Pagina 1 & Pagina 2 fronte/retro		
Orientamento verticale	Rilegatura a sinistra				Pinzatura ad una posizione 	Pinzatura a due posizioni
	Rilegatura in alto				Pinzatura ad una posizione 	Pinzatura a due posizioni Pinzatura a due posizioni rilegatura sull'angolo superiore con pinzatura a due posizioni non eseguibile.
	Rilegatura a destra				Pinzatura ad una posizione 	Pinzatura a due posizioni
	Rilegatura in alto				Pinzatura ad una posizione 	Pinzatura a due posizioni Pinzatura a due posizioni lungo il bordo più corto non eseguibile.
	Rilegatura a sinistra				Pinzatura ad una posizione 	Pinzatura a due posizioni Pinzatura a due posizioni lungo il bordo più corto non eseguibile.
	Rilegatura in alto				Pinzatura ad una posizione 	Pinzatura a due posizioni Pinzatura a due posizioni lungo il bordo più corto non eseguibile.
Orientamento orizzontale	Rilegatura a sinistra				Pinzatura ad una posizione 	Rilegatura a sinistra con pinzatura a due posizioni non eseguibile.
	Rilegatura in alto				Pinzatura ad una posizione 	Pinzatura a due posizioni
	Rilegatura a destra				Pinzatura ad una posizione 	Rilegatura sul bordo destro con pinzatura a due posizioni non eseguibile.

RELAZIONE FRA IMMAGINI STAMPATE E PINZATURA A SELLA

L'orientamento dei dati e la selezione delle posizioni di pinzatura sono fattori correlati. Nella tabella seguente sono riportate le correlazioni.

		Orientamento del documento originale o dei dati dell'originale			Risultato riproduzione
Stampa orientamento verticale	Rilegatura a sinistra	Pagina 1 	Pagina 2 	Pagina 1 & Pagina 2 in fronte/retro 	
		Pagina 3 	Pagina 4 	Pagina 3 & Pagina 4 in fronte/retro 	
	Rilegatura a destra	Uguale a sopra			
Stampa orientamento orizzontale		Pagina 1 	Pagina 2 	Pagina 1 & Pagina 2 in fronte/retro 	
		Pagina 3 	Pagina 4 	Pagina 3 & Pagina 4 in fronte/retro 	

- Non è possibile eseguire la pinzatura di lucido, etichette, buste e cartoline.
- Se sono selezionate combinazioni di formati di carta per lavori di pinzatura, l'operazione viene annullata automaticamente.

SPECIFICHE DELLA STAMPANTE

Tipo	Desktop
Tecnologia di stampa	Sistema elettrofotografico
Esposizione	Sistema a diodi laser a semiconduttore
Sviluppatore	Sviluppo a spazzola magnetica
Sistema di alimentazione	Vassoi di alimentazione
Sistema di fusione	Rullo preriscaldato
CPU	64 bit RISC, 200 MHz
Memoria (standard)	32 MB
Slot DIMM per memoria aggiuntiva	Possibilità di installazione di uno slot da 64 a 256 MB.
Linguaggio di descrizione stampante	PCL6, PCL5e, PS3
Caratteri residenti	Caratteri scalabili: 46 (inclusi caratteri stampante in linea) PostScript: 136
Interfaccia parallela	Interfaccia parallela compatibile IEEE-1284 (connettore P1284B)
Interfaccia di rete	10 Base T/100 Base TX
Tempo di riscaldamento	Circa 95 secondi
Velocità di stampa continua (carta in formato A4 o 8½" x 11")	45 cpm/ppm (formato A4, 8½" x 11")
Risoluzione	600 dpi, equivalenti a 1200 dpi grazie alla tecnologia di smussatura
Colore di stampa	Nero
Orientamento stampa	Verticale/orizzontale
Alimentazione	Tensione AC locale nominale ±10%, 50/60 Hz (Per i requisiti elettrici, controllare la targhetta dell'unità principale.)
Consumo energetico	Max. 1,53 kW
Requisiti ambientali	Temperatura: da 15°C a 30°C (da 59°F a 86°F) Umidità: dal 20 all'80 per cento

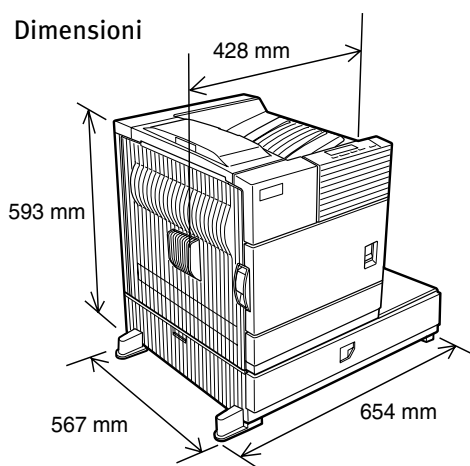
Emissione acustica (misurazione secondo ISO7779)

	MODO STAMPA	MODO STANDBY
Livello potenza acustica L _{WA}	6,7 B	4,8 B
Livello pressione acustica L _{PA} Posizioni astanti	53 dB (A)	33 dB (A)

Concentrazione emmissione (misurazione secondo RAL UZ62)

Ozono	0,02 mg/m ³ o inferiore
Polveri	0,075 mg/m ³ o inferiore
Stirene	0,07 mg/m ³ o inferiore

Dimensioni



428 mm x 593 mm x 567 mm x 654 mm,
(16⁵⁵/₆₄" x 23²³/₆₄" x 22²¹/₆₄" x 25³/₄")

Peso: circa 50 kg (111 lb)
(compreso cassetto multifunzione)

ELENCO DELLE FUNZIONI PRINCIPALI DEL DRIVER DELLA STAMPANTE

		Quando è installato un kit di espansione PS3			
Selezioni driver		PCL5e/PCL6	PS	PPD (Windows)	PPD (Macintosh)
Generale	Copie	1 - 999	1 - 999	1 - 999	1 - 999
	Orientamento	Sì	Sì	Sì	Sì
	Stampa fronte/retro	Sì	Sì	Sì	Sì
	Pinzatura	Sì	Sì	Non appl.	Non appl.
	Bordo di rilegatura	Sinistro/In alto/destro	Sinistro/In alto/destro	Lungo/corto	Lungo/corto
	N-up	2/4/6/8	2/4/6/8	2/4*3*4	2/4/6/9/16
	Direzione N-up	Fissa	Fissa	Fissa	Selezionabile
Margine N-up	Sì	Sì	Sì (sempre)	Sì	
Carta	Formato carta	Sì	Sì	Sì	Sì
	Formato carta personalizzato	1 formato	1 formato	3 formati*3*5	Non appl.
	Selezione risorse	Sì	Sì	Sì	Sì
	Prima pagina diversa	Sì	Sì	Non appl.	Sì
	Inserti lucido	Sì	Sì	Non appl.	Sì
Uscita carta	Selezione vassoio di uscita	Sì	Sì	Sì	Sì
	Scomparto	Sì	Sì	Sì	Sì
	Pinzatura	Sì	Sì	Sì	Sì
	Offset	Sì	Sì	Sì	Sì
	Punonatura	Sì	Sì	Sì	Sì
Grafica	Risoluzione	600/300 dpi	600 dpi	600 dpi	600 dpi
	Semitono	Non appl.	Sì	Sì	Non appl.
	Modo grafico	Sì	Non appl.	Non appl.	Non appl.
	Smussatura	Sì	Sì	Sì	Sì
	Economizzatore toner	Sì	Sì	Sì	Sì
	Tecnica miglioramento effetto fotografia	Sì*8	Sì	Non appl.	Non appl.
	Immagine negativa	Non appl.	Sì	Sì	Sì
	Immagine specchio	Non appl.	Orizzontale/verticale	Orizzontale	Orizzontale/verticale
	Zoom	Non appl.	Non appl.	Sì	Sì
Adatta a pagina	Sì	Sì	Non appl.	Non appl.	
Caratteri	Caratteri residenti	46 caratteri	136 caratteri	136 caratteri*6	35 caratteri
	Caratteri download	Bitmap TrueType, Graphic	Bitmap Type1 TrueType	Bitmap Type1 TrueType	Non appl.
Altri	Filigrana*7	Sì	Sì	Sì	Sì
	Sovrapposizione	Sì	Sì	Non appl.	Non appl.
	Memorizza lavoro*1	Sì	Sì	Non appl.	Sì
	Controllo conto	Sì	Sì	Non appl.	Sì
	Personalizzazioni	Sì	Sì	Non appl.	Non appl.
	Configurazione automatica*2	Sì	Sì	Non appl.	Sì
Notifica fine lavoro	Sì	Sì	Non appl.	Non appl.	

*1 ... Nei modelli sprovvisti di unità hard disk, si deve installare una unità hard disk opzionale.

*2 ... Funziona se sono installate le periferiche.

*3 ... Non supportato in ambiente Windows NT 4.0.

*4 ... 2/4/6/9/16 supportato in ambiente Windows 2000.

*5 ... Solo un formato è supportato in ambiente Windows 2000.

*6 ... Solo 35 caratteri sono supportati in ambiente Windows NT 4.0.

*7 ... Funzione limitata per PPD.

*8 ... Solo PCL6.

ELENCO DELLE COMBINAZIONI DI PERIFERICHE

Nella tabella sono riportate le possibili configurazioni del sistema.

Alcuni dispositivi, per funzionare, necessitano dell'installazione di altri dispositivi (B), altri invece ne escludono l'utilizzo congiunto (A).

	B														
	Cassetto multifunzione	Cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli	Cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli	Modulo duplex/vassoio bypass	Modulo duplex	Finitore con pinzatura a sella	Finitore	Impilatore con scomparti	Vassoio di uscita	Estensione vassoio di uscita superiore	Modulo foratrice	Scheda controller multifunzione	Scheda server stampante	Alimentatore	Unità disco fisso
Correlati all'alimentazione carta															
Cassetto multifunzione	–	X	X			X					X				
Cassetto fisso/cassetto 3 x 500 fogli	X	–	X											0	
Cassetto fisso/cassetto multifunzione e cassetto da 2000 fogli	X	X	–											0	
Modulo duplex/vassoio bypass ²		0 ¹		–		X					X			0	
Modulo duplex ²		0 ¹			–									0	
Moduli di uscita															
Finitore con pinzatura a sella	X		0 ¹	X	0	–	X		X					0	
Finitore		0 ¹				X	–	X			X			0	
Impilatore con scomparti		0 ¹					X	–						0	
Vassoio di uscita					0 ¹	X			–		X				
Estensione vassoio di uscita superiore							X	X		–					
Modulo foratrice	X		0 ¹	X	0	0	X		X		–			0	
Correlati all'ampliamento delle funzioni, e altri															
Alimentatore														–	
Unità disco fisso															–
Scheda controller multifunzione			0 ¹									–			
Scheda server stampante													–		

0 = (A) e (B) devono essere installati congiuntamente.

0¹ = (A) richiede l'installazione di una delle unità (B).

X = Non possono essere installati congiuntamente.

² Se è installato il cassetto multifunzione, l'alimentatore non è richiesto.

STAMPA DELLA PAGINA DI AVVISI

Viene stampata una pagina di avvisi quando il lavoro non può essere eseguito per un limite del sistema, e quando la spiegazione non è visualizzabile nel display dei messaggi a causa della lunghezza del testo. La pagina di avvisi descrive il limite del sistema e soluzioni alternative per l'esecuzione del lavoro.

La pagina di avvisi viene stampata nei seguenti casi:

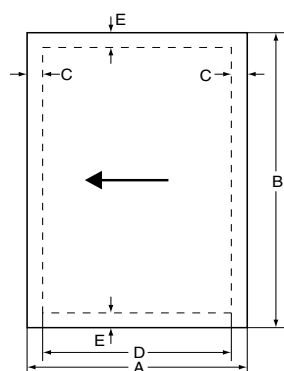
- › Quando la memoria disponibile non è sufficiente per salvare i dati di un lavoro di stampa. Questo problema può verificarsi anche se la quantità dei dati del lavoro di stampa non è particolarmente consistente, ma erano stati memorizzati precedentemente molti dati di altri lavori.
- › Quando un lavoro di stampa è trasferito alla stampante e il numero di lavori sospesi ha raggiunto il numero massimo di 100 lavori.
- › Quando per uno stesso lavoro di stampa sono stati selezionati diversi formati di carta, e uno o più formati non possono essere forniti al vassoio di uscita selezionato o al fascicolatore pinzatura. In questi casi la carta stampata viene inviata in parte alla destinazione specificata (vassoio o fascicolatore) e in parte a un altro vassoio di uscita.
- › Quando una funzione di stampa selezionata è disabilitata da un Programma Gestore Copiatrice (modulo duplex disabilitato, pinzatrice disabilitata, punzonatore disabilitato, vassoio di uscita specificato disabilitato ecc.).
- › Un numero di conto non valido è stato immesso con modalità "Controllo numero di conto" impostata.

Disattivazione della stampa della pagina di avvisi

È possibile disabilitare la stampa della pagina di avvisi utilizzando uno specifico Programma Gestore Copiatrice.

AREA DI STAMPA

Di seguito è raffigurata l'area della pagina in cui la macchina può stampare.



Formato della carta

Area di stampa

- Se è installato un driver della stampante per ambiente Windows o Macintosh, l'area di stampa sarà inferiore. L'area di stampa effettiva dipende dal driver della stampante che si deve utilizzare.

FORMATO DELLA CARTA	Dimensioni in mm				
	A	B	C	D	E
A3	297	420	4	289	4
B4	257	364	4	242	4
A4	210	297	4	202	4
B5	182	257	4	168	4
A5	148	210	4	140	4
Cartolina giapponese	100	148	4	92	4
Tabloid	279	432	4	271	4
Legal	216	356	4	208	4
Protocollo	216	330	4	208	4
Lettera	216	279	4	208	4
Executive	184	267	4	183	4
Fattura	140	216	4	132	4
Com-10 (busta)	105	241	4	97	4
C5 (busta)	162	229	4	154	4
Monarch (busta)	98	191	4	90	4
DL (busta)	110	220	4	102	4
ISO B5 (busta)	176	250	4	168	4

SERIE DI SIMBOLI PCL

N.	SERIE DI SIMBOLI
1	Roman-8
2	ISO 8859-1 Latin 1
3	PC-8
4	PC-8 Danish/Norwegian
5	PC-850
6	ISO 6 ASCII
7	Legal
8	ISO 21 German
9	ISO 17 Spanish
10	ISO 69 French
11	ISO 15 Italian
12	ISO 60 Norwegian v1
13	ISO 4 United Kingdom
14	ISO 11 Swedish
15	PC1004 (OS/2)
16	DeskTop
17	PS Text
18	Microsoft Publishing

N.	SERIE DI SIMBOLI
19	Math-8
20	PS Math
21	Pi Font
22	ISO 8859-2 Latin 2
23	ISO 8859-9 Latin5
24	ISO 8859-10 Latin 6
25	PC-852
26	PC-775
27	PC Turkish
28	MC Text
29	Windows 3.1 Latin 1
30	Windows 3.1 Latin 2
31	Windows 3.1 Latin 5
32	Windows Baltic (not 3.1)
33	Windows 3.0 Latin 1
34	Symbol
35	Wingdings

● Queste serie di simboli sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

